

РАЗМАЎАСЦЬ ФАРБАЎ

Алесь БЕЛЬСКІ: "Мы прывыклі, што літаратура — гэта перадусім люстэрка рэчаіснасці, яна павінна паспяваць за часам, падымаць вострыя сацыяльныя пытанні, несці высокія ідэалы... Але папытаем у сябе, ці заўсёды, сядзячы за пісьмовым сталом, пісьменнік перш за ўсё думае пра тое, каб яго твор вырашаў нейкія праблемы?..

6—7

АДНА

АСКОМІНА-ГАРЧЫНА...

Вершы Міколы МЯТЛІЦКАГА

8

LA BAGATELLE
СА СМЕРЦЮ

Апавяданне Вітаўта ЧАРОПКИ

9, 12

"НЕ ЎЯЎЛЯЮЦЬ
ПІСТАРЫЧНАЙ
КАШТОЎНАСЦІ..."

Ігар КУЗНЯЦОЎ пра лёс афіцэраў
Войска Польскага

14—15

ЗМЯНЯЦЬ СЯБЕ —
НЯПРОСТАЯ СПРАВА

У лімаўскай "Гасцёўні" —
журналісты, супрацоўнікі часопіса
"Беларусь" Валянціна ШЫМАНОВІЧ
і Іван ЖДАНОВІЧ

16

БУДЗЬМА РАЗАМ!

Шаноўныя чытачы, да канца пад-
пісной кампаніі на другую палову
1997 года застаўся ўсяго два
дні. Кошт тыднёвіка на паўгоддзе
— 60 тысяч рублёў, на квартал
— 30 тысяч, на месяц — 10 тысяч.

Наш індэкс — 63856.



Вобразы
беларускага замежжа

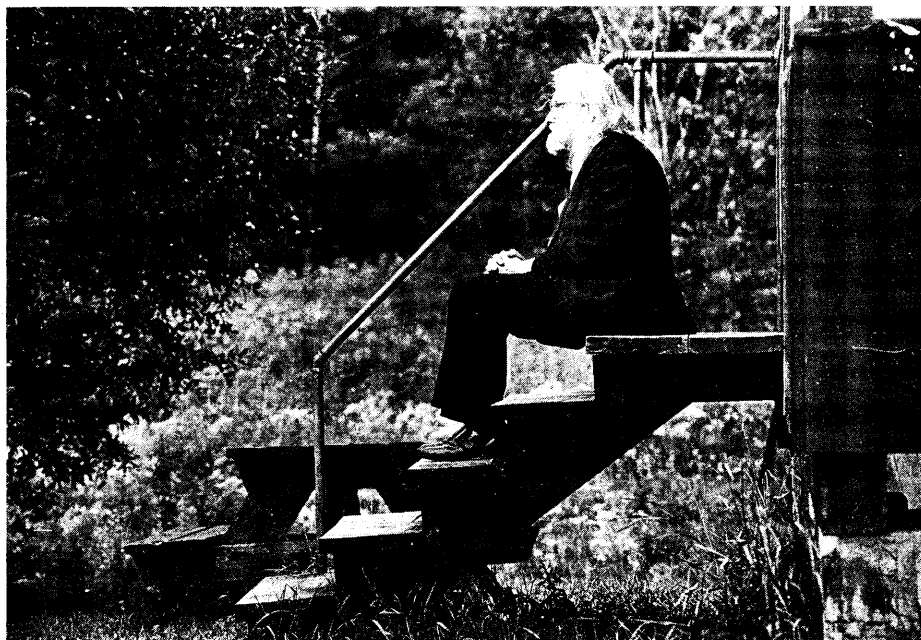
Мітрапаліт Мікалай

Амаль трыццаць гадоў назад архімандрыт Мікалай быў харатанізаваны ў епіскапа. З таго часу менавіта ён — Першы іерарх Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы ў замежжы. Па-ранейшаму служыць у адным з невялікіх беларускіх прыходаў Канады. Апошнія гады мітрапаліт надзвычай захоплены працай над перакладам Бібліі на беларускую мову.

Ён жа — старшыня Фонду дапамогі ахвярам Чарнобыля ў Беларусі. Агульнавядома, што фонд перадаў з Амерыкі і Канады для дзіцячых клінік Беларусі лекі, вітаміны і цацкі на дзесяткі мільёнаў долараў.

Малое паселішча пад назваю Слуцк, якое час ад часу наведвае мітрапаліт, — лепшы куток для раздуму, адпачынку і малітвы.

Анатоль КЛЯШЧУК



Падыміце рукі ўсе, хто сумняваўся, што дагавор і Статут Саюза Беларусі і Расіі будуць ратыфікаваны... Не бачу... І сапраўды — ніхто ні хвіліны не сумняваўся ў гэтым. Якія могуць быць сумненні, калі такая воля абодвух народаў... У беларускім Нацыянальным сходзе рашэнне было прынята аднагалосна. У расійскай Думе фракцыя "Яблоко" паспрабавала было загаварыць пра нелегітымнасць беларускага парламента ды неабходнасць новых, дэмакратычных, выбараў, але і там вынікі галасавання былі прадвызначаныя. 10 чэрвеня кіраўнікі знешнепалітычных ведамстваў Расіі і Беларусі абмяняліся ратыфікацыйнымі граматамі. Такім чынам, цяпер ужо законна мы жывем у новым Саюзе. І, адпаведна, да нашых застарэлых праблем дадаліся новыя. Махліва, гэта і выпадковасць, але менавіта ў чэрвені абвастрылася ў нас хранічная расійская хвароба — несвоечасовая выплата заробкаў. Страйкі па гэтай прычыне на працяглых і ў калгасах і ёсць першы пелен Саюза? Вядома, не. Аднак нават простае часовае супадзенне падзей прымушае людзей шукаць паралелі...

ПАЗІЦЫЯ ТЫДНЯ

На першым сумесным пасяджэнні Міжпарламенцкай асамблеі краін СНД і ПАСЕ, што адбылася ў Санкт-Пецярбургу, размова ішла і пра ўзаемаадносінны Парламенцкай асамблеі Савета Еўропы і Беларусі. Нагадаем, што Беларусь не толькі засталася фактычна адзінай дзяржавай на еўрапейскім кантыненте, якая не ўваходзіць у гэтую ўплывовую міжнародную арганізацыю, але і пасля апошняга рэфэрэндуму была пазбаўлена статусу спецыяльна запрашанага... Пазіцыя ПАСЕ засталася нязменнай: непрызнанне новага беларускага заканадаўчага сходу, члены якога прызначаны прэзідэнтам, а не абраны дэмакратычным шляхам. Прэзідэнт ПАСЕ сп. Лені Фішэр сказаў: гэта зусім не азначае, што ПАСЕ парвала ўсялякія сувязі з Беларуссю і не будзе шукаць шляхі прымірэння і выхаду з крызісу... Спраба прымірэння можа адбыцца на чарговай летняй сесіі ПАСЕ, што пачнецца 23 чэрвеня ў Страсбургу, куды ад Беларусі запрашаны па 4 прадстаўнікі "ад парламенцкіх фракцый, якія выступаюць за і супраць Канстытуцый прэзідэнта Лукашэнкі". Сакратарыят Вярхоўнага Савета Беларусі 13-га склікання ўжо назваў сваіх прадстаўнікоў. Гэта П. Краўчанка, С. Каліжнік, М. Грыб, А. Лябедзкі.

НОВАЎТВАРЭННЕ ТЫДНЯ

Некалькі "гучных" судовых спраў супраць грамадскіх фондаў, што займаліся распаўсюджваннем гуманітарнай дапамогі на Беларусі, атрымалі на мінулым тыдні лагічнае завяршэнне. Прэзідэнт краіны падпісаў указ "Аб назначэнні У. Ф. Кучынскага дырэктарам дэпартамента па гуманітарнай дапамозе пры прэзідэнце Рэспублікі Беларусь". Мэты навастворанага дэпартамента самыя высокародныя: "абараніць інтарэсы грамадзян пры атрыманні гуманітарнай дапамогі і забяспечыць у гэтай справе законнасць, правапарадак...". Невядома толькі, на чым трымаецца ўпэўненасць, што гуманітарная дапамога будзе паступаць на Беларусі па-ранейшаму. Замежныя фонды, якія займаюцца дабрачыннай дзейнасцю, які правіла, недзяржаўны і супрацоўнічаюць з дзяржаўнымі арганізацыямі. Гэта дае падставы некаторым каментаарам сцвярджаць, што і без таго тонкі апошнім часам ручаёк гуманітарнай дапамогі грамадзянам Беларусі можа і зусім перасохнуць.

СТРАЙКІ ТЫДНЯ

Чарговы выхад беларускіх прадпрыемстваў на "бязмежны расійскі рынак" можа стаць чарговым крахам для іх. Так было ўжо і пры Кебічы, і пры Чыгіры: кіраўнікі нашых прадпрыемстваў разгружалі свае заставараныя склады ў Расію і, у задавальненні пацярпеўшых рукі, сядзелі ў чаканні грошай. Некаторыя і па сёння чакаюць... Прычынай страйкаў на мінулым тыдні на Мінскім заводзе аўтаматэчных ліній і на вытворчым аб'яднанні "Белвар" стала невыплата заробку за некалькі месяцаў. А прычына нявыплаты — надбрасмуннасць расійскіх партнёраў, якія прадукцыю беларускіх прадпрыемстваў бяруць, прадаюць ад Калінінграда да Сахаліна, а грошы плаціць не спяшаюцца.

ЛІЧБА ТЫДНЯ

У 2 мільярд рублёў ацэньваюцца страты, што нанесены навакольнаму асяроддзі ў выніку выбуху на газаводзе Таржок — Мінск — Івацэвічы. Менавіта такія грошы павінна будзе заплаціць арганізацыя, вінаватая ў аварыі. Праўда, каму будзе выстаўлены іск на гэтую суму, пакуль невядома. Следства працягвае даследаваць.

ЗНАХОДЛІВАСЦЬ ТЫДНЯ

"Знайдыце хоць адну фразу, дзе я пагардліва адазваўся пра беларускую мову. Знайдзіце і пакажыце. Не знойдзеце. Я заплачу мільён долараў. Знайдзіце і мне дашліце. Ніколі не было гэтага. Гэта зноў выдумкі апазіцыі", — сказаў А. Лукашэнка ў інтэрв'ю маскоўскай "Независимой газете" (29 траўня г.г.). Першай на прапанову прэзідэнта адгукнулася газета "Імя" і нагадала ягоняе словы, што прагучалі колькі гадоў таму ў Гомелі: "Людзі, якія размаўляюць на беларускай мове, не змогуць зрабіць нічога, акрамя як размаўляць на беларускай мове, таму што па-беларуску нельга выказаць нешта вялікае.

Беларуская мова — бедная мова. У свеце існуе толькі дзве вялікія мовы — руская і англійская..." Журналісты газеты "Імя" знаходлівыя, але будучы цяпер у іх галовы балець — на што патраціць паабяцаны мільён... Немалыя грошы...

АБСУРД ТЫДНЯ

Пасля заканчэння ядзельнага футбольнага матча паміж зборнымі Беларусі і Шатландыі міліцыя затрымала больш за дзесяць заўзятараў. За што? Толькі за тое, што яны размахвалі на стадыёне гістарычным бел-чырвона-белымі сцягамі... Шатландцаў, якія махалі не толькі белаблакітнымі сцягамі, але і жоўтымі з неіксім гербам, ды яшчэ тэслі нацыянальнымі спадчынкамі, наша доblesная міліцыя не затрымлівала.

НАМЕР ТЫДНЯ

Прэзідэнт Расіі Б. Ельцын усур'ёз надумаў "ачысціць Красную плошчу ад могілкавага налёту". Махліва, ужо гэтай восенню ў Расіі пройдзе ўсенародны рэфэрэндум пра лёс маўзалей Леніна і шматлікіх магіл пры крамлёўскай сцяне. Цела Леніна, лічыць Б. Ельцын, павінна быць пахавана ў Санкт-Пецярбургу побач з магілай маці... Расійскія камуністы — у шоку. Але сваю апошнюю цытацэль без бою здаваць не збіраюцца.

ВЫСТАВЫ

Небам Адзіным



Дзесяць гадоў таму ўвесь свет, акрамя Беларусі і яшчэ, здаецца, Чылі (там панавалі Піначэты), адзначыў стагоддзе з дня нараджэння вялікага мастака Беларусі Марка Шагала. У іншых частках СССР стагоддзе мэтра было сям-так адзначана, былі мепарыемствы, імпрэзы ў Маскве. Толькі Беларусь, якая мае на Шагала правую болей чым хто, аказалася за бортам падзеі. Яно і зразумела: тое, што было дазволена цэнтру, правінцыі было забаронена. Асабліва такой правінцыі, як БССР. Усё зразумела. І ўсё ж калі я прыгадаваў тагачасную "дыскусію" ў беларускай прэсе, калі адносна Шагала з балшавіцкай самаўпэўненасцю выказваліся людзі, якія ўпершыню пра яго даведзіліся з газет "Советская Белоруссия" і "Вечерний Минск" — аргану ЦК і гаркама КПБ (можна ўявіць, што там было напісана!), — дык становіцца брыдка. Дзякуй Богу, што гэта — ужо гісторыя, а не сённяшні дзень.

Хоць, шыра кажучы, і сёння, пры афіцыйнай арыентацыі на "славянскія каштоўнасці", стаўленне беларускай улады да асобы Шагала і ягонай творчай спадчыны — нейкае двухсэнсое...

Так, выставы Марка Шагала на радзіме мы чакалі дзесяць гадоў. Выстава адкрылася ў Нацыянальным мастацкім музеі на мінулым тыдні ў чацвер і будзе працяваць да 29 чэрвеня. На ёй экспануюцца 59 літаграфій з фондаў Нацыянальнага музея Марка Шагала "Біблейскае пасланне" ў Ніцы, а таксама 8 гуашаў і 4 акварэлі, што належаць сямі мастака.

Каб выстава адбылася, спатрэбіліся агульныя намаганні шэрагу ўрадавых устаноў Францыі і Беларусі, добрая воля спадчыннікаў Марка Захаравіча, фінансавая і матэрыяльная дапамога шэрагу спонсараў, найперш — фірмы "Dipin Moris".

У экспазіцыі — творы так званага Міжземнаморскага перыяду творчасці Шагала, з 1949 па 1985 год. Апошні, заключны перыяд жыцця мастака. Тыя, хто бачыў міжземнаморскае ўзбярэжжа Францыі, кажучы, што гэта — рай зямлі. У гэтых райскіх мясцінах творчасць Шагала дасягнула філа-

софскай дасканаласці, тут скончыўся ягоны зямны шлях. Шлях, які 110 гадоў назад распачаўся ў Беларусі, у Віцебску.

У сённяшнім вяртанні мастака на радзіму ёсць нешта сімвалічнае...

Немалая частка твораў экспазіцыі прысвечана Бібліі — Старому і Новаму Заветам. Гэта цалкам лагічная з'ява для мастака такога маштабу, якім быў Шагал. Якімі шляхамі ні ішоў сапраўдны творца, рана ці позна ён прыходзіць да Бога, да простага ісціны вялікіх рэлігій. Бо ў рэлігійных канонах, як у дасканалых матэматычных формулах, занатаваны тысячгадовы маральны досвед чалавецтва. Гэта, здаецца, так проста: не забывай, не крадзі, не хлусі, шануй бліжняга... Так проста на словах, так цяжка на справе.

Да творчасці Шагала нельга падыходзіць з крытэрыямі кашталу: "падабаецца" — не падабаецца". Трэба зразумець ягоны (і, дарэчы, наш) час, і ўжо ў гэтым кантэксце асэнсавуецца зробленае мастаком. Калі ў пакутах, праз крывавае рэвалюцый і сусветных войнаў нараджаецца, так бы мовіць, новая рэальнасць і новая вера, трэба, каб нехта нагадаў людзям пра "старыя" каштоўнасці. Пра гэты разбурэння соцыуму не можа абысці бокам мастацтва. Знікаюць старыя формы, з'яўляюцца новыя, нязвыклыя. Шагал, на маю думку, і быў сярод тых, хто ў

новых формах, народжаных новым часам, гаварыў людзям пра "старыя", адвечныя каштоўнасці. Пікасо з ягонай "Гернікай", Малевіч з ягоным "Чорным квадратам" былі вялікімі разбуральнікамі старога, традыцыйнага мастацкага фармы. Яны ўвасобілі "час раскідання камяней". Шагал — іншы чалавек, ён будаўнік, ён "збіраў камяні". Сваімі творами, нібыта намалёванымі няўпэўненай рукою дзіцяці, ён сцвярджаў, ва ўсе часы ёсць толькі адна сапраўдная каштоўнасць — любоў. На гэтым стаіць свет. Зрэшты, нічога новага. Амаль дзве тысячы гадоў таму гэта ж самае гаварыў Хрыстос. І да Хрыста гэта было вядома...

На вернісажы амбасадар Францыі ў Беларусі спадар Жаліф гаварыў, што народжаны ў Беларусі, прыналежны да габрэйскай абшчыны, спадкамец расійскай культуры Марк Шагал праз Францыю належыць усяму чалавецтву. Ці можна да гэтага нешта дадаць? Бадай, што не. Калісьці расійскі паэт Андрэй Вязьменскі сказаў пра тое ж, толькі іншымі словамі. Разважаючы ў вершы "Васількі Шагала" аб загадкавай сінга колеру на палотнах майстра, ён пісаў:

Радзімы розныя — неба адзінае. Небам адзіным жывы чалавек!

Так, Шагал непадзельна належыць чалавецтву.

В. БОГУШ

Пятро ПРЫХОДЗЬКА

Скарб мастака

Да 110-годдзя з дня нараджэння Марка Шагала

Час доўга забываў пра гэты кут,

Хоць гаспадар у ім пражыў нямаля.

І без яго кляновым лісцем тут Амаль стагоддзе цялае апала.

Над мастаком паставіў хтосьці крыж,

Нічога не пакінуўшы на памяць,

Сцягнуджэ нахабна: "З'ехаў у Парыж І там жыццё густою фарбай пляміць".

Ніхто не бачыў з нас тады карцін,

З якіх свяцілі нашы небасхілы. Мы ведаем — у час той не адзім Ён пакідаў радзіму кут свой мілы...

Гляджу на домік, што ў густой траве Хавае нейкую цяжкую долю.

А над Дзвіною воблака плыве, У якім мастак жыццё заўважыць здолеў.

Не шкадаваў ён фарбаў, у якіх Заілося неба светлае з зямлёю. З яго карцін, Як з гістарычных кніг, Ты свет увесь убачыш, прада сабою.

Ты ў тое верыў, што агонь з Дзвіны На бераг цінай выплеснецца пеннай.

І Марк Шагал без ніякой віны Духовны скарб свой Нам аддасць бяспечны.

Звіняць цымбалы і гармонік!

ФЕСТИВАЛІ

Свята для цымбалаў, гармонікаў, для многіх іншых адмысловых музычных інструментаў і, вядома, — для многіх шчырых таленавітых людзей зноў прайшло ў Паставах. Сёлетні фестываль, дзесяты па ліку, другі раз прайшоў як міжнародны. На думку відарочкаў, ён быў лепш з усіх праведзеных фестываляў народнай музыкі, вядомых пад назвай "Звіняць цымбалы і гармонік". На думку арганізатараў, ён атрымаўся такі, якім яго і планавалі: больш за 400 удзельнікаў, дзесяты канцэртаў, імпрэз, сустрач...

Якім жа атрымаўся традыцыйны паставскі фестываль? Развагі з нагоды гэтага папулярнага свята чытайце ў наступным нумары "Ліма".

Фота М. ЖЫЛІНСКАЙ



ВІШНЕМІ

Лаўрэаты літаратурных прэміяў

4 чэрвеня 1997 года прэзідыум рады Саюза беларускіх пісьмennisкаў прысудзіў літаратурныя прэміі за кнігі, выдадзеныя ў 1996 годзе:

прэмія імя А. Куляшова

прэмія імя У. Калеснікі



Міколу КУПЧУКУ за кнігу паэзіі "Правінцыйная фантазія";

прэмія імя І. Мележа



Алесію МАРЦІНОВІЧУ за кнігу "Дзе ж ты, храм праўды?";

прэмія імя Я. Маўра



Віктару СУПРУНЧУКУ за кнігу прозы "Баю-бай, мой генерал";



Артуру ВОЛЬСКАМУ за кнігу вершаў для дзяцей "Карусель";

Віншваем лаўрэатаў з высокай ацэнкай іх творчасці, зычым ім новых поспехаў!

НАЗВАННЕ

Пратэставаць дазволена... Моўчкі і на задворках

Высокая мэта робіць людзей асабліва прыгожымі. У гэтым яшчэ раз мог пераканацца кожны, хто бачыў у Мінску ўдзельнікаў пікетажу ў абарону мовы карэнных насельнічых краіны — беларусаў. Адухоўлены, рашучыя твары падлеткаў, хлопцаў і дзяўчат, людзей сярэдняга ўзросту і ветэранаў з многімі дзяржаўнымі ордэнамі і медалямі на грудзях. Людзей самых розных прафесій. А пятай гадзіне, пасля вучобы ці працы яны самаходзь па чацяяргах з канца травеня прыходзілі сюды, у гэты прыцемнены, змрочны завулак, становіліся ўздоўж лесвічнага марша, разгортвалі самаробныя прасценкі плакаці і транспаранты. Іх тэксты — гэта сучасная сапраўды народная творчасць, дзе ўтрымліваюцца шчыліва-лапідарныя звесткі пра тое, што зараз вырабляюць у нас з нацыянальнай школай. Вось афарызмы: "Толькі здраднік аплеўвае сваю мову", "Кожная мова ад Бога. Не эканомце на беларускіх дзецях", "Знявага мовы — знявага народа". Паведамленні: "У судзе абараняе сваё права вучыць па-беларуску дачку грамадзянец Юрый Машко". Пытанні і заклікі: "Мэр Ярмошын, дзе ў сталіцы хоць адна беларуская школа?". "Правасійскіх чыноўнікаў! Не адбірайце будучыню ў нашых дзяцей!" Плакаці з канкрэтнымі лічкамі, якія ашаламляюць: зусім нядарна ў Мінску было за сотню беларускамоўных школ, цпер... — чытай заварот да мэра Ярмошына. Ці заварот да начальніка гарадскога ўпраўлення адукацыі сп. Варывод. Дарэчы, у аспродку пікетчыкаў можна пачуць пра гэтага таварыша наступныя звесткі: да нядарнага часу ўзначальваў аддзел адукацыі Савецкага

раёна сталіцы — самы прарасійскі па настроях, які атрымаў першыняство ў спароніцтве за поўную ліквідацию беларускіх школ. Відэа, і за гэтыя заслугі атрымаў павышэнне па службе — зараз адпаведны раённы вопіт пераходзіць на прастору ўсёй беларускай сталіцы. Не лепей справы з адукацыйнай на беларускі мове і ў іншых месцах нашай краіны. Паўсюдна адбываецца бязлістасная дыскрымінацыя беларускамоўнага насельніцтва, — гаворыць намеснік старшыні рэспубліканскага Таварыства беларускай мовы, універсітэцкая выкладчыца філалогіі Людміла Дзіцэвіч. — У верасні 1995 года яшчэ хоць крыху дыпламатычна падыходзілі да ліквідацыі беларускамоўных класаў: аптывалі бацькоў, прапаноўвалі ім пісаць заявы, пераконвалі, што так, маўляў, будзе лепей для іхніх дзяцей, бо нібыта і выкладчыкаў падрыхтаваных не хапае, і падручнікаў беларускамоўных, а ў гэтым годзе наступ на беларускасць вядзецца ўвогуле беспардонна нахабны і цынчны. Збіраюць бацькоў на сход і абвешваюць: з наступнага года такія і такія класы будуць рускамоўнымі. Сродкі, кажучы, трэба эканоміць. А калі каго гэта не задавальняе, кажучы, можаце пераводзіць сваіх дзяцей у іншую школу. Лёгка сказаць — у іншую. Гэта значыць, вазіць штодзённа дзяцей некуды ці не праз увесь горад. Гэта разрыў ранейшых школьных сувязей. Гэта, урэшце, дзіцячыя пакуты, слёзы, нервовыя зрывы, стрэс. Але чаму такая доля ўтагавана чыноўнікамі менавіта беларускім дзецям? Беларусі?

Калі раней на рашучы пратэст адважваліся невялікія групы беларусаў, то цяпер іх колькасць пастаянна расце. Яны пішуць лісты калектыўнага пратэсту ў Міністэрства адукацыі і навукі, а паколькі там спрабуюць адмаўчаць, шукаюць адрас Беларускага Хельсінкскага камітэта па абароне правоў чалавека, прыходзяць у сакратарыят Таварыства беларускай мовы з прапановай арганізаваць пікет пратэсту супраць дыскрымінацыі беларускамоўнага школьніцтва. Кіраўніцтва ТБМ у выніку паддала заяўку ў гарсавет на пікетаванне. Прасілі дазволу ўстанавіць пікет ля ўваходу ў памяшканне Міністэрства адукацыі.

Улады палічылі, што гэта ўжо занадта, — кажа Людміла Дзіцэвіч, — бо побач жа знаходзіцца Савет Міністраў, іншыя адміністрацыйныя ўстановы краіны. Урэшце для пікета вызначылі месца ў завулку Ленінградскім, на задворках гарсавета і бліз плошчы Незалежнасці. Пікетчыкі стараюцца па прыступках узняцца бліжэй да плошчы Незалежнасці, а міліцыяны, якім даручана па пратэстантамі назіраць, патрабуюць спускацца калі мага ніжэй, на задворкі. Да пікетаваншых увесч час падыходзілі людзі, якія нейкім чынам дазнаваліся, дзе гэты Ленінградскі завулак знаходзіцца. Амаль кожны расказавае сваю гісторыю здзеку чыноўнікаў ад адукацыі з нацыянальнай годнасці патрыятаў-беларусаў. Самы прасценкі, але паранейшаму эфектыўны прыём: бацьку ці маці ў індывідуальным парадку пераконваюць, што адны яны такія засталіся "нечыліізаванымі". Гэта хочучы, каб іх дзеці вучыліся па-беларуску, ус астатняе "одумаліся". А паколькі аэстак пра сапраўднае становішча атрымалі няма адуку (раней хоць раз на тыдзень нешта

паведамляла газета "Наша слова"), выстаяць людзям ад псіхалагічнага ўцёску няпроста. Бывае, некаторыя і здаюцца, ламаюцца. Уражвае цынзм тых, хто зачыняе беларускамоўныя класы. Старшы навуковы супрацоўнік Нацыянальнага інстытута адукацыі Яўген Лаўрэль расказвае, як па просьбе бацькоў беларускамоўных вучняў ён са старшынёй Мінскай гарадской рады ТБМ прафесарам Эканамічнага ўніверсітэта Міколам Савіцкім прыйшлі на сход у сярэдняю школу N 23 (знаходзіцца на праспекце Скарыны каля плошчы Я. Коласа). Школа адной з першых у свой час стала беларускай, а цяпер вось, згодна новым, прарасійскім павесам, тут спрабуюць ліквідаваць ажыно ўсё беларускамоўныя класы — ад першых да восьмага. Гэта пры тым, што сюды ўжо возаць дзяцей бацькі з тых мікрааёнаў, дзе навучанне ў школах толькі рускамоўнае. І вось дырэктрыска паведалі: "Тем, хто будзе настаіваць на прадоўжэнні адукацыі сваіх дзяцей "па-беларуску", райаю прадагаць перавесці іх у 27 сярэдняю школу на бульваре Швеченко...". Значыць, там прадугледжана стварыць рэзервацыю для малалетніх беларусаў? Што ім наносіцца моцная псіхалагічная траўма, увогуле пад увагу не барыцца. Чыноўнікі пасаваюць на "эканамічную", бачыце, мэтазгоднасць такой пературбацыі. Маўляў, беларускамоўныя класы "малалікія", недзе па 12-20 чалавек. Але ж такім па колькасці і павінен быць сучасны клас, лічыць Я. Лаўрэль, а з ім згодная і Людміла Дзіцэвіч, і яшчэ адна вопытная ўніверсітэцкая выкладчыца філалогіі Вольга Кузьміч, і многія іншыя спецыялісты. А паўнаўтрасны педагогічны працэс, грунтоўная адукацыя беларускіх дзяцей — гэта будучае сапраўднае нацыянальнае багацце краіны! Гэта дарэжы за любыя карысныя радовішчы.

Эрнест ЯЛУГІН

НОВАЯ

Першая абарона

Афіцыйнае наданне Акадэміі навук статусу Нацыянальнай азнаменавалася і першай абаронай доктарскай дысертацыі. Падзея адбылася ў акадэмічным інстытуте літаратуры імя Янкі Купалы. Яе "віноўнікам" стаўся загадчык аддзела сучаснай беларускай літаратуры інстытута Сцяпан Лаўшук, які прадставіў савету па абароне дысертацыі тэму "Беларуская драматургія XX стагоддзя: асноўныя праблемы развіцця". Гэтая ёмістая, у 210 старонак праца ўяўляе сабой паспяховую (згодна з дадатным вынікам абароны) спробу даць на аснове вялікага фактычнага матэрыялу, з улікам новых даследчых падыходаў шырокую навукова-эстэтычную панараму развіцця беларускай драматургіі на працягу нашага стагоддзя, вырашаючы пры гэтым шэраг прыватных задач. Іх квінтэсэнцыя — у вызначэнні асноўных

заканмернасцей фарміравання айчынай драматургіі, асэнсаванні цяжкасцей, супярэчнасцей і перашкод, пераадоленых ёю амаль за сто гадоў свайго стаўлення. Работа змяшчае шэраг элементаў навізны літаратуразнаўчага, эстэтычнага характару, што знайшлі сваё ўвасабленне ў матэрыялах, значная частка якіх упершыню ўводзіцца ў навуковы ўжытак. Сцяпан Сцяпанавіч Лаўшук — нястомны даследчык беларускай драматургіі. Ён аўтар арыгінальных кніг і ўкладальнік шэрагу зборнікаў твораў вядомых на бацькаўшчыне і за яе межамі беларускіх драматургаў, член Саюза пісьмennisкаў. Першага новага ва ўжо Нацыянальнай АНБ доктара навук цёгла павіншавалі новыя прэзідэнт акадэміі Аляксей Байтовіч і віцэ-прэзідэнт Ігар Валатоўскі.

Раальд ЛЕВІН

ЭКСПІРЫС

Круглы год

Хоку беларускіх паэтаў. "Літаратура". Менск.-1996.

Як піша У. Адамчык у прадмове да зборніка вершаваных трохрадкоўяў, "кніга хоку беларускіх паэтаў была падрыхтаваная яшчэ ў 1986 годзе". Але з'явілася на свет толькі праз дзесяць гадоў. Для сучаснай беларускай паэзіі — гэта немалы час. І, можа, таму, у параўнанні з паэтычнымі хітамі бумбамлітаўцаў, гэты зборнік нагадвае стары і добры рок-н-рол. Урэшце, ён для майго пакалення стары і добры, а для старэйшых, узгадваючы на класічным ямбе і харэі, гэтка паэзія ў беларускай літаратуры — дзіва дзіўнае.

Але прадбачылі У. Адамчык, каб падкрэсліць пераемнасць і даўнюю мадэрновасць беларускай паэзіі для неабазнаных, пачынае зборнік з хоку М. Танка. Добры мадэрніст, які ўсё дваццаце стагоддзе не можа зачыніцца за вылетраную сапраўдзіма беларускую паэтычную глебу... Каб павізіць яго яшчэ на адно пакаленне, згадаў М. Багдановіч: "Мілая, згадай, Веяла цёплый вясной, І вішні цвілі...".

Ох, гэтая вішня. У японцаў — гэта вобраз, за якім схаваны цэлы пласт японскай культуры. І таму М. Багдановіч пазначае свае вершы: "з японскага", а М. Танк згадае яе ў кантэксце японскіх рэалій: "Над Фудзіямай — драконы бліскавіцаў. Цвіце сакура". А вось ужо ўсе астатнія спрабуюць механічна прышчыпіць вобраз вішні на беларускую глебу, забываючы на тое, што ў нас ёсць толькі адна вядомая "зялёная вішня", якая "з-пад кораня выйшла".

"Пялёсткі вішняў Праляталі па рачульці 3 майго дзяцінства", — піша У. Арлоў; "Сад занябаны, Дол у пялёстках вішань. Ветраны вечар", — утвораў У. Сіўчыкаў; "Белая вішня. Уздымае сівіца. Сыплецца шорань", — працягае В. Шніп.

А. Глебус спрабуе свядома пазбегнуць "вішнёвай" тэмы ў сваіх найбольш шматлікіх у зборніку хоку, дарэчы, на маю думку, найбольш адметных і цікавых. І нават калі першы радок аднаго з ягоных хоку пачынаецца з асацыяцыйнага: "Квітнее сліва". Дык ужо ў наступных радках ён перапрашае: "О, не не — надалося... Навокал шорань". Шорань, шэры — любімы колер у хоку А. Глебуса і гэта надае ім нацыянальны каларыт. Хаця, часам і А. Глебус звольніць тонкі пацудзёвы свет хоку да звычайнага беларускага: "Сліва па сталё, Побач востры нож ляжыць; Зараз сліву з'ем...".

Гэтакасама, як і вішню, любяць беларускія аўтары хоку вобразы ракавінкі, слімака, матылька, кветкі, лісіа і дрэваў. Тэма ўзаемадзячнення з прыродаю — адна з асноўных тэмаў гэтых хоку, пра што, зрэшты, ніколі не стамляецца чытаць.

Для адкрытай і неспарэднай душы беларуса-заваявана, якая звыкла не стрымліваць свае эмоцыі, ладаніччя і змястоўныя хоку выклікаюць напачатку пэўнае неўразуменне. Што і пра што ж там чытаць у гэтых трох радках на семнаццаці складзе? Але потым, калі яму палудунаць правільны гульня, ён гэта робіць у прадмове У. Адамчык, ён спішаецца, утвараецца, прысхваляецца і пачынае смакаваць.

Аляксей БЯЛЯЦКІ

У гонар Рыгора Шырмы



У рамках абласнога фестывалю акадэмічных спеваў адбыўся адкрыццё фестывалю Рыгора Шырмы. Урачыстасць адбылася ў Пружане, каля школы мастацтваў яго імені. На прыкрытага белым пакрыўшам пачаўся сабраўся самадзейныя артысты, а таксама жыхары горада. Да прысутных звярнуліся старшыня Пружанскага райвыканкама С. Тарасевіч, унук Рыгора Раманавіча — Расціслаў Шырма, дырэктар школы мастацтваў Я. Малайчук. Усе выступленні пранізвалі адзін лейтэматы: каб вечная была памяць пра гэтага чалавека, каб гучалі яго песні, каб нашы душы былі такімі ж добрымі, адкрытымі і шчырымі, як песні Рыгора Раманавіча.

А. ХАДАРОВІЧ
Фота А. МЕЛЕША

"З дзецямі працаваць складаней..."

Івацэвіцкі дзіцячы драматычны калектыў паставіў спектакль па казцы Зінаіды Дудзюк "Сінязорка". Сінязорка — гэта чароўная птушка і адначасова назва зборніка п'ес, які стаў ці не апошнім выданнем "Навукі і тэхнікі". Рэжысёр Ваяніца Кулецкая сказала так: — Я прапанавала дзецям некалькі п'ес на выбар. Яны выбралі "Сінязорку". Магчыма, таму, што ў п'есе ёсць дынаміка, сутэксненне сіл, насмешанасць падзеяў. Спектакль падрыхтаваны сумесна з хатэаграфічнай групай нашага Дома культуры. Галоўную ролю — каралю — выконвае п'яцікласнік Алег Молаш. Такіх таленавітых артыстаў, як ён, прызнаюць, у мяне яшчэ не было. Любую сцэну іграе напоўнена, з душой аддачай... З дзецямі працаваць складаней: патрабуецца шмат цярпення. Але, мабыць, і кахай...

Пачуць душы

Гарадскі метадычны цэнтр Брэста (дырэктар А. Нярода) у розных залах горада ўжо другі год праводзіць вечарыны "Мелодыя душы". Да ўдзелу ў іх запрашаюцца самадзейныя кампазітары, спевакі, музычныя калектывы, таленавітыя музыканты. Мэта такіх імпрэз — паказаць чалавека і з творчага боку, і як асобу. Гасцямі іх былі Віктар Фіццяў — кіраўнік народнага хору, кампазітар, Сяргей Любчук — кіраўнік папулярнага ансамбля "Бярэсце", вэкальна-інструментальны ансамбль "Мушкетёры", квартэт ГДК "Мілавіца", народная харавая капэла настаўнікаў. Гледца адзначалі надзвычайную атмасферу гэтых вечарын. У іншых умовах чалавек проста не раскрыецца, і "мелодыя душы" застаецца непачутай...

Г. К.

Запрашае "Змена"

17 чэрвеня ў 18 гадзін 30 хвілін у кінатэатры "Змена" адбудзецца рэспэктывуны паказ кінафільмаў рэжысёра Ларыса Шаніцкіна на IV Міжнародным фестывалі жаночага кіно. Можна будзе паглядзець мастацкі фільм "Узыходжанне" паводле апавесці Васіля Быкава "Сотнік" і дакументальны фільм рэжысёра Элены Клімава "Ларыса" пра Ларыса Шаніцкіна. На сустрэчу з кінагледцамі прыйдуць навукоўцы Аляксей Рагуля і Вячаслаў Чамірыцкі, а таксама кінакрытык Волга Мадзеведа.

МЕРКАВАННЕ

Каб далей ад граху...

У вестыбюлі выдавецтва "Беларуская энцыклапедыя" прачытаў словы Пётруся Броўкі: "Стваральнік энцыклапедыі — гэта пісьца біяграфію свайго народа...". З выказаннем першага галоўнага рэдактара выдавецтва, здавалася, пагадзіўся і цяперашні яго кіраўнік Генадзь Пашкоў, калі даваў інтэрв'ю пасля свайго прызначэння на адказную пасаду (гл. "Звязда" за 18 мая 1996 г.). Прынамсі, ён адмоўна паставіўся і да "паловы праўды", і да выкладвання матэрыялаў "ва ўгоду палітычнай кан'юнктуры". Затое "праўдзе" і "аб'ектыўнасці" даў на словах явялае сваято. А як на справе?

Выйшла ўжо тры (з васьменнаціці заплаваных) тамы новай універсальнай "Беларускай энцыклапедыі", падпісаная ў свет Г. Пашковым. Можна шмат гаварыць пра іх вартасці, але нельга свядома не заўважваць і недахопы. Не буду крапаць асвятленне мінулага Бацькаўшчыны, а што тычыцца нашага с'ягонняшняга жыцця, дык асабіста мне кінуліся ў вочы такія заганы, як замоўчванне фактаў і з'яў, нявыгадных для цяперашніх уладатрымальнікаў.

Напрыклад, у артыкуле "Адміністрацыйна-камандная сістэма" (т. 1) слушна сказана пра яе "негатывныя вынікі" і ўзнікненне пасля аб'яўлення незалежнасці Беларусі "аб'ектыўных перадамоў" для іх "ліквідацыі". Чытачы, аднак, застаюцца ў шчаслівым няведанні нахонт таго, як выкарыстоўваюцца тыя перадаванні. Ці ў нас паступова ўсталяваецца "дэмакратычная сістэма кіравання сацыяльнымі працэсамі" ці, можа, адбываецца нешта процілеглае — вяртанне ва ўсіх формах і відах старой сістэмы, якая, паводле энцыклапедыі, характарна для краін, дзе "пануе практыка палітычнага ўладарання"? Скажыце А. аўтар, як бачна, не сказаў Б — агульныя звесткі аб адміністрацыйна-каманднай сістэме падаў без усялякай сувязі з рэчаіснасцю сучаснай Беларусі. А гэта супярэчыць таму, што дэкларавана не толькі ў інтэрв'ю галоўнага рэдактара, але і ў прадамове, змешчанай у 1-м томе.

Або чытаў у артыкуле "Аўтарытарызм" (т. 2): "Аўтарытарныя метады кіраўніцтва працягваюцца ў тых постсавецкіх краінах Усходняй Еўропы і былога СССР,

дзе неэфектыўна дзейнічаюць дэмакратычныя механізмы дзяржаўнай улады, дзе пашыраны сацыяльная дэмагогія, масавая апеляцыя да "моцнай" улады і "моцнага" лідэра". Фразу не назавеш кароткай, але ў ёй, далібог праўда, усё ж нестасе двух слоў — "уключаючы Беларусь", — якія былі б да месца пасля "былога СССР".

Марна шукаць на старонках даведніка і што-небудзь пра цяперашні стан мовы, на якой яна выдаецца. Праўда, у 3-м томе (с. 42), дзе гаворыцца пра асвету на Беларусі, ёсць некалькі лімбаў, але яны датычаць 1994/95 навуальнага года. Катастрафічныя ж наступствы рэфэрэндуму-95 для нацыянальнай школы і ўвогуле для роднай мовы стваральнікі выдання поўнацю праігнаравалі.

(Характэрныя штыры. У адной з мінскіх кнігарняў вывесілі керакапію ўрадавага распараджэння (ці проста ліста?) N 05/311-52 ад 20 сакавіка г.г., падпісанага нам. прэм'ер-міністра краіны У. Русакевічам. Сутнасць яго: "Беларуская энцыклапедыя" "должна быць" у кожным міністэрстве, ведамстве, дзяржаўнай установе, не кажучы ўжо пра бібліятэкі, ВНУ, школы... Усё гэта, зразумела, няблага. Незразумела іншае: чаму дакумент "О приобретении и проведении подписки на Белорусскую энциклопедию" напісаны, уключаючы і назву выдання, на рускай мове? Калі Уладзімір Васілевіч, які сам, дарчы, назмешана выказваецца на роднай мове, не ўпэўнены, што дзяржаўныя чыноўнікі, да якіх адрасуецца віцэ-прэм'ер, здольныя прачытаць па-беларуску колькі радкоў пісьма, дык як, на яго думку, яны будуць "іспользавать в служебных целях" шматомную "Беларускую энцыклапедыю"? Дадам яшчэ: яе наклад у два з паловай разы меншы, чым наклад 12-томнай БелСЭ, выдадзенай амаль чвэрць стагоддзя таму).

Залішне казаць: простыя людзі штодзень на саміх сабе зведаюць незайздроснае становішча ці не ва ўсіх сферах жыццядзейнасці нашага грамадства. Цяжэй або, як у выпадку з мовай, зусім нельга дазнацца пра гэта з энцыклапедыі. Прычым апошняе статыстычныя і іншыя звесткі не заўсёды трапляюцца ў асобныя артыкулы не толькі па тэхнічных, колькі

па палітыка-кан'юктурных прычынах. Варта падумаць хаця б над такім фактам. З артыкула "Беспрацоўе", змешчаным у 3-м томе, які падпісаны да друку 30 кастрычніка мінулага года, можна даведацца пра колькасць зарэгістраваных у нас "лішніх" людзей толькі на пачатак 1994 г. (вядомае скрытае беспрацоўе ў рэспубліцы наогул замоўчваецца). А колькасць усяго насельніцтва (і паасобна — гаспадарска і сельска, як і іншыя даныя аб ім) выдадзены паспелі падаць у тым жа томе ўжо па стане на пачатак 1996 г. (с. 12, 18, 19).

Чым жа тлумачыцца, так бы мовіць, дыскрымінацыя беспрацоўных на старонках энцыклапедыі? За два гады (1994—1995) іх стала ўдвай болей, што, безумоўна, кідае ценю на сённяшняе кіраўніцтва краіны. І каб далей ад граху, непажаданыя лібы, мушцы, проста схавалі ад цікаўнага чытача.

Дука апражвае ні з чым не параўнальная спрытнасць, працяглена пры падрыхтоўцы тых раздзелаў артыкула "Беларусь" (т. 3), дзе адлюстроўваюцца палажэнні "Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь 1994 (са змяненнямі і дапаўненнямі)", прынятай, як двойчы падкрэсліваецца аўтарамі, на рэфэрэндуме 24 лістапада 1996 г. Галоўная штука ў тым, што том падпісаны за 11 дзён да з'яўлення на божы свет канчатковага тэксту праекта памянённай Канстытуцыі (гл. спецыяльны "Советский Белорусский" ад 10 лістапада) і аж за 25 дзён да афіцыйнай даты ўсенароднага галасавання! (Гэта нешта нахальна таго, як у часы адміністрацыйна-каманднай сістэмы ў кабінетах ЦК рыхтавалі "вынікі" выбараў у Вярхоўны Савет дадоўга да іх правядзення). А яшчэ кажучы, нібы вышэй пят не падскочылі... І усё ж, відаць, у спецыялы да с'яго-таго рукі не дайшлі: у прыватнасці, азначэнне статусу рускай мовы ў тым жа артыкуле дадзена паводле не апошняга рэфэрэндуму, а майскага 1995 г. (с. 12, 29).

Можна, камусці ўявіцца, што аўтар нататкі разамбываецца на дробязі. Не, гэта не дробязі: у даведкачнай літаратуры, а тым больш ва ўніверсальнай энцыклапедыі — біяграфія народа! — усё варта ўвагі. Як, зрэшты, і ў біяграфіі чалавека.

Генадзь ЛАГУНОВІЧ

ЦІ БУДЗЕ ПАРАЗУМЕННЕ?

Здарылася так, што ў Латвіі, нягледзячы на адносна невялікія памеры краіны, у часы развалу СССР стварыліся ажы тры суполкі тамтэйшых беларусаў — "Світанак", "Прамень" і "Уздым". Атрымалася гэтак жучэй не з прычыны нейкіх палітычных разходжанняў, а таму што людзі перш-наперш аб'ядноўваліся "па знаёмстве". Затым дзякуючы канцэртным праграмам, вечарынам і сродкам масавай інфармацыі Латвіі кантакты паміж суполкамі значна ўзраслі, чаму спрыяла і выданне газеты беларусаў Латвіі "Прамень", развіццю якой на першым чыме дружна садзейнічалі ўсе. Што справа гэта надзвычай важная, выразна адзначала жыхарка Балдарэ (як на ранейшае вымаўленне — Будурэ) Галіна Гладу, выступаючы на справазданым сходзе суполкі "Прамень". Беларусы ў Латвіі многа, сказала яна, толькі мала то з іх ведае пра суполкі сваіх землякоў. Вось і я не ведала, а толькі як атрымала газету "Прамень" з аб'ява пра справядачны сход, прыйшла да вас. У нас жа, у Балдарэ, як і ва ўсім Усцэ-Дзвінску, амаль кожны пяты жыхар — беларус. Яны не маюць інфармацыі, хто вы, дзе знаходзіцеся... Каб у такіх жылых масівах, як, скажам, наш, была наладжана беларуская прапаганда, то ў гэты пакой, дзе мы зараз засядаем, нельга было б ўціснуцца. Мы рады беларусам, хочам чуць сваю родную мову. Нават на вуліцы, пачуўшы знаёмы гавар, хочацца кіннуцца на шыю таму чалавеку.

Паміж тым здарылася так, што ў кіраўніцтве суполкі "Прамень", зазначае адзін з актывістаў беларускага культурнага руху ў Латвіі мастак Вячка Целеш, цяпер знаходзяцца людзі, якія ў большасці захавалі яшчэ бэзэсэраўскіх стэрэатып у поглядах на нацыянальнае беларускае. Ім здаецца, што дастаткова недзе прыляпіць бірку з нацыянальным арнамантам або праспяваць адну-дзве беларускія песенкі — і гэтага досыць дзеля адраджэння беларускай нацыі, яе мовы і культуры. Погляды світанкаўцаў — у больш рашучых захадах у адстойванні

свайёй нацыянальнай адметнасці. Але для нас нармальна, калі нехта лічыць інакш, бо менавіта дэмакратыя прызнае інашадумства і дазваляе жыць побач і супрацоўнічаць людзям і нават арганізацыям з рознымі палітычнымі праграмамі. Ды нельга змірыцца, калі нашы апаненты адзіную газету беларускай дыяспары Латвіі пачалі выкарыстоўваць не проста дзеля самаўсхвалення, але і каб пасецца ў чытачоў непрыязь да світанкаўцаў. У той жа час газета "Прамень" стала друкаваць аднабаковую інфармацыю пра падзеі ў самой Беларусі — толькі тую, якую распаўсюджвае афіцыйнае Беларускае тэлеграфнае агенства. А ў выніку пра тое, што сапраўды адбываецца на Бацькаўшчыне, мы вымушаны даведацца з мясцовых расійскамоўных і латышскіх газет. Нават пра вынікі апошняга рэфэрэндуму газеты ўмудрыліся надрукаваць адно афіцыйнае звесткі, ні словам не загадаўшы пра стаўленне да падзеяў у Беларусі хаця б той жа Арганізацыі па бяспецы і супрацоўніцтве ў Еўропе, якая ахарактарызавала рэфэрэндум як "незаконны". Тым не меней, падкрэсліў Вячка Целеш, мы пра такую пазіцыю газеты нідзе публічна не выказваліся — ні афіцыйна ў прэсе, ні нават на сваіх сходах. А што ў адказ?

Тут нельга не пагадзіцца з Вячкам Целешам, што "Прамень" і сапраўды паказаў "Світанку" ў даволі прыкрым асвятленні. Аднабакова, бо крытыка вялася чамусьці на сходах праманейцаў — справядлівае ці не, — але без удзелу світанкаўцаў. Газета змясціла ажы два вялікія рэпартажы з тых сходаў, цытуючы крытычныя выказванні на адрас апошніх. Не мінаючы і чыста эмацыянальныя, нахальны: мы, праманейцы, займаем добрымі справамі, мову вывучаем, спяваем песні, пішам у газету, "а вы, інтэлігенты, усё світаеце ды дэбатуеце", "мы на відзе... а вось вы дык усё скрываецеся" (?), "нідзе пра вас нічога не пішацца, мо вас ужо няма як суполкі?" і г. д.

Зразумела, што ў адказ світанкаўцы

пахадзілі аспрэччы падобныя выказванні, а заадно і паведаміць пра свае справы. Напісалі адпаведны ліст у рэдакцыю газеты "Прамень", дзе задалі і пра яе падтрымку, і пра Беларускае мастацкую студыю "Вясёлка", і пра рыжскую беларускую пачатковую ды прадзельную школу, праграму "Світанак" на Латвійскім радыё, публікацыі матэрыялаў пра беларусаў Латвіі ў газетах "Рыгас Балс", "СМ-сегодняя", "Голас Радзімы", "Літаратура і мастацтва" ды іншых. Але рэдакцыя газеты "Прамень", па словах В. Целеша, гэты ліст ад світанкаўцаў не прыняла. Вось і вырашыла рада суполкі накіраваць яго ў сродкі масавай інфармацыі Беларусі.

На сходзе праманейцаў кіраўніцтву было з залы зададзена такое пытанне (Таіса Шабан): "У Рызе ёсць "Світанак" і ёсць "Прамень". У іх што, розныя ідэалагічныя напрамкі? Чаму мы не разам, мы ж адзіная беларуская нацыя". Два таварыствы сапраўды прытрымліваюцца розных палітычных поглядаў, прызнаў адзін з кіраўнікоў "Праменя" Аляксей Карповіч, але гэта не страшна, запэўніў ён, вунь колькі ў зале людзей і кожны мае свае думкі, меркаванні...

Выходзіць, лідэры і адной, і другой беларускай суполкі ў Латвіі прытрымліваюцца дэмакратычных поглядаў на вырашэнне спрэчных пытанняў і таму спадзіёмся, што ўрэшце знайдуць яны паразуменне. Гэтак лічыць і кіраўнік Згуртавання беларусаў свету "Бацькаўшчына" Ганна Сурмак і спадзеецца, што на Другі з'езд беларусаў свету дэлегаты латышскіх беларусаў прыедуць з адзінай узгодненай праграмай. З'езд, як вядома, адбудзецца 26—27 ліпеня. На пасяджэнні аргкамітэта, дарчы, вырашана, што зыходзячы з існуючых цяпер абмежаваных магчымасцей ЗБС, колькасць дэлегатаў даведзецца строга рэгламентаваць — па аднаму прадстаўніку ад кожнай беларускай суполкі ў замежжы. Астатнія эмоцыі атрымаць статус гасця.

У. АСІНАВЕЦ

ПАЧЫНАЮЧЫ з эпохі Адраджэння, філасофія і мастацкая культура засяродзілі сваю ўвагу на праблемах гарманічнага ўзаемадзеяння важнейшых кампанентаў свядомасці — розуму і маралі. У цеснай сувязі з гэтай праблематыкай даследуюцца і функцыі мовы. Глыбока разумеючы значэнне нацыянальнай мовы ў гомінізацыі асобы і грамадства, беларускі мысліцель Францішак Скарына ў ліку першых пераклаў і на беларускі лад вытлумачыў на карысць паспалітага людю Біблію. У дзейнасці Ф. Скарыны былі матэрыялізаваны высокі ўзлёт беларускай маральнай філасофіі. Мысліцель зразумеў, што мёртвай мовы, вельмі дасканалы і прыстасаваны для абстрактнага мыслення, свой творчы патэнцыял вычарпаў. Скарына дакладна фармуляваў мэты сваёй дзейнасці: "Да совершен будет человек божий и на всяко дело добро уготован..." Мысліцель, такім чынам, імкнуўся сфарміра-

ваць карцінамі "ўварвання" ў культурынае жыццё краін, якія аднаўляюць сваю дзяржаўнасць на прасторах разабраных цывілізаванымі спосабамі ці па-варварску разабаваных політнічных імперыяў. Сярод новых дзяржаў і культур сёння імкнецца замацаваць сваё месца і Беларусь.

Сіла "светазарных" ідэй, якія скіраваны на мову і пранізаюць яе сваім святлом і цяплом", — гэта, адзначае В. Гумальт, і ёсць "унутрыны бок мовы". Ён і складае ўласна мову. "Але не толькі ў інтэлектуальным змесце мовы яе энергія. Ёсць яшчэ ў мове сілы, якія нельга вымераць з дапамогай гэтых паняццяў і разважанняў: "фантазія і пачуццё спараджаюць індывідуальныя ўтварэнні (gestaltungen), у якіх адлюстроўваюцца індывідуальны характары нацыі і ў якіх, як ва ўсім індывідуальным, разнастайнасць спосабаў, з дапамогай якіх дадзенае (пемліше) можа правільна да ўсё новых і новых азначэнняў, даходзіць да бясконцасці".

больш аптымальнага варыянта "тут-быцця" — на Зямлі, у сваёй дзяржаве, у сваёй хаце. Філасофія мовы раскрывае ролю мовы як своеасаблівага "суб'екта" гомінізацыі асобы і этнасу.

Адным з найменш распрацаваных пытанняў беларускай грамадскай думкі з'яўляецца пытанне аб нацыянальнай філасофіі мовы. Зрэшты, гэта і не дзіўна. Афіцыйна на працягу апошніх двухсот гадоў цікавіўся беларускім "тут-быццём" толькі тады, калі імперыя патрэбны былі рэкруты ці калі "тутэйшыя" спрабавалі бунтаваць.

Беларуская думка наогул складвалася па-за афіцыйнае.

Пытанне аб налянасці беларускай філасофіі мовы, як і іншых нацыянальных "філасофій", застаецца адкрытым. Усё ж, відаць, будзе больш справядлівым гаварыць не пра адсутнасць, а пра неаформленасць беларускай філасофіі мовы. Афіцыйная навука мінулых гадоў свядома была арыентавана

кае слова: следам за пазізіяй ідэя філасофія, яна таксама дае з'явам найменне, устанавілае чалавечае наўнае быццё.

Калі аперываць катэгорыямі вобразнага мыслення, то можна сказаць, што беларуская мастацкая культура далівае канцэптуальную карціну еўрапейскай сацыяльна-культурнай сітуацыі, у гісторыі пазнання якой можна вылучыць тры стадыі: **Праметэй-сітуацыя, Іоў-сітуацыя і Сам-сітуацыя**. Сам — яшчэ мала вядомы не толькі за межамі Беларусі персанаж з філасофскай трагедыі Купалы "Сон на кургане". Беларускія літаратуразнаўцы не без падставы разглядалі гэты твор Купалы ў адным шэрагу з творами С. Пшыбышэўскага і Л. Андрэева. Вытокі гэтага раду — у творах Эсхіла, Сафокла, Шэкспіра, Гэта, Ібсена.

Беларуская культура слова даўно мае патрэбу ў філасофскім яе асэнсаванні. Да апошняга часу не толькі ўжытковыя, але і фундаментальныя даследаванні кіраваліся метадалігічным прыняццям: мова — найважнейшы сродак зносінаў. Ісціна, вядома, бяспрэчная. Бяда ў тым, што гэтыя "зносны" разумеюцца як бытавыя. Стваральны патэнцыял беларускай мовы застаецца ўсё яшчэ па-за тэарэтычным даследаваннем. І таму сёння будзе карысным спыніцца на некаторых экзістэнцыялах беларускай філасофіі мовы.

Аляксей РАГУЛЯ

"Багацце й хараствотвае прыроды"

РАЗВАП І ДУМКІ ПРА МОВУ І КУЛЬТУРУ

ваць якасць, якую сучасная феноменалогія кваліфікуе як папярэдняю на к і р а в а н а с ц ё асобы на актыўную пазнавальную творчую дзейнасць. Скарына быў перакананы, што духоўнае ўзвышэнне чалавека ажыццяўляецца ў працэсе моўных зносінаў. Яго этапны таксама замацоўваюцца ў жывой мове. Перакладаючы Біблію, Скарына адначасова вадзе дыялог з чытачом, тлумачыць змест і сюжэтабудову кнігі святаго пісання, мяняе кананічны парадак іх выхаду. Яго вытлумачэнне Бібліі вытрымана ў святле парадых **гаспадар** — своеасаблівай мадэлі культурнага героя, якая ў эпоху Рэнесансу ў Беларусі фактычна прыйшла на змену культу **месці**. Скарына не толькі пасвойму тлумачыў топасы Бібліі, але і сам ствараў адпаведны катэгорыяльны апарат. Уведзены ім ва ўжытак паняцці "паспалітае добрае" (грамадская карысць) і "опатрэнность" (абавязнасць) сведчаць аб тым, што беларускі мысліцель не прыняў хіліяскага рэвалюцыйнага ідэалаг сямінайскай вайны Томаса Мюнцэра. Моватворная дзейнасць Скарыны адлюстроўвае і заадно фарміруе нацыянальны менталітэт беларускай нацыі.

У эпоху Асветніцтва вялікую ролю маўлення ў развіцці філасофскага мыслення раскрылі нямецкія мысліцелі. І. Гердэр у працы "Ідэя да філасофіі гісторыі чалавечтв" (1784) адзначаў ролю мовы ў абуджэнні не толькі розуму, але ўсіх духоўных сілаў асобы: "Дзякуючы гаворцы, зрок, слых, усё пачуццё з'яўляецца ў творчую думку, і рука, гэтай прывідае чалавечае мастацтва, усім іншым членам цела застаецца толькі пакорыцца мыслі". Звяртае на сябе ўвагу цікавасць Гердэра да самога працэсу маўлення — неабходнай умовы нараджэння думкі, станаўлення новага этапу філасофскага мыслення на аснове моўнага развіцця нацыі.

Сярод найбольш значных адкрыццяў нямецкага мовазнаўцы і філосафа Вільгельма Гумальта з'яўляецца яго вучэнне аб унутранай форме мовы, яе "незвычайна духоўнай сіле" — захавай у мове крыніцы энергіі, якая забяспечвае цывілізацыйнае развіццё індывідуальнага і калектыўнага суб'екта культуры і з'яўляецца найбольш характэрным паказчыкам стваральнага духу нацыі. "Уварванне глыбіннай духоўнай сілы" ў ход сусветных падзей В. Гумальт расцвятваў як "сапраўдны стваральны пачатак у схаваным і як бы паступальным развіцці чалавечтв, якое ў пэўным сэнсе супрацьстаяць развіццю яўнаму, замацаванаму бачнымі прычынамі-выніковымі сувязямі". Незвычайна духоўна сіла складае самабытнасць нацыянальнага духу. Ёе ўтварэнні з'яўляюцца "не проста фундаментам, на якім можна прадоўжыць будаўніцтва, але няжым у сабе яшчэ і натхненне, якое спарадзіла іх". Такое "ўварванне" стваральнай сілы этнасу В. Гумальт бачыў ва ўзнікненні гіпэакага пластычнага мастацтва з яго арганічным зраджаннем прапарцыяў. Да гэтага ж часу мысліцель адносіў з'яўленне індыйскай пазізіі і філасофіі, класічнай антычнасці, рымскага тыпу мыслення, вылучэнне з абдымкаў лацінскай мовы нацыянальныя культуры еўрапейскага Захаду. Гэты рад сёння можна прадоў-

"Рэальнае шматграннасць і філасофскае адзінасць" (К. Чорны) закладзены ў нацыянальнай мове магчымасцю культуры яшчэ больш выразна выказацца ў філасофіі 20-га стагоддзя. Сучасная феноменалогія даследуе і адлюстроўвае заканамернасць арганічнай залежнасці прадуктыўнага філасофскага мыслення ад ступені вербалізацыі нацыянальных культур. Традыцыйныя катэгорыі і тыпы філасофскага мыслення сёння ўжо не валодаюць патэнцыялам, дастатковым для спасціжэння сучаснай глабалістыкі ў яе шматграннае рэальнасць з'яваў. Развіццё філасофскай думкі скоўваецца таксама імперскай заангажаванасцю мовы "старэйшых братоў" — сучасных звышдзяржаў. Працэс моўных зносінаў і, значыць, спасціжэнне глыбіні анталагічнай праблематыкі таксама стрымліваецца ўзмоцненай фармалізацыяй мовы навуцы. Арганічнае развіццё сацыяльнай рэчаіснасці ўсё больш падмяняецца яе "састаўленнем" з загадаў нарыхтаваных блокаў, прыдуманых структур ("супольнасцў"), што вядзе да парушэння раўнавагі ва ўзаемаадносінах сацыялізму з космасам.

Марцін Хайдэгер, адзін з буйнейшых мысліцеляў 20-га стагоддзя, вырашэнне праблем станаўлення новага тыпу мыслення ставіў у непасрэдную сувязь з экзістэнцыяльным **"тут-быццём"** (dasein), семантычна блізкага да паняццяў **"вось-быццё"** і **"наўнае-быццё"**. Такі тып мыслення адлюстроўвае працэс пераадолення свядомасцю імперскага сіндрому, згодна з якім цэнтрам сусвету з'яўляецца сталіца імперыі: там усё "цэнтральнае" і "галоўнае", нават навагодня елка ў Крамлі — "галоўная", і дзеці вакол яе, трэба думаць, вартнейшыя за іншых, не кажучы ўжо пра "малодшых братоў" ды "чукчаў".

М. Хайдэгер — філосаф крызіснай эпохі. Ён шукаў стыльваю формулу павышанай ёмкасці, якая б змагла паказаць сілу і слабасць чалавечага духу, тупікі і рэсурсы вартавання на чалавечы "пасцялак" — дарогу да свайго дому, да сябе: "Мова, усё роўна, ці гавораць на ёй, ці маўчаць на ёй, гэта першае і самае шырокае ачалавечванне існага. Але імяна яна ж і найпершапачатковае абесчалавечванне чалавека ў якасці наінай жывой істоты, "суб'екта" і ўсяго, што была дагэтуль".

Сярод найбольш небяспечных форм абясцэння і абесчалавечвання М. Хайдэгер называў гітлераўскую "балбатню". Будучы нейкі час рэктарам універсітэта, ён меў магчымасць пазнаць знутры фашысцкую тэхналогію ачмування плебей і інтэлектуалаў.

Прыведзены вышэй назіранні, зразумеў, не могуць прэтэндаваць на нейкую тэарэтычную пэўнасць ці законнасць, але пэўную тэндэнцыю яны ўсё ж адлюстроўваюць — рух еўрапейскага тэарэтычнага мовазнаўства да стварэння філасофіі мовы. Гэтая галіна філасофскага ведання складвалася ў Еўропе амаль адначасова з фарміраваннем філасофіі чалавека, філасофіі гісторыі, філасофіі культуры. Развіццё філасофскай думкі ў гэтым напрамку скончылася стварэннем феноменалогіі, якая даследуе магчымасці чалавека ў накіраванасці яго выбару най-

на фрагментарнасць ці апісалнасць у даследаванні беларускай культуры, хоць ужо даўно ёсць матэрыял для культурасофскіх абгульненняў: літаратурная публіцыстыка і мастацкая культура.

Адметную рысу беларускага культурнага працэсу складае шматякая культурная экспансія — вынік дэградацыі кіруючага стану. Дэнацыяналізацыя вярхоў і "зацікаўленасць" у суседзяў сталі прычынай маруднага пераадолення білінгвізму на побытавым узроўні. У афіцыйнай навуцы замацавалася іншанацыянальная мова.

Інакш выглядае справа ў мастацкай творчасці. Інструментам і матэрыялам беларускай літаратуры стала беларуская мова. У канцы 19-га стагоддзя яна выцесніла з літаратурнага жыцця іншанацыянальныя мовы. Іх патэнцыял у "ачалавечванні існага" — у вербалізацыі беларускага жыцця і культуры — к гэтай часу быў ужо вычарпаны. Беларуская нацыяналістычна настроеная інтэлігенцыя добра ведала, як ставіцца "брат з рукамі крывавамі" (Купала) да тутэйшага "суб'екта" і "ўсяго, што была дагэтуль": ён ставіцца беспрычынным варажам. Іншанацыянальныя мовы ў Беларусі сталі сродкам "абесчалавечвання чалавека ў якасці наўна жывой істоты".

Беларуская культура развівалася ў 19 ст. як культура "катакомбная". Зразумела, у такім жа стане была і мова. Яна жыла не на паверхні, а ў сацыяльных нізках, "як мужыцкая", але ў гэтым быў яе і ратунак, там яна "маўчала", там узамаўчалася яе імунная сістэма: "Я не для вас..." "Мова, — піша М. Хайдэгер, — засноўваецца ўнутры маўчання. Маўчання — вось самае схаванае вымеранне меры".

Беларуская мова "вымаўчала" свае ўласныя меркі рэчаіснасці. Ужо ў 19 ст. В. Дунін-Марцінкевіч выступіў як мастак-філосаф. У "Пінскай шляхце" ён паказаў злое шумавіне расійскіх імперскіх скаўнаў. Судовае "Найяснейшае карона" Кручкова не мае патрэбы ні ў веданні, ні ў прымяненні законаў. Такая норма, і ў імперыі гэта ўсё ведаючы. А Баршчэўскі ў "Шляхціцы Завальні" выказаў думку, што ў Беларусі чэрці раскладваюцца. Жыццё пацвердзіла, што Гарлахаўскія і аматары прымераць "Найяснейшую карону" тут не зваліся. Канец 19 — пачатак 20-га стагоддзяў быў "ўварваннем" беларускай мовы на прасторы "Северо-западнага края" Расійскай імперыі. Яно закончылася ўтварэннем беларускай культурасофіі. Яна жыве пакальш тут у мастацкіх вобразах, якія яшчэ не знайшлі паніцавага эквіваленту ў звалтаванай афіцыйнай філасофіі.

Беларуская мастацкая філасофія стварыла яркі вобраз крызіснай эпохі — д'ябляды, у якой выразае бачацца рубжыя сучаснага апакаліпсісу: дзёвае сусветных войнаў, рассяляння вараў на час калектывізацыі, змёртвавання ператворанай гвалтоўна ў масавае грамадства ўжо беззыхай, а значыць, і бяздумнай сямінайскай масы. Сёння на прасторах беларускага **тут-быцця** ўзнікаюць "акаёмныя волаты" (М. Танк). Аднак у яго глыбінны лямжэ "пласты народнай жыццяздольнасці" (К. Чорны). Менавіта там сёння "вымоўчаецца" новае беларус-

кае слова: следам за пазізіяй ідэя філасофія, яна таксама дае з'явам найменне, устанавілае чалавечае наўнае быццё.

Калі аперываць катэгорыямі вобразнага мыслення, то можна сказаць, што беларуская мастацкая культура далівае канцэптуальную карціну еўрапейскай сацыяльна-культурнай сітуацыі, у гісторыі пазнання якой можна вылучыць тры стадыі: **Праметэй-сітуацыя, Іоў-сітуацыя і Сам-сітуацыя**. Сам — яшчэ мала вядомы не толькі за межамі Беларусі персанаж з філасофскай трагедыі Купалы "Сон на кургане". Беларускія літаратуразнаўцы не без падставы разглядалі гэты твор Купалы ў адным шэрагу з творами С. Пшыбышэўскага і Л. Андрэева. Вытокі гэтага раду — у творах Эсхіла, Сафокла, Шэкспіра, Гэта, Ібсена.

Беларуская культура слова даўно мае патрэбу ў філасофскім яе асэнсаванні. Да апошняга часу не толькі ўжытковыя, але і фундаментальныя даследаванні кіраваліся метадалігічным прыняццям: мова — найважнейшы сродак зносінаў. Ісціна, вядома, бяспрэчная. Бяда ў тым, што гэтыя "зносны" разумеюцца як бытавыя. Стваральны патэнцыял беларускай мовы застаецца ўсё яшчэ па-за тэарэтычным даследаваннем. І таму сёння будзе карысным спыніцца на некаторых экзістэнцыялах беларускай філасофіі мовы.

Філасофская публіцыстыка на беларускай мове пасля Буднага і Цяпінскага ажыццяляла толькі ў 19 ст. Ф. Багушэвіч уздымаўся на руінах вызваленчага руху 1863 года. У "Прадмове" да "Дудкі беларускай" пісьменнік жыццё мовы паставіў у цесную сувязь з існаваннем суб'екта. Я. Колас і М. Багдановіч русіфікацыю разумеў як разбурэнне пісікі народа. "Такім спосабам, — пісаў Я. Колас у артыкуле "Беларуская мова ў казёнай школе", — засяваецца нявысць у душу будучага інтэлігента-беларуса к роднай мове, звычаям, парадкам". Уся сістэма адукацыі пры царызме была "скіравана на тое, каб чалавеку забіць магіі", адным словам, выпусціць у свет балавечніка". У савецкі час Я. Колас папярэджаў ад гвалту над мовай у творчасці: "Мова для пісьменніка — гэта асноўная канва, на якой будзе ён сваю мастацкую творчасць".

Стваральную сілу мовы М. Багдановіч разумее як дзеянне асацыяцыяў, збываў у ланцуг думак "згадак", якія абуджаюць у сэрцы ўсё, што "ляжала цёмнай залежку, пластом": "Разварушчэ ж, мае вершы, гэты пласт: хай загадка гадку кліча, цягне, хай чытач мой эню б'лоее пражыве!". Сам М. Багдановіч не толькі ўзбагаціў беларускую мову новай семантыкай — ён стварыў вобразы, якія ўжо сталі архетыпамі беларускага адраджэння. Гэта вобразы студыі — "душа са слязімі", васьліка — сімвала радзімы, лагоні — сімвала грамадзянскага сумлення і шэраг іншых.

М. Багдановіч памёр у юначым узросце, але за кароткае жыццё ён паспеў зрабіць вельмі многа для Бацькаўшчыны. Актуальным і паучальным з'яўляюцца яго погляды на "білінгвізм" — прычыну ўспадкавага адраджэння. Гэта вобразы студыі — "душа са слязімі", васьліка — сімвала радзімы, лагоні — сімвала грамадзянскага сумлення і шэраг іншых.

У нататцы "Голас з Беларусі" М. Багдановіч з абурэннем і болем у сэрцы пісаў па шкоду русіфікатарства: "выганяючы беларускую мову са школы, мы вядзем да растраты вынікаў вялікай, шматвяковай работы чалага народа, збіваем думку дзіцця з прычынных псіхалагічных сцёжак і груба ўражаем яго душэўны свет, уводзячы ж мову рускую, мы ставім на яго шляху шэраг перашкодаў, засяляем яго пісіку вобразамі мёртвых, няяснымі і ў многіх выпадках зусім недарэчнымі. Пры такім умовах карыстацца вялікаруускай мовай замест беларускай можна толькі на шкоду дзіцця, што асабліва можна сказаць пра перашапачковыя ступені навування". Духотсатодвае вопыт русіфікацыі можа пацвердзіць правільнасць думкі М. Багдановіча: зрусіфікаваныя слаі ў Беларусі страцілі здольнасць да творчай дзейнасці ў культуры: мастацкія шэдэўры на рускай мове ў Беларусі так і не з'явіліся.

На антрапалагічным аспекце заўсёды спынаўся ў сваёй працы і В. Ластоўскі. У факце "ўварвання" жывой беларускай мовы ў літаратуру новага часу ён бачыў вялікую перамогу беларускага руху — праправіў з нябыту і выхад на натуральны шлях творчын дасканаласці, вартасці чалавечага жыцця. Слова, на думку В. Ластоўскага, "знаходзіцца ў цесным звязку з народным бытам, яго светлаганна, гісторыі, звычаямі і аб'ягамі, а дзеля гэтага мова ёсць вялікая нацыянальная легенда і скарбніца, святой спадчыны, якая пераходзіць з пакалення ў пакаленне, з дзядоў на ўнукаў. Увесь светгаляд і пазізія нашых прадзедаў замыкаліся ў мове".

(Працяг на стар. 15)

Ушанаванне майстра



Лаўрэату Дзяржаўнай прэміі імя Якуба Коласа Сяргею Грахоўскаму з нагоды 70-й гадавіны першага выступлення ў друку прысвечаны чарговы літаратурны вечар у музеі народнага песняра. Шаноўнага гасця павіншвала дырэктар музея З. Камароўская, затым рэй павёў супрацоўнік І. Курбека.

Літаратуразнавец Л. Гарэлік запіняў увагу слухачоў на творчых набытках юбіляра, на адметнасці яго таленту. Прыязныя словы ў адрас старэйшага калегі выказаў лаўрэат Дзяржаўнай прэміі імя Я. Коласа Г. Далідовіч. Пра свайго суседа па мінскім бытванні гаварыў І. Кудраўцаў.

Перагарнула старонкі паэтычных зборнікаў паэта і прачытала некалькі вершаў народная артыстка рэспублікі М. Захарэвіч.

Свае пераклады твораў юбіляра на рускую мову запрапанаваў прысутным член-карэспандэнт Акадэміі навук Беларусі Генадзь Рымскі. Верш, прысвечаны паважанаму Сяргею Іванавічу, прачытаў У. Скарынін. Старэйшы беларускі мастак Я. Ціхановіч падарыў даўняму сябру грараву — партрэт Якуба Коласа.

Вечарыну міла аздаблялі прэм'ерныя песні на словы юбіляра павуныні з радзімы Якуба Коласа — вакальны квартэт "Святлана". Адно мелодыю на раялі сыграла ўнучка Сяргея Іванавіча Маша.

З асаблівай увагай і цікаўнасцю слухалі прысутныя самога віноўніка апышчасці.

С. ІВАНЧЫК
Фота У. ГУЗОЎСКАГА

Музею ў Смольні — 30 гадоў



Сядзібу гэтую даўно ведаюць беларусы.

Яна адбіта ў творах песняра. Тут упершыню сустраэў ён з Купалам. Гэта першае ўласнае прыстанішча сям'і Міцкевічаў. Не было ў жылых Міхала. Дзядзька Антось купіў у вёсцы Ярыш хату, разабраў яе і прыгнаў па Нёмане ў Смольню. Зіму 1910 года сям'я сустрэла ў сваім родным куце.

Шмат падзеяў сплывае з таго часу. Тут не стала ў 1918 годзе славуэтага дзядзькі Антоса, у 1929 — Коласавай маці, Ганны Юр'евы. Доўга заставаўся гаспадаром хаты малады брат народнага паэта Іосіф Міхайлавіч.

Новы этап у гісторыі Смольні пачаўся 8 чэрвеня 1967 года, калі ва ўрачэйстай абстаноўцы на сядзібе адкрыўся філіял музея Якуба Коласа. Спачатку ён размяшчаўся ў адным чатырохпакаёвым каменным будынку. Пазней мемарыяльнай стала хата, у якой жыў Іосіф Міхайлавіч, былі пабудаваны хлёў і гумно.

Тысячы людзей пабывалі ў гэтым запаведным кутку беларускай зямлі. Тут ладзіцца паэтычныя, музычныя святы.

К. СЦЕПАНЮК

ДЛЯ АПАВЯДАННЯ год 96-ы быў надзіва ўраджайны і плённы. Па маіх сціплых падліках ён прынёс нашай літаратуры не дзесяць, а 200 твораў, надрукаваных у перыёдыцы і кнігах прозы. Дзесяці алавяданняў змяшчаны ў "ЛіМе", "Полымі", "Маладосці", "Крыніцы", "Беларусі". Аповяданне, наваля, абразок — вядучыя жанры ў часопісе маладых літаратараў "Першацвет". Ахапіў усё творы, сказаць літаральна пра кожнага з аўтараў не ўяўляецца магчымым і не ўваходзіць у маю задачу. Проста як чытач, крыху дасведчаны ў літаратуры, хацеў бы

пра тое, каб яго твор вырашаў нейкія праблемы, нёс гуманістычны пафас і да т. п.? Творца вычувае сваю душу, ідзе ад чалавека, яго адчуванняў, тыпізуе, стварае слоўна-вобразны тэкст, з якога вынікае многае іншае. Рускі пісьменнік Саша Сакалоў на пытанне "...які-небудзь маральны пафас літаратура нясе для чыбца?" адказаў так: "Магчыма. Хаця падобныя катэгорыі на розум мне ніколі не прыходзілі... Бродскі і я незалежна адзін ад другога, але амаль у адных і тых жа выказах выказалі думку, што літаратура не аб жыцці... <...> Літаратура

А. Кірвеля "Збавенне", яшчэ раз пераказана ў слухнасці слоў Ф. Іскандра пра тое, што літаратура маральна-гуманістычнага зместу з'яўляецца своеасаблівым мастацкім каментарыем Бібліі. На некалькіх старонках празаік здолеў намаляваць карціну душэўных пацуду чалавека, яго лёс, без навязлівага дыдактызму, прамалінейнасці выявіць думкі маральна-духоўнага парадку. Імя А. Кірвеля яшчэ нягучнае ў беларускай літаратуры, але яго творчасць — цікавая і арыгінальная з'ява, што красамоўна пацвярджае і аповяданне "Збавенне", і зборнік

Алесь БЕЛЬСКИ

Размаітасць фарбаў

АПАВЯДАННЕ-96: НЕКАЛЬКІ ШТРЫХОЎ ДА ПАРТРЭТА ЖАНРУ

падзяліцца сваімі ўражаннямі, меркаваннямі ад знаёмства з творами ў тых выданнях, якія набыў, а таксама браў у рукі ў чытальных залах нашых бібліятэк.

Вядома, што сёння — і тут, мусіць, няма перабольшання — усё літаратары намагаюцца ісці шляхам мастацкасці, прафесіяналізму, не баяцца эксперыментальных твораў, жанраў дэтэктыву ці фантастыкі і г. д. Малады, напэўна, зараз грэх сердаваць на няўвагу ці прывічэнне з боку старэйшых. Прыклад — маладая аўтары літаратуры руху "Бум-Бам-Літ", якія сваім мадэрновым грукаццем і зпатажам ужо паспелі павесілі нас са старонак многіх выданняў ("Культура", "ЛіМ", "Першацвет", "Наша ніва", "Беларуская маладзёжная" і інш.). Зрэшты, празаічныя тэксты "бумбамлітаўцаў" нехта ўспрымае глыбакадумна, аналітычна, і калі ласка, бо і ў плане самавыяўлення, і ў плане слоўных формаў тут ёсць на што звярнуць увагу. Зусім неспрымальным мне бачыцца літаратурны сталінізм, калі ваяўніча нешта не прымаецца або рашуча навязаецца альтэрнатыўнае (кірунак, сістэма, стыль і г. д.) ці, наадварот, зацята, злосна і бяздумна абараняецца кансерватыўнае, тое, што жывае сябе, як, скажам, звыкла-падзейная апісальнасць, старыя банальныя схемы і стэрэатыпы.

Аповяданне, як і верш, лічыцца жанрам надзвычай аператыўным і мабільным. Увогуле мы прывыклі, што літаратура — гэта перадусім люстэрка рэчаіснасці, яна павінна паспяваць за часам, падмаць вострыя сацыяльныя пытанні, неслі высокі ідэал... Але папытаем у сябе, ці заўсёды, сядзячы за пісьмовы стол, пісьменнік перш за ўсё думае

— аб некаторых працэсах у душы мастака, яна — прадукт яго свядомасці і гэтым усвядомленнем абмяжоўваецца... У нашым жа літаратуразнаўстве і крытыцы трывала ўсталяваны наступны погляд: "Адной з актуальных задач беларускай прозы паранейшаму з'яўляецца паглыбленне духоўнага зместу мастацкіх вобразаў і літаратуры ў цэлым, паглыбленне маральных, філасофскіх пошукаў пісьменніка і герояў яго твораў..." ("Полымя", 1996, № 6, с. 274). Такое патрабаванне можна выказаць літаратуры заўсёды, але яно, на мой погляд, не з'яўляецца сутнасцю, тое, з чаго пачынаецца творчае самавыяўленне. Пры ўсёй спрэчнасці перавага выказвання ў ім нельга не адчуць рацыянальнага зерня, разумення прыроды мастацтва слова. Бо душа і інтэлект пісьменніка не павінны залежаць ад нейкіх устаноў, каб імкнуцца па чужадзейнай указцы да маральнасці і духоўнасці, яны проста павінны выяўляць чалавечае пацуду, думку, перажыванне, псіхалагічна прадзвіва гаварыць, па-мастацку даносіць да нас штосьці важнае, уражальнае. Усё ж літаратура не столькі адбітак часу, сацыяльных праблем і г. д., колькі экзистэнцыйна духу, і ў гэтым сэнсе беларускую мастацкую прозу яшчэ чакае больш глыбокі прарыв. Сацыяльная ж аснова літаратуры таксама важная, але чалавечая, даследчыцкая, моўна-выяўленчая — больш першасная. Там, дзе ёсць жывы чалавек, жывая думка, паўнакроўная ці паўнаважкая мова і стыль, там ёсць і літаратура.

Вядома, я зусім не збіраюся сцвярджаць, што літаратура не вучыць, не дае пэўныя маральныя ўрокі. Але ж прапаведніцтва ў творы — і тут я не адкрываю Амерыкі — гэта не толькі зададзены пафас, аўтарскае папучанне, а і ўменне надаць думцы "падоводнае цягненне", запрасіць да роздуму, суперажывання. Чытаючы аповяданне

прозы "Човен Харона", які колькі год таму выйшаў у друку ў "Бібліятэцы "Маладосці".

Зараз я нават не прыгадваю, якія кнігі маладых празаікаў выдалі летась нашы дзяржаўныя выдавецтвы. І секцыі крытыкі, і секцыі прозы, мусіць, варта было б адрэсці асобнае пасяджэнне, прысвечанае выданнем у літаратурным дадату "Маладосці", празаічным кніжкам хадзіць б за апошнія два-тры гады. А тут і "Першацвет" у пасобных нумарах даў магчымаць маладым заявіць пра сябе першым зборнікам мастацкіх твораў.

Як яшчэ адна ілюстрацыя хрысціянскай ісціны, прапаведніцтва Боскага ўспрымаецца аповяданне П. Савоскі "Матрос з яхты "Штандар". Нават у эпіграфе празаік выносіць словы з Евангелія: "Істинно, истинно говорю вам: верующий в Меня имеет жизнь вечную". Нічога благага не магу сказаць пра намеры празаіка раскрыць сілу маліты і Божай падтрымкі. Але ў аповяданні П. Савоскі няма аналізу пацуду героя, жытых чалавечых жэстаў, драматызму адкрыцця ці спазнання ісціны. Творцаў апісальны, нецкавы, тут, як бы сказаў К. Чорны, няма "унутранай біяграфіі героя". Аднак магчыма больш удумлівага псіхалагічнага пісьма празаік дэманструе ў аповяданні "Падсвечнік", якое па-добраму абнадзейвае. У творы раскрываецца драма самотнага чалавека, адарванага ад роднага яскравага свету.

"Чалавек — гэта вір..." (М. Зарэцкі). Вір самага таемнага, загадкавага, з чым звязаны розныя па сваёй накіраванасці і афарбоўцы пацуду, безумоўна, імкнулася раскрыць наша беларуская проза. Ці ўсё тут яна разгледзла і выявіла як належыць, да канца глыбока? Думаецца, не ўсё, бо чалавек — істота надзвычай складаная, супярэчлівая і ў канкрэтных абставінах раскрываецца па-рознаму. Ды і як мага паўней сказаць пра чалавека, яго ўнутраны свет

"Лісткі прабіваюцца з болам на волю"

ІМПРЭСІЙНЫЯ РАЗВАПІ ПАВОДЛЕ ПАЭЗІІ АЛЕГА САЛТУКА

І
**Жаўрука адштурхнула праталка —
Песню выдыхні ўсю спярша!
І зямля небу блізкаю стала,
І бліжэй да зямлі —
Душа!**

З прыходам вясны штосьці даўнае адбываецца з душой: то яна змірае ў чаканні чагосьці прыемнага неспадзяванага, то імкне ў неба следам за шырай жаўруковай песняй, якая звоніць непераможным гімнам красуні-вясне. Прырода абуджаецца ад зімнага сну, зямля поўніцца новымі мацярынскімі сіламі.

**На руках у дакторкі-вясны
Уздыхае зямля-парадзіха.**

Набухаюць, прыгрэтыя ласкавым сонцам, пупышкі, каб потым у адзін з майскіх ранкаў падарыць свету вечнае дзіва — зялёныя лісткі, у якіх тоіцца тое, што з'яўляецца першаасновай зямнога жыцця.

**Мацярыства салодкую боль
На бярозе адчула пупышка.**

Як чалавек нараджаецца з болам, так і кожны лісткі пры з'яўленні на свет адчувае гэты непразьжны пакутны боль, што сведчыць аб непарыўнай сувязі чалавека і акаляючага асяроддзя.

**З кожнай пупышкі,
Як з маці дзіця,
Лісткі прабіваюцца з болам
На волю.**

Вядома, як паводзіць сябе людзі ў хаце ці ў радзільным доме, калі чакаюць нараджэння новага чалавека: гавораць шпатам, ледзь чутна ступаюць па падлозе, каб гаворкай ці стукаткі не турбаваць жанчыну-парадзіху. Зямля таксама абцяжарана родамі. І прырода паводзіць сябе так, як і людзі:

**Уздыхае зямля.
Перуны
Не грываць, каб яе не палыхаць.**

І вось пракоціцца першы гром угары, здрыганецца зямля — і
**Раніць на маладой зары
Страпануцца ў зярнях немаўляты.**

І як шчаслівая маці корміць грудным малаком сваю дарагую крывіначку, так і зямелька поіць жыццядарнымі сокамі маладзенькую рунь:

**Уздыхне расчулена зямля,
Сокіма напоіць узыходы.**

У коленчых парастках, якія выганяць сябіліні, узнімаюць наустрач сонцу каласы і падарок чалавеку зярняты, закладаюцца асновы неўміручасці чалавечага роду.

**Неўміручасць роду і народа
У маленькай прыгаршчы зярнят.**

ІІ
Адшчыраваўшы на вясновай сяўбе, чалавек спадзяецца на багаты плён сваёй працы. За паўсядзённымі клопатамі не заўважаецца хуткі бег часу. І раптам прыкмячаеш, што ўжо "у ветлых даях даграе лета"... Наступае жніўная пара — часіна непаўторная ў сваёй светласці і святасці.

**Жніво і жнівень. Жыта і жыццё.
Мудрэюць людзі, і зямля мудрэе.**

беларускім пісьменнікам у наядуны часы не дазвалялі розныя табу, догмы, каноны, пэўныя комплексы, стварэння савецкай сістэмай культуры. Кніга апавяданняў Г. Далідовіча "Жар каханья", якая выйшла напрыканцы 1996 г., не пабаювае гэтых сцверджанняў, можа ўпершыню ў беларускай прозе так шырока і шматгранна раскрыць інтэма-эратычны бок чалавечых пачуццяў. Ядэма, можна здадаць тут вопіт І. Мележа, "Жанчыну сярод мужчын" Я. Сіпакова, яшчэ сёе-тое. Нехта здадае, што мы маем парнаграфічную літаратуру А. Глобуса (зрэшты, а чым мы горшыя за іншых?). З поўнай адказнасцю магу сказаць, што Г. Далідовіч ніколі не абражае чалавечую годнасць, паказвае ў мужчын і жанчыне тое, што нараджаецца як страсть, кханне, жаданне... Ён нідзе не апускаецца да смакавання нейкага гвалту, малывання брыдоты. Хоць, калі казаць шчыра, часам заходзіць далёкавата. І ўсё ж Г. Далідовіч асміліў гаварыць пра тое інтымнае, што яго палярэднікі ў літаратуры імкнуліся не афішаваць. Як бы прадбачыла мажлівя закіды ці пурытанскія ханжасцвы ў адносінах да прачытанага, Г. Далідовіч невпадкова вынес у эпіграф словы І. Буніна: "...ка люблю... і вас, "жэны чэловецкыя, сэт прэвлэцэня чэловеком!" Ёе "сэт" нечэно поістэне незіахэснэе, бэжэстэное і дэвэлопэе, і кэгда я пішу аб зтэм, пэйтэсь выразытэ ёго, мэнэ упрэкают аб бэсстэствэ, в нызкых бэжудэньях...". Хорэшо сэказано в адной старынэй кнзге: "Сочинитель имеет такое же полное право быть смелым в своих словесных изображениях любви и лиц ее, какое во все времена прадоставлено было в этом случае живописцам и ваятелям: только подлые души видят подлое даже в прекрасном..." "Я — чалавек, а, значыць, усё чалавечае мне не чужое", — гаварылі старажытныя. А зратычыны бок чалавечай натурэ — гэта, як даводзіць З. Фрэйд, таксама наша сутнасць. Ён, дарчы, казуа пра сэксуальнае "павелічэнне энэргіі з бокэ сэксуальнага пачуцця да нашай душэўнай дэзінэсці", падкрэслэваа, што вышчэненне зротыкі з жыцця "не прыносіць аюга-небудзь надзвышэй вэляюга выйгрышу ў гэтым дэньх адносінах". І ў біблейскай "Кнізе Песні Песняў Саламонавых" прысутнічае зратычнае. "Жар каханья" Г. Далідовіча, зразумела, не Біблія каханья, гэта хутэй сэвоеасабліваа беларуская "Тысяча і адна ноч", кніга розных гісторый чалавечага каханья і страці, шчыраа сэведэа і песня каханья. "Любоўныя" апавяданні Г. Далідовіча — у чым я перакананы — знаходзяць прыхільны водгук у чытачоў, асабліва ў жанчын, а кніга пры належнай ацэньці і папулярызацыі можа паспрыць павышэнню цікавасці да беларускай прозы. Вяртаючыся да кнігі апавяданняў "Жар каханья", выкажу асабістае меркаванне: кніга "Жар каханья" — прыкметная падзея мінулага літаратурнага года.

У многіх апавяданнях леташняга года цэцэ плынь бытэвізму. Эстэтыка слова чадам проста губляецца, як у апавяданні П.

Васючэнькі і А. Вывічэ "Сон пра белую ружу". Яно — на маладзёжны тэматыку. Ёсць у ім такое, што жадае больш высокай культуры творчасці.

З паказу побытавай змрочнай сцэны пачынае сваё апавяданне "Уцякай, Шапэн, не азірайся!" Д. Падбярэзскі. А затым нараджаецца фантазмагарычная сцэна, дзе, апроч п'яног Пётры, Юзіка, Міколы, нібыта з'яўляюцца Мадонна, Сафія Ратару і Настася Кінскі. Разгортваецца гэтая камічна-ірацыяная дэя, як ім дзіўна, у Англіі, а канчэваецца энюу у нашай змрочнай рэчаіснасці: раз'ятраная жонка Пётры чэховсціцэ латружын, якія далілася да бэспамыцтва, вяртае іх да явы. З нагоды іншага апавядання Д. Падбярэзскага "Чацвёртае пакаленне выбірае...", якое мае падзагалолак "Імпрэвізацыя на тэму раману Кузьмы Чорнага", хацелася б заўважыць, што да канца мне так і не сталі зразумелымі сюжэтныя хадзі і дэялогі твора. Напэўна, аўтар дамагаўся з'імітаваць манеру, стыль пэўна Чорнага, і гэты яму ўдалося.

Майстрам дынамічных, вельмі чытэльных твораў выяўляе сябе Ю. Станкевіч. З цікавасцю летэсь прачытаў яго апавяданне "Знак да нападу" і міні-апавесць "Рыфма". Ён умее ярка структурна пабудавана твор, захэпляюча разгартуць сюжэтнае дэяеанне, падаць, як кінэматаграфіст, адпаведным планам тую ці іншую сцэну, вобразы сваіх герояў. Яго "Знак да нападу" — красамэнаа сэведчанне мастацкіх патэнтэй "малаго" жанру. У творы скрыжоўваюцца тры розныя ракурсы асвятлення змэсту: "Натаці прадпрывімылініка", "Натаці прадказальніцы", "Занатоюга гаспадыні". Пэўную інтрыгу стварае дэтэктывны элемэнт.

Ёсць у Ю. Станкевіча, як нехта заўважыў ў бліц-крытычным аглядзе яго твораў на старонках "ЛіМа", імкненне настраіць чытача, паказываць нервы жахамі. Мо гэта і так, мо і вартэ пагадзіцца. Але мне перш бачыцца тое, што Ю. Станкевіч спрабуе знясіці сваё тлумачэнне таму жаліваму, няпрэстому, нават страшнаму, што часам дэзэцэа ў чалавеку і ў нашай наваколнай рэчаіснасці. Як імпануе ягонае імкненне разнастайць мастацкія прыёмы пісьма! Таму менавіта ў гэтым сэнсе мне не падабаецца расцягненая, як дэдава пуга, апісальнасць у многіх апавяданнях мінулага года. Трэба, мне думецца, старацца не абіджарваць чытача неабавязковымі пасажамі, падрабязнасцямі, якія не працуюць на сюжэт, выяўленне псіхалогіі героя і г. д. Мусіць, вартэ ўлічваць, што мы жывём у эпоху магутнага інфармацыйна-камунікатыўнага выбуху. Асабіста мне вельмі паэзіюым момантам бачыцца імкненне да скэндэсаванасці, ушыльчэння формы, адточанасці, пружынастасці стылю, сюжэтнага дынамізму. У гэтай сувязі хацелі бы назваць апавяданні П. Васючэнькі, У. Сцяпана, В. Чаропкі, Б. Пятровіча, В. Куртаніч, Г. Багданавай, А. Глобуса, У. Клімовіча, А. Федарэнькі, М. Лукшы, Я. Конева, Н. Пракопчык, М. Касцюкевіча і інш.

Спраба выказаць сваё духоўна-душэў-

нае пачуванне ў свеце, пазбаўленым палюдска годных арывенціраў і каштоўнасцяў, характэрна для шматлікіх мінулагадніх твораў "малаго" жанру. "Анатомія аднаго рэфэрэнду" — такі падзагалолак мае апавяданне "Тармазнутая" Г. Багданавай. Тут выяўляюцца эмацыянальныя адносіны да той рэчаіснасці, якая абражае нацыянальную душу дэячыны-беларускі, што так хоча жыць годна, быць паўнаватраі і шчаслівай у асыроддзі людзей. Твор Г. Багданавай — праваа нашага тыпова беларускага менталітэту, балючага, самапакутнага, нават самазнішчальнага. Хтосці мо сэжаа: колькі можна пра адно і тое ж? Але ж боль за роднае — гэта рэакцыя душы і сэвдомасці мастака, сэвдэжэнне важных ісцін праз уласныя перажыванні сэрдэ. Мабыць, з цягам часу змэньшыцца цікавасць да падобных твораў, а сэння клопат адзіны: дай Бог, каб гэтай беларуска трывога-боль знаходзіла выйсце і сустрэкала хоць зрэдку паразуменне.

Па сутнасці, пра гэта ж самае з іншага пункту гледжання гаворыць у сваёй "Містэрый залатога веку" А. Гуцаў — празаік хоць малады, але дастаткова ўдумлівы і арыгянальны. Дык вэсь, ён выходзіць на ўзровень інтэлектуальна-філасофскай медытацыі: "Таму Беларусь — гэта Народ Містэрый (з большым правам), і менавіта Містэрый, а не этнаграфічнае становішча, вызначае яго менталітэт". Мне ў цэлым імпануе сэвоеасаблівы ход думкі А. Гуцава, імкненне да эталагічнага сэвтапазнання, інтэлектуальнай змястоўнасці тэксту. Адно што празмерна доўгімі бачацца ў апавяданні пасажы з твораў мысляроў і працы Беларэцкага.

Пэўны след і пэўныя ўражанні пакінулі ў мяне апавяданні іншых аўтараў: Р. Баравікавай, В. Ткачова, М. Ваіццяшонак, В. Гардзев, У. Арлова, І. Жарнасек, В. Супрунчука, Л. Філімонавай, Г. Марчука, А. Ждана, У. Міхно, Б. Пятровіча, В. Кадзетавай, Н. Пракопчык, Л. Башко, А. Федарэнькі, А. Давыдава... Пэрапрашаа і каюся: не адолеў прачытаць, магчыма, шмат цікавых рэчаў. Пра многія творы хацелася б сэказаць асобна. Так, не выходзіць з памяці нізка А. Васілевіч "Пра вэчэнае", якая асабліва развэрэдзіла сэрдэ шчымым-балючым распадам пра хаванне пэста В. Віткі. Здадаюцца самотныя перажыванні вэскавай жанчыны з апавядання М. Ваіццяшонак "Сухія навалыніцы". Урэзалася ў памяць мастацкая дэтэль з апавядання А. Жука "Партызан": "У пяць гадзін звоніць будзільнік — доўгім званком, больш падобным не на звон, а на аўтаматную чаргу". Але калі казаць па шчырасці, то тут празаік не рэалізаваў да канца свой творчы патэнтэыл. Асабліва слабым атрымаўся пачатак твора, дзе на дэвох з паловай старонках апісваецца адзінота і турботы старога Антоса. З трох апавяданняў А. Ждана, змэшчаных у першым нумары "Польмя" за мінулы год, найбольш уразіла "На неба, па шчасце". Два першыя ў М. Маску, па далёры", "У Мінск, па заіць", — жыццёвыя гісторыі, якія не без іроніі раскрываюць першэпты сучаснай рэчаіснасці і якім, на жалэ, бракуе

жанравай яркасці, уражлівасці тону апавядання, яго падводнай глыбіні. Апавядальнік расказвае нейка будзённа, нават ілюстрацыйна. З твораў гумарыстычнага плана вылучыў бы "Запіскі Рабынькі" А. Наварына, у сувязі з якімі здадаюцца традыцыі А. Мрыя, а таксама знакамітыя "Жыццёвыя поглядзі ката Мура".

З твораў маладзёжшага пакалення асабліва звярнулі на себе ўвагу апавяданні Н. Пракопчык і А. Давыдава. У цэнтры апавяданняў Н. Пракопчык "Кубачак кавы, калі ласка!" і "Цыганскае вэсэлле" — няпростыя, паламаныя лёсы маладых жанчын. Аўтар пранікліва паказвае ўнутраны свет персанажаў, без пэўных каментарыяў дае нам магчымыя сэсэнаваа іх жыцці, учынкы, думкі-пачуцці.

Апавяданне "Дамоўкі" А. Давыдава вызначаецца арыганічнай разбуйкай планаў, добрай жывапіснасцю слова, яго псіхалагічнай заглыбленасцю: "Заварушылася недзе ў глыбіні душы і ў Мірончыка застарэлая, запущаная, бы тая хвароба, паняверка". Вобраз наставініка гісторыі Мірончыка паўстае жывы, дакладны ў сваіх адчуваннях, а гэтак значыць, што малады празаік дбае пра ўнутраны змэст твора.

Асобнай гаворкі заслугоўвае "малая" форма на старонках "Пэрашчэвета" — часопіса, які літаральна страціў новымі імёнамі. Тут патрэбны і асаблівы падыход, вартэ рабіць скідку на маладосць, часам нявольніцнаа аўтараў, але і бачыць тыя зярняці мастацкасці, таленавітасці, якія дадуць шчодрыя ўзыходы.

Нялёгкі занятак — даваць нейкія рэцэпты, канстатаваць недахопы, рабіць высновы, пазначаць агульныя тэндэнцыі. Але адну выснову ўсё ж хочацца зрабіць: у цэлым жанр апавядання развіваецца паўнакроўна, для яго сэння характэрна размаітасць стылёва-выяўленчых фарбаў. І гэтак звязана з сэннянай рэальнасцю існавання ў беларускай прозе розных мастацкіх кірункаў і сістэм. Хутэй за ўсё прыходзіць гаварыць пра негатыўныя выдаткі і моманты жанраваа руху, дэніну стрэзатыпам. Апавяданне абнаўляецца структурна, на змену расцягнэнай апісальнасці, аморфнай вялэсці гаворкі ўсё часцей прыходзіць жанравы дынамізм, разнастайнасць архітэктонікі, поліфанізм. Тупікова, крысынай пагрозы для апавядання асабіста я не бачу. Зарука таму — маладзёжшыя творчыя сілы ў літаратуры.

Апавяданню, мусіць, воляі лёсу сэжана быць на галоўных пазіцыях літаратурнага працэсу, першама па-мастаску пэрабудоўвацца, жыцьваа, распрацоўваць новыя радэвішчы тэм, выходзіць на новыя прэсцігі, а яшчэ — апэратыўна выходзіць на дэялог з чытачом, нават змагацца за яго, бо ён, на вялікі жалэ, сэння ў беларускага аўтара нешматлікі. Калі з леташніх "малых" рэчаў у актыве гісторыі літаратуры застанецца пяць ці дэсяць выдатных твораў, то год мінулы быў нямамына, а гэтак значыць, што, не зважаючы ні на што, кожнаму з навалістаў трэба брацца за пяро і працаваць.

Адсеецца з мякінаю асцё, І лусты хлеба далано сагрэе.

Узнагародай за шчырую працу на палатках і мазалі на руках — хлеб. Не забыць урачыстасця хвіліны, нават цішэла ў хаце, калі маці даставала з пэчы гарачы, пахучы, з жоўта-карычнэвым вэрам, бохан хлеба. З драўлянай лапаты ён перакладаўся на стол, акрапляўся крынічнай вадою і пакрываўся льяным ручніком. Хлеб, як чалавек пасля парывіны, адпачываў, сцішываўся.

"Заблэў абрус на сталэ Каляяна лёну. На сэрдзіне сонцам хлеб Ускаіўся надзёны".

**Хлеб жытнёвы,
Хлеб новы —
Толькі з поду ўзяты,
На лістоце кляновай
Ратнам высветліў хату.**

Але ж які доўгі шлях ад кінутага ў мяккую раллю зэрнятка да лусты хлеба:

**І зярнятка ўрачыста і глуха —
Гол абшар быў, як той сакал!
З-пад сакі, з-пад сакнутага плуга,
Цёплым боханам легла на стол.**

Адпачываюць эжытэя нывы. Цышыня і спакой у палях. Не вытлумачыць і не ўцяміць, чаму, калі восенню пачыць бульбёўнік, так забаліць сэрдэ, так зашчыміць у горле. Магчыма, ад таго, што ўсхваляваная памяць вяртае ў дэячінства, калі бацькі бралі цібе з сабой у поле, дзе талакой капалі бульбу. Дым ад гарэўшых куч бульбёўніка паволі плыў над барознамі, пахнуў печанай бульбай. Ядрэна паветра бадзёрыла цэла, поўніла душу сэжымі сіламі.

**І, нібы сэята, дзень,
Бульбёўнік палаць,
І вырай восень ставіць на крыло.**

І энюу блукае ўсчэпаная памяць Па сэцжэках тых, што часам замяла.

III

Каханне — якое яно ў ідэале? На гэты запыт ніхто не дасць вымарнальна адказу. Пачуцці ў людзей амаль аднолькавыя, а вэсь кнігу каханья кожны піша па-свойму, з розным па глыбіні змэстам. А цяпер паслухаць: ці звярнуўся хоць раз хто-небудзь з прадэзіюікоў моцнага полу да сваёй абранніцы з такой прэсбай:

**Напішы мне пісьмо
На лісточках кляновых,
У азёрную сінь абмакнуйшы пяро.**

Так прасіць аб далікатнай справе можа толькі сапраўднае дзіця прыроды, для каго каханая неаддзельна ад салаўінай песні, беласнежнай чаромхі, залатых жытнёвых ній, блакітных нябэсаў...

Але "Заблудзілася сэцжэка Сярод злёных траў і жытоў залатых" — і каханая "Засталася ў марак і ў снах..." "Засталася пэчотай, настрыманым болам" — так ужо наканавана самім лёсам. Смутак запойніў душу таго, хто верна і ўзвышана кахае, але гэты смутак застанецца назаўсёды свэтым.

Нездарма ж на гэтых паэтычных радкі звярнуў увагу кампазітар Мікалай Пятрэнка. І нарадзілася чудова, кранальна пэчотная песня.

Дабрыня нараджае дабрыню.

Час няўмольна бжыць наперад. Глядзіш, адшліо юнацтва, толькі што і застэаюца аб ім салодка-сумныя ўспаміны. "Што было: быліём распарло. Толькі памяць вэсь не спіцца: У язіне ўсё сэяло. Не магу на цябе надзівіцца".

**А, дэацця, усё было ўчора...
Як балюча пахне язіні!**

"Балюча пахне язіні" — дакладней і больш вымарнальна і не сэжаш. Гэты пах напамінае аб праціоўшых вэснах, якіх ужо ніхто і ніколі не верне.

Бачачы маладзёнку дэячынку, калі ты сам ужо ў шаноўных гадах, так і карціць падсіці да яе, пацалаваць ручку і ціха сэказаць: "Дэячю табе, маладосці!" І толькі з горчыку застэацца канстатаваць:

**Яна сышла на тым прыпынку,
Дзе я сысці ўжо не мог!**

Але ў кожнага з нас ёсць тая, адзіная, якой аднойчы адрасуем, магчыма, і запэнае, але шчырае прызнанне:

**Сэята, ты,
Калі дасюль яшчэ
Цяпла тваіх вачэй
Хапае мяне ў усіх маіх сцяжынках.**

IV

Памятаю, у нашу вэску да сваёй радні прыехаў з Бразілі адзін чалавек. Родныя мэсціны ён пакінуў у 1916 годзе. Было яму дэсяці пад 75 гадоў. І вэсь ён распадаўся, што жывецца там яму някэспка. Дзе цяжка на душы — увэсь час цыгне на радзіму, у родны куточак, дзе рэзаны пупок, дзе зроблены першыя крокі, сэжаны першыя словы, дзе ўпершыню ўбачана сонца. "Хочацца, каб костачкі прыняла родныя зямелька", — так прамовіў ён, выціраючы дрыжачай рукою слэзы.

Нездарма пэст, шчыры беларус, заяўляе:

**І калі павалюся і больш не ўзімуся,
Хай надарыцца гэта на маёй Беларусі.**

Ніхто не ведае, куды яго занываюць гадзі і лёс, але кожны, хто глыбока пусціў карані ў свае нывы і сэнажы, сэжаа:

Да слэз Памятаць буду сэятло бяроэ І дарогай Беларусі За самай высокай гарой пакланюся.

Бо "... толькі сэспасцігнеш ты дома Жыцця непатуторнасць і цуд".

Родная зямля — у ёй народ чэрпае свае сілы, ад яе атрымювае вялікую энэргію для стварэньнай працы. Таму - "Нас і палолі, і касілі, Цяпай войнау малацілі, А мы расцём, А мы жывём!"

Мова нашых бацькоў і дэячоў, ёй рэдка калі давалі жыць, развівацца, быць паўнапраўным гаспадыні ў сваім доме. І раней "Рвалі супастаты карані, Голле сэклі і ў агні палілі. Каб на мове — Божа барані — На бацькоўскай мы не гаварылі". І сэння родная мова заганна ў цёмны закутак, штурхана яе і прадэзіюікі ўлады, і розных масей дзікуны.

Ды будзе жыць Беларусь, не знікне з зямлі і з нашых душ НАША, СВАЯ, БЕЛАРУСКАЯ, РОДНАЯ МОВА! Ідуць на змену нам дэці і ўнукі, ім належыць будучыня. Ім наводзіць парадак у сваім доме і будоваць жыццё на Беларусі лад. А каб яны, нашы нашадкі, помнілі, дзе іхнія вытокі і карані, мы ім па-бацькоўску шчыра напамінаем:

**Запытаюць цябе, чый ты сын,
Адажы, мой сынок:
БЕЛАРУСЬ Я!**

V

...Мудрыя, сэвятыя і звонкія, як ранішняя песня жаваранка, радкі паэтычных твораў Алега Салтука настраіваюць на глыбокія філасофскія разважанні аб жыцці і дарэца незбыўных хвіліны сэстрэч з чудовым.

Аркадзь НАФРАНОВІЧ

АДНОЙЧЫ, у сабры-не пісьменніку за хмельным трукмам, загаварылі пра смерць. Так ці інакш, але кожны літаратар што-небудзь пісаў ці проста казаў аб пераходзе чалавека на той свет. Гэтым разам высакамудрыя творцы, паказваючы адзін аднаму наяўнасць у сабе філасофскага дару, дагаварыліся, што цяжка ў жыцці — лёгка ў труне. Арыгінальная думка!

Калі кажуць пра смерць, дык не забываюцца і пра бессмяротнасць. Гуляка і бабнік, аматар выпіць і закусьці Вітберг заўважыў, што наколькі эліксір неўміручасці так і не вынайшлі, дык адзін шанец стаць бессмяротным — гэта палюбіць смерць, а яшчэ лепш, калі смерць палюбіць цябе. Сам ён не адмовіўся б выкрыстаць гэты шанец.

Калі познім вечарам літаратары разыходзіліся з бара пансіяната (а справа адбывалася ў Жэневе на Міжнародным

ры, і яны ўвайшлі пад высокае скляпенне храма. Яна павяла яго праз прасторную залу, асвечаную пымянымі ліхтарамі, і ён паслухмяна крочыў за ёй. І што ён ні адбылося, хай адбудзецца — гэта будзе незвычайным і ніколі не паўторыцца.

Па вузкай вітановай лесвіцы яны падняліся на галерэю вежы. З птушынай вышыні глядзеў Вітберг на агні горада, яскравае святло шыльдаў і вярцін, бліск хваляў Жэнеўскага возера. Відовішча чароўнае, калі разумееш, што ёсць свет і ёсць ты, і свет гэты для цябе і ты для яго. Не трэба ў гэтую хвілінку ніякай мудрагелістасці, бо ты адчуваеш сваю веліч чалавека.

— Я сёння шчаслівы! — урачыста ўсклікнуў Вітберг.

— Ніхто не можа назваць сябе шчаслівым раней смерці, — адказала павучальна Марына.

— Ну і што такое смерць? Пакуль мы ёсць, няма смерці, а калі ёсць смерць, дык нас няма!

— Люцыпара, — засмяялася Марына.

— Прашу не абражаць мяне! — пагрозіла зарыкаў з-за сценкі Валодзя.

— Я забяруся зараз...

За сцяной пачуліся крокі. Геній рускай літаратуры выбег на калідор і праз імгненне забарабаніў кулакамі ў дзверы пакоя:

— Я выламаю дзверы! Я навуку паважаш мяне!

Вітберг адчыніў дзверы. Раззлаваны сусед узвышаўся над ім выроўнівай галавой і нервова ўсклікнуў, настроены біцца за сваё права спакойна жыць. Ён зірнуў у лустэрка, што вясела калія ўвахода.

— Ясна, маральная распушта. Гарэлка, баба, — спуджана ўсклікнуў апошняе "баба" Валодзя і адступіў назад.

Вітберг зачынуў за сабой дзверы.

— Гэта жа! Яна падобная на смерць, — шэптам выдыхнуў Валодзя.

— Што ты нясеш? Прыгажэйшая жанчыны я не сустракаў.

— Я аўтарытэтная заяўляю, што яна

ўсмехалася, у цемры блішчэлі яе вочы.

— Не бойся.

— Я не боюся, — непаслухняным языком прамовіў Вітберг. — Шкада толькі, што не ўбачу, як будуць плакаць па мне блізкія і знаёмыя. Пэўна, смеюнае відовішча. Такім дарагім і родным я стану для іх, столкі пра мяне выдатна насачыняюць. Дык чаму не памерці дзе-ля гэтага? За гэта я гатовы нават папалаваць цябе, мая мілая. — Вітберг абняў Марыну за талію і прытуліў да сябе. І тут металічная тонкая захлыска (падобна, што гітарная струна) абвіла ягоную шыю. Задзуд нехта натужна засоп.

— Забі яго! — ускрыкнула Марына.

Вітберг алчайна супраціўляўся. Прага да жыцця вымагала яго да напружання ўсіх сіл. Але жалезная захлыска ў моцных руках невідомога перахапіла дых. Перад вачыма мітусліва постаць смерці.

— Забі яго! Забі!

Падкасіліся калені і, губляючы свядомасць, Вітберг паваліўся на зямлю. На нейкае імгненне струна на шыі аслабла, глыток свежага паветра вярнуў сілы. Дзе схіленыя над сабой постаці ўбачыў Вітберг, і высока ў небе поўня і зоркі свяцілі яму. У Вітберга было імгненне, каб выратавацца. Ён нагой ударыў па чорнай постаці і ўскочыў на ногі. Што моцы кінуўся бегчы па вуліцы. А ўслед яму ляцелі насмешлівы крык Марыны:

— Усе роўна нікуды не ўцячэш ад смерці!

Нават у пансіянаце, дапіўшы да дна бутэльку амброзіі, Вітберг не змог супакоіцца. Як бы там ні было: ні сапраўды ў абліччы прыгажуні да яго прыйшла сама смерць, ці яго нехта пад-д'ябальску бязлітасна і жаліва разыграў, ці Марына была проста звычайнай наволччывай ўсвайго сябра-крымінальніка, Вітберг разумеў, што канец гэтай гісторыі адбудзецца сёння днём. Хача... Вітберг прыгадаў таго дзіўнага чалавека, які прапаноўваў яму лапамогу. Не, ён не дзівак і невыпадкова адбываўся сустрача з ім. Штосьці тут было таямнічае. Містычнае. Хтосьці хацелі перапісаць старонку ягонага жыцця, каб выкрасіць з яе дзень смерці.

Апоўдні Вітберг прачнуўся ад цяжкага сну. Чырвоны шар на шыі ад металічнай захлыскі напамінаў яму пра начны выпадак. Калі за ноч не акачуріўся, дык, дасць Бог, і днём пратрымаецца, і талі ракавое сцісненне кане ў Лету. Вітберг прынуў душы, папіў кавы і адчуў сябе лепш. Цяпер не такім ужо безнадзейным уцялялася яму ягонае становішча. Невергодным здавалася, што ён малады, поўны сіл, з прагай жыцця ў сэрцы павінен сёння памерці. Гэта так ненаатуральна.

Яскрава сонца сустрэла Вітберга на вуліцы. Горал жыў рэальнасцю — рухаліся аўто, снудаліся людзі, гулзлі матары, гучалі людскія галасы, сонечныя промні злялі на вітрынах і шыбах вокнаў. І гэтая звычайная рэальнасць адмаўляла ўсялякую прысутнасць смерці ў свеце, дзе пануе жыццё, а тым больш яе міфічнае ўвасабленне ў жаночым вобразе.

На могілках Вітберг прайшоў па цэнтральнай алеі ўздоўж мармуровых помнікаў. Таго, каго ён шукаў, не ўбачыў. Можна, дарэмна прыйшоў сюды?

Калі аднаго помніка Вітберг спыніўся. На шэрым камені з труба абчасным верхам прагучаў "Jace Lvis Borges". Чырвоны верас рос вакол магілы, пасярод якой ззяла трава. Сціпла і проста. А тут жа ляжаў вялікі містыфікатар стагоддзя. Цікава, што прымусіла Борхеса прыхаць у Жэневу паміраць? Пэўна, гэты горал уцяляўся яму незвычайным, калі ён даверыў яму сваю славу і бессмяротнасць. І тое, што Вітберг сам трапіў сюды, уцялялася яму невыпадковым.

— І гэта так.

Вітберг уздыгануўся ад гэтага знаёмага голасу. За спіной стаў той, каго ён шукаў, — дзіўны чалавек, на чыю лапамогу і спадзяваўся.

— Усе ў свеце, кожная з'ява мае свой патаемны сэнс, сваё прызначэнне. Як казаў адзін філосаф: "Усе, што адбываецца, ад самага вялікага да самага нікчэмнага, адбываецца па неабходнасці", — прамовіў мужчына.

Вітберг і не ведаў, як прызнацца, што ён сустраўся са смерцю і вось цяпер цюкае паратунку ад яе. Ці не смешна прагучыць ягоныя апавед? Яны моўчкі пайшлі ўздоўж могілак.

— Як дзіўна! — ўсклікнуў Вітберг. На магільнай пліце, каля якой яны праходзілі, было выгата імя Мікалай. Ні гадоў жыцця, ні эпітафіі — толькі імя.

— Чыя ж гэта магіла? Памёр чалавек і пакінуў пасля сябе імя. А хто ён?

— Гэта мая магіла, — спакойна адказаў мужчына.

(Працяг на стар. 12)

Вітберг ЧАРОПКА

LA BAGATELLE * СА СМЕРЦЮ



літаратурным сімпозіуме) па сваіх пакоях, да Вітберга падыйшоў невідомы мужчына. Ягоны ўзрост было цяжка вызначыць: стройная пастава магла сведчыць на яшчэ маладыя гады, але сівізна ў валасах і глыбокія складкі на лбе ўказвалі на сталы ўзрост — ужо не малады, але не стары.

— Вы сапраўды хацелі б стаць бессмяротным? — спытаўся ён.

Пытанне здалася Вітбергу недарэчным, таму на мужчыну ён паглядзеў, як на дзівака.

— Я не раіў бы вам.

— Чаму? Я не адмовіўся б ад бессмяротнасці, але, на жаль, яго няма, — расчаравана развёў рукамі Вітберг і пайшоў да дзвярэй. Далей размаўляць з гэтым дзіваком было б глупствам, толькі дарэмна губляць час.

— Калі патрэбна мая лапамога, дык знойдзеце мяне на гарадскіх могілках, — крыкнуў мужчына ўслед яму.

Аднак Вітберг, гуляючы па вечаровых вуліцах горада, забыўся пра сустрачку з гэтым дзіваком. На нейкай вуліцы паміж старымі дамамі адбывалася нешта падобнае на карнавал. Выстаўлены ў вокны дзве музычныя калонкі грукалі рытмічнымі лямбеламі і пад іх гук скакалі і выгіналася людская маса, апранутая ва ўсялякае рызэ, нават у шынялі буйой савецкай арміі.

Узоры паўпакі іх індзейскіх матываў леглі бэльмы і чырвонымі фарбамі на тварох. Той-сёй нацупіў на твары маскі. Два хлопцы глыталі з вялікіх бутэлек спірт і шырскалі гаручай валасіска на паходні, і з іх вуснаў выляталі вогненныя фантаны. Вітберг стаў калі сцяны дома, уздоўж якой сядзелі проста на бруку дзяўчаты і хлопцы з цыгарэтамі ў зубах і бутэлькамі піва ў руках. Моладзь веселілася. Вітберг быў ужо ў такім узросце, калі скакаць пад музон яго не цягнула, але рана яшчэ яму было на пакой. Ён застаўся на карнавале. Спаць не хацелася, ды і вопыт латаратара навуцкі яго, што самае цікавае і незвычайнае адбываецца на начках. І вось, здавалася, ягонае чаканне апраўдалася.

Да Вітберга падыйшла жанчына, зняла з твару маску і па-сяброўску, без акалічэнасцей папрасіла закурыць. Вітберг дастаў пачак і пачаставаў дзяўчыну цыгарэтай. Пазнаёміліся. Яе звалі Марынай. Так пачалася гэтая ла багatelle.

Яны блукалі па вузкіх вуліцах старога месца і напаялі ягоную сонную ціш гучнымі галасамі. Вітберг жартваў, распытваў паказкі і думаў, як бы завалаць Марыну да сябе ў ложа.

Выйшлі да вялікага сабора Святога Пятра, стромкія гатычныя вежы якога ўзнісліся па чорную сінечу начнога неба. Марына адчыніла вялікі металічны дзверы, і яны ўвайшлі пад высокае скляпенне храма. Яна павяла яго праз прасторную залу, асвечаную пымянымі ліхтарамі, і ён паслухмяна крочыў за ёй. І што ён ні адбылося, хай адбудзецца — гэта будзе незвычайным і ніколі не паўторыцца.

Вітберг ускочыў на каменныя парэччы балюстрады і, патытчына ўзмахнуўшы рукой, агучыў тое, што прынесла яму на язык натхненне:

— Жыццё ідзе і можна казаць, што ўсё было дарэмна і было не так і было не гэта. А калі пройдзе, калі растане ў імгле, можна казаць, што і гэта было дарэмна, і было не гэта, і было не тое. А калі смерць настане, дык будзеш ужо маўчаць, што ўсё было і гэта, і так, і не так!.. Эй, а смерць побач.

Марына падыйшла да балюстрады:

— Дурням, ты можаш зваліцца і не паспееш зразумець, што было так, а што не так.

— Дурням і закаханым спрыяе Бог. А я закаханы ў цябе!

Вітберг саскочыў з балюстрады на галерэю і стаў насупраць Марыны. Перад ім была жанчына, прыгожая і прыбавіла, і яна магла стаць ягонай.

— Ты не ведаеш, хто я такая.

— Мне ўсё роўна. Ты для мяне самая-самая!

Пасля ў сваім пакоі ў пансіянаце Вітберг частаваў Марыну амброзіяй, як ён называў гарэлку. На яго здзіўленне, Марына ніколі не спытала гэтага напой. Таму, прапаноўваючы ёй *volens-voles* гутеве de la vodka, Вітберг растлумачыў, што пасля двухсот, а лепш трохсот грам гэтага боскага напой адчуваеш сябе нібыта на якім-небудзь Авалоне — шчаслівым і радасным. Ён і паказаў, як п'юць амброзію — не па глыткі, а залпам. Марына выпіла за ім і вохнула.

— І гэта напой неўміручасці! Дзіўныя людзі, прагнуць бессмяротнасці, усе жалаюць падмануць смерць. То нейкі Жуль-тэн прыдумвае магчымаць дасягнуць бессмяротнасці праз фалас. Усё гэта лухта пра мужчыну і сілу яго і жаночы пачатак ін. То шукаюць эліксір вечнасці, то гатовы загартуваць сябе ў полымі. Неўміручасць! Ха-ха-ха! Ім жаліва ўвайць свет без сябе. А смерць — гэта вялікі дар...

Марына не дагаварыла. Гучны грукат у сцяну, якой служыла пафарбаваная ў белы колер фанерная перагародка, спыніў яе маналог.

— Колькі можна? Спыніце гэты базар! Я спаць хачу, — крычаў незадаволены з-за перагародкі рускі пісьменнік Валодзя Бізнякоў, які лічыў сябе чарговым геніем "единой и неделимой".

Вітберг моўчкі вылязла. Вось жа панічска з суседям! Варта было ўбачыць яго згорбленую няўклонную паставу, якучкі скультавы твар, на якім чырванелі большы, падслепаватыя, дупаты вочкі, якія мітусліва за лізмам акуліраў, каб зразумець, што за чалавек перад вамі. Сапраўдны вахлак: не мыўся, насіў смярдзючыя шкарпэткі і прапых кіслым потам, але затое колькі гонару і фанабэры — ён рускі пісьменнік.

— Хто гэта такі? — спытала Марына.

— Яскравая асоба.

— Я ведала яшчэ адну яскравую асобу

*Любоўная інтрыжка.

**Ці не жадаеце насправаць гарэлкі.

Лялька — гэта не проста цацка

Лялька — гэта твар краіны. Культурныя традыцыі, звычкі, пэўныя эталоны, увасобленыя ў паменшаную копію чалавека-жыхара. Кожная краіна мае сваю тэхніку вырабу, свае прыёмы, пранесеныя праз стагоддзі.

Японія — адна з нямногіх краін, якая дагэтуль захавала ўнікальныя традыцыі вырабу лялек. Матэрыялы — дрэва, папера, тканіна, гліна. Усё дапамагае ляльцы стаць не толькі цацкаю, але і відам мастацтва.

Пра ўсё гэта была магчымасць даведацца гамейлчанам і мінчанам падчас выставак японскіх лялек. Іх ладзілі пасольства Японіі і Японскі фонд. Імпрэзы дапамагалі нам зазірнуць не толькі ў мастацкі свет, але і ў душу народа, дзе фантастычна спалучаюцца мінулае і сучаснасць, гісторыя і будучыня.

Стагоддзямі складалася, што лялькі — неад'емны арыбют двух радасных святаў — хінамацэры (свята дзячынцак) і кадомано-хі (свята хлопчыкаў). Ва ўсіх дамах, дзе ёсць дзячынкі, 3 сакавіка, на хінамацэры, на спецыяльных шматпрыступкавых падстаўках (хінадаках) выстаўляюць лялькі — імператар з імператрыцаю, музыкі, слугі, воі, сучасныя персанажы. Самыя вышталёныя, дарагія, вядома ж — імператар з імператрыцаю ў багатых уборах. Тут жа — мініяцюрыя сервіза, пацастункі, прадметы побыту.

Падрыхтоўка ўсяго вымагае не толькі майстэрства, але і ведання адпаведнай эпохі, звычай, падрабязнасці жыцця. Цікава, што лялькі перадаюцца ў спадчыну чыгам многіх пакаленняў, уваходзячы ў пасаж нявесты. Такія наборы — адна з самых дарагіх сямейных рэчыві. З ёй сям'я развітваецца толькі ў самыя крытычныя часіны жыцця.

А на 5 мая, калі адзначаюць не толькі свята хлопчыкаў, але і Дзень дзяцей, ладзяць шматлікія лялькавыя кірмашы, выстаўкі. Калі дома, дзе ёсць хлопчыкі, на высокіх штахтах вывешваюцца папярковыя або папшыты з тканіны вымелы-карпы. А ў дамах галоўна лялька — хлопчык, які рыхтуецца да свайго першага бою. Свайм мячом альбо дзідаю ён гатовы перамагчы усіх ворагаў, прынесці шчасце і радасць іншым.

Шкада, праўда, што выстаўкі ў Беларусі былі нядоўгі час — цудоўныя лялькі чакалі ў Кіеве. Але, пэўна ж, будучыя новыя сустрэчы з самабытнымі лялькамі Японіі, з самабытнаю культураю гэтага народа.

Крысціна КУРЧАНКОВА

Напрыканцы сезона



Чэхаскай "Чайкай" заканчваюць тэатральны сезон акцёры Гомельскага абласнога драматычнага тэатра. А паставіў яе на тутэйшай сцэне Рыд Таліпаў — рэжысёр, які мае вялікі вопыт работы за мяжой, у прыватнасці, у Аўстрыі. На гомельскіх акцёраў ён звярнуў увагу ў час леташняга тэатральнага фестывалю ў Мінску.

На здымкі: акцёры Сяргей Пазнік, Наталля Дзябэрэна і Мікалай Пало, занятыя ў спектаклі.

Фота Сяргея ХАЛАДЗІЛІНА, БЕЛТА

МУЗЫКА

"Кампазітары Беларусі" — новы даведнік, прэзентацыя якога адбылася ў Саюзе беларускіх кампазітараў. Але яшчэ да гэтай урачыстай падзеі пачалося характэрнае для музыканцкіх колаў кулуарнае абгаварэнне доўгачаканай кнігі. Абмеркаванні ў кулуарах (што, зноў жа, характэрна) часцяком складаецца з прэтэнзій да аўтараў, рэгістрацыі іхніх памылак і да т. п. На прэзентацыях жа зазвычай пануюць кампліменты. Каб унікаць таго і другога, мы сустрэліся з аўтарам даведніка, музыкантамі Тацыяна МДЗІВАНІ ды Раісай СЕРПІЕНКАЙ і пагаварылі пра іхнюю працу, якая, безумоўна, стала адметнаю з'явай у сённяшняй беларускай культуры.

— Пяць тысяч кніжак пад назваю "Кампазітары Беларусі" выйшла ў свет... Камусці падалося, што гэтага нават замнога: маўляў, згадваецца творчасць дзевяноста кампазітараў, з якіх не ўсе дажылі да нашага часу, дык ці шмат знойдзецца жадаючых мець новы даведнік? А вось мне здаецца, што выданага тыражу на ўсіх жадаючых можа і не хапіць. У хатняй бібліятэцы кожнай культурнай беларускай сям'і можа знайсціся месца для новага даведніка —

Р. С. Канечне, мы знаёміліся з досыць рознай даведчанай літаратурай: пра кампазітараў Літвы, Латвіі, пра кампазітараў — лаўрэатаў прэміі камсамола, глядзелі аналагічны амерыканскую кніжку. Але эталона для сябе так і не знайшлі. Там, напрыклад, дзе даваліся творчыя партэты кампазітараў, было, я сказаў б, зашмат "лірыкі", а поўны спіс твораў, як правіла, адсутнічаў; не было спасылкаў на літаратуру пра кампазітараў. Словам,

Толькі той не памыляецца, хто...

побач з энцыклапедыямі ды слоўнікамі. Не кажучы пра тое, што на сённяшні дзень у яго няма канкурэнтаў сярод настольных кніг для нашых музыкантаў, выкладчыкаў беларускай музыкі, студэнтаў спецыялізаваных навучальных устаноў... Зацікавіліся даведнікам і літаратары, чый плён супрацоўніцтва ў сферы вакальнай музыкі адзначаецца на яго старонках. І крытыкі, аўтары творчых партэты, рэцэнзій, спісы якіх таксама тут ёсць...

Словам, дзякуй вам, Тацыяна Герасімаўна ды Раіса Іванаўна: кніга многім патрэбная. І хто б ні ўзяў яе ў рукі, адразу ж зважае на прывабнае афармленне, годны паліграфічны ўзровень выдання і... на нязвыклую для нашых традыцыйных даведнікаў структуру. У прадмове вы пазначылі сваю працу як працяг зробленага ў свой час музыкантамі Дамітрым Жураўлёвым. У яго апошнім даведніку (1978 г.) прадставлены асобы і кампазітараў, і музыкантаў; з тых беларускіх музыкантаў, якіх даўно няма ў нашым мастацтве... А тое, што вы сціпла пазначылі як "працяг", выглядае зусім інакш: персаналі падаюцца не ў алфавітным парадку; няма поўных датаў нараджэння — толькі год; ёсць спроба індывідуальных творчых характарыстык і адсутнічае поўны "паслужны спіс"...

Тацыяна МДЗІВАНІ. На задуму кнігі паўплываў дэфіцыт уяўлення пра беларускае музычнае мастацтва. У нас не ведаюць беларускую музыку, не ведаюць сваіх кампазітараў, — а гэта трэба ведаць, слухаць і шанаваць. Таму мы зрабілі акцэнт на творчых партэты. Што да тых, якіх называюць звестак — разумела, яны з'яўляюцца вызначальнымі ў творчым станаўленні кампазітара, аднак гэта прадмет асобнай размовы. Нас жа цікавіла сама творчасць, і думалася, што гэта ж будзе цікава і аматарам музыкі, і прафесіянкам. Бо дагэтуль няма 2-га тома беларускай музычнай літаратуры, а той падручнік, які ёсць, ужо надта старэў, у ім нікога няма пра сённяшняю беларускую музыку. Мы пастараліся запойніць гэты прагал, змясціўшы ў даведніку максімум звестак пра кампазітараў, даўшы поўны спіс іх твораў, а таксама літаратурныя працы, артыкулы ў перыядыцы, калі такія ёсць. Даем і спіс літаратуры пра кампазітараў, у тым ліку публікацыі ў газетах і часопісах. Натуральна, мы не мелі на мзе ахапіць усё, імкнуліся выбраць найбольш паказальнае. У раздзеле публікацыяў, напрыклад, спасылкаем на цэнтральныя выданні былога СССР, замежныя, вядучыя беларускія і галіновыя — "ЛіМ", "Мастацтва".

А нязвыклі парадок размяшчэння артыкулаў у даведніку абумоўлены імкненнем паказаць, як стваралася сучасная беларуская кампазітарская школа, што адбывалася ў нашай музычнай творчасці пачынаючы з 1979 года. Таму самы першы артыкул прысвечаны яе сённяшняму патрыярху — Анаталію Васільевічу Багатырову. А далейшыя размяшчаны паводле хроналогіі ўсплывання кампазітараў у творчы саюз.

Раіса СЕРПІЕНКА. Я хачу падкрэсліць, што ва ўмовах адсутнасці адпаведнага падручніка мы імкнуліся зрабіць кнігу, па якой можна было б вывучаць сучасную беларускую музыку. Яе проста не ведаюць — нават, дайце веры, у асяроддзі Акадэміі музыкі!

— Імкнучыся зрабіць тое, што ніхто да вас не рабіў, вы ўсё ж, відаць, арыентаваліся на аналагічную літаратуру?

нам хацелася не столькі "распісаць" творцаў, колькі даць чытачу пэўныя арыенціры, пазначыць асноўныя-векі творчасці. А сабраць належныя звесткі і потым зрабіць строгі адбор, захававшы пры гэтым індывідуальны падыход да кожнай прадстаўленай у даведніку асобы, аказалася справай нялёгкай.

Т. М. Дадам, што даведнік Саюза кампазітараў Латвіі навуёна на думку дапоўніць беларускі тэкст кароткімі аналізамі на англійскай мове. Гэта пашырае кола патэнцыяльных чытачоў даведніка.

— Давольне мне "завіць" вас на супярэчнасці. У пачатку кнігі зроблена заўвага: паводле жадання кампазітараў некаторыя творы ў спіс не ўключаны. Як жа наконіць "поўнага спіса"?

Р. С. А тут атрымалася вось што. Прабуючы над кнігай, мы зразумелі даўно рэч: аказваецца, не толькі ў музычных установах не ведаюць творчасць беларускіх кампазітараў. Самі кампазітары не ведаюць уласную творчасць! Сваімі пытаннямі мы нібыта прымуслі іх перагледзець хатнія архівы, упарадкаваць зробленае, успомніць, што і калі было напісана, правесці жанравую класіфікацыю. Аказалася, ёсць творы, кшталту "Камунізм, наперад!", якія самі аўтары лічаць кан'юнктурнымі і не хочуць бачыць у друкаваным спісе. Калі нашы спробы пераканаць, што гэта — не загана, а ўсёго толькі знак гісторыі, якую мы разам перажылі, былі марныя, даводзілася просіць аўтараў улічваць. Не трапілі ў канчатковы спіс і тры творы, што кампазітары нібыта "выкраслілі" з уласных набыткаў: маўляў, напісаў калісьці, а цяпер гэтага няма — і ўсё! Такіх прэцэдэнтаў было нямнога, але яны былі...

Т. М. Увогуле ж, мы надзвычай удачна кампазітарам дадалі агульную ў працы і зацярплівасць. Уявіце сабе, колькі часу даўлося ім выдаткаваць, каб адказаць на мноства нашых пытанняў, колькі тэлефонных зважкоў — мусіць, мільён! — вытрываць! Яны не скардзіліся тады нават, калі бясцелна знікла завізаваная кампазітарамі мая чэстка рукапісу і давалася ўсё аднаўляць, турбаваць сваіх суразмоўцаў зноў... Ды ад каго б яшчэ, як не ад саміх кампазітараў, атрымалі б мы найдакладную — з першых рук — інфармацыю?

— Кніга досыць доўга ішла да чытача, і час, на жаль, зрабіў даводчым пэўныя недахопы. Кампазітары, якіх вы называеце маладымі, наблізіліся да 40-гадовага ўзросту. Чысцьці значныя дасягненні не паспелі трапіць на старонкі даведніка. Пайшоў з жыцця Ігар Палівода, член Саюза кампазітараў, але ягонага імя ў ліку творцаў няма... Можна патлумачыць, чаму ў кнігу не ўключаны артыкулы пра Мікалая Аладава, Мікалая Чуркіна, Яўгена Цікоцкага, напрыклад: вы пісалі толькі пра тых, чыя жыццёвыя шляхі працягваюцца і пасля 1978 года (год выдання працы Жураўлёва). Але чаму тады вы не зрабілі больш поўным дадатак пра кампазітараў, вядомых у перадаванні перыяд і з-за розных прычын на доўгі час "забытых"? Цудоўна, што тут ёсць звесткі пра Алеся Карповіча, Міколу Равенскага, Міколу Куліковіча-Шчаглова. Здаецца, побач маглі б быць фігуры Самохіна, Анцава, пра якія не пісалі ў Жураўлёвым...

Р. С. Заўвага прынцыповая. Сапраўды, мы палічылі важным апублікаваць перадусім звесткі пра тых асоб, якія вымагалі своеасаблівай "рэабілітацыі". Сапраўды, можна было б напісаць і пра Анцава, фігуру, вядома, палітычна бездакорную. Варта ўвагі такса-

ма творцаў Эльзы Зубковіч — і матэрыялы досыць разгорнутыя пра яе ёсць...

— І яшчэ такія вось "дробязі". Разумею, што вашу творчую працу стрымлівалі жорсткія вытворчыя межы, строгі патрабаванні да аб'ёму тэксту і да т.п. І ўсё ж, думаю, не толькі мне хацелася б замест (ці, калі хочаце, апроч) пераліку ганаровых званняў або дэпутатскіх абавязкаў творцы мець перад вачамі ягоны "паслужны спіс". Калі, напрыклад, кампазітар доўгі час узначальваў музычную частку нацыянальнага тэатра, або працаваў музычным рэдактарам на кінастудыі, або кіраваў вакальнай студыяй, інструментальным ансамблем, узначальваў вядучую музычную навучальную ўстанову, — гэта мае быць адлюстравана ў кароткай біяграфічнай даведцы, што папярэднікі нарысуюць творчасці. Здаецца, не варта было адмаўляцца ад дакладных дат нараджэння. Хаця б таму, што для ўдзелу ў міжнародных семінарах і самых розных конкур-

сах прынцыповае значэнне мае ўзрост кампазітара: да 35-ці гадоў ён "ходзіць у маладых", а пастаее хача б на суткі — ужо зусім іншы статус.

Т. М. Калі б можна было ўсё прадгледзець ды ўлічыць!... Ды і ў працэсе падрыхтоўкі рукапісу да друку не ўсё ад нас, як вы здагадаецеся, залежала. Зяўку ў выдавецтва "Беларусь" мы падалі ў 1988 годзе. Потым вельмі хутка, пару месяцаў папярэдаўшы, зрабілі рукапіс, што называецца, "чарнавы". Ну, а потым... Уявіце сабе, колькі было розных вытворчых прыгод, калі "гатовую прадукцыю" мы атрымалі толькі сёлётай вясною! Перачыталі пяць (!) карктур, і штораз камп'ютэр выдаваў прашму памылак... Але ў сваім патрыятычным намеры — зрабіць кнігу пра кампазітараў лепшай за аналагічныя выданні Расіі, Літвы, Латвіі, — мы абгарніралі на шчырую зацікаўленасць супрацоўнікаў выдавецтва. Велізарную працу агарала рэдактар Валентына Мікалаеўна Лучанок. З жаданнем зрабіць "лепшую ў свеце" кнігу дапамагалі дырэктар выдавецтва Мікалай Аляксеевіч Кавалевскі: гожа эстэтычны выгляд выдання (высакароднае афармленне вокладкі, добрая папера), можна сказаць, ягонае заслуга. Адзінае што — "зэканомілі", відаць, на працы рэзтэура, скарыстаўшы ў шэрагу артыкулаў даўняе, друкаваны 20-гадоўтаму, фотаздымкі. І англіійскі тэкст хацелася падаць у большым аб'ёме, але гэта "цянне" большыя вытворчыя выдаткі.

Р. С. Важна іншае: ужо ў друкарні нам дазволілі ўмешвацца ў гатовы тэкст, з тым каб дадаць назвы некалькіх новых значных твораў у музычна-тэатральныя і сімфанічныя жанры.

— Вы так змяліся-здраліліся з гэтай кніжкай, а як ніхто іншы адчувае, што зроблена "па максімуму", а што магло б атрымацца лепш... У вас, вядома ж, застаюцца мора нескарыстанай інфармацыі, за якой — непаўторны ўражанні ад сустрэч з творцамі, эмоцыі, кур'ёзы, моманты ісціны!... Вам не хацелася б з часам перагледзець свае запісы, прадэманстраваць працу — ці то ў новым, "выпраўленым і дапоўненым" выданні даведніка, ці то ў новым, пазбаўленым умоўнасцяў навуковага выдання, дакументальна-літаратурным рукапісе?

Т. М. Зяўку на працяг працы ў выдавецтва паступілі. Але не ад нас. І гэта радуе: хтосьці хоча паспрабаваць працыць праз нашы пакуты і дамагчыся лепшага выніку. Што да нас... Назапашаны матэрыял, сапраўды, абавязвае магчыма, ён увасобіцца ў нейкія серыі мастацтвазнаўчых нарысаў або навукова-асветніцкіх артыкулаў. Усё залежыць ад таго, як гэта будзе спалучацца з нашымі навуковымі, педагагічнымі планами. Пакуль мы проста шчаслівыя тым, што завяршылі аграмістную цяжкую працу, якая аказалася многім патрэбна. Кнігай зацікавіліся, у гандлёвай сетцы яна не затрымалася. Думаю, трапіць і ў навучальныя ўстановы, і ў бібліятэкі...

Р. С. А калі ўзнікне патрэба ў дадатковым накладе, яго надрукуюць — з улікам заявак, якія могуць падаваць бібліятэкі праз кнігарні?

— З маленства маю звычку гартаць энцыклапедычныя выданні ды слоўнікі. Вось і ваша кніга патрапіла ў кола маіх хатніх саброяў, сяды-тады сама прасіцца ў рукі. Гартаю, зважаю на ўсё новае дэталі... Памылкі? Але ж вядома, што не памыляецца той, хто нічога не робіць. Дзякуй вам шчырае, Тацыяна Герасімаўна ды Раіса Іванаўна, за зробленае. І дзякуй за гэтую размову.

С. БЕРАСЦЕНЬ

Як звянчак эксперымента

Глядацкія выгоды на берлінскім "Дон Кіхотэ" тэатра ОРФ (які з'яўленне яго самога ў Мінску) забяспечыла рупліска Інстытут Гэтэ. У праграмах (брашурах!) да спектакля падданы і падрабязны пераклад тэксту, і размова з рэжысёрам Сузанай Трукенброт, і нават нямецкі воджук на "Дон Кіхотэ", датаваны леташнім вераснем. Глядацкія выгоды не абмежавалі і ахайныя драўляныя лаўкі, чые сядзельцы-прыступкі ўтварылі зручныя паверхі для прагляду. Лаўкі, а на іх, адпаведна, глядачы, месціліся на самой сцэне, так што ўсе драбніцы ды адценні дзеяння ўзбуйняліся: паспрабуй, не "узбуйніся" за пяць крокаў ад глядача. Сцэна Акадэмічнага рускага тэатра Беларусі, дзе Дон Кіхот са спадарожнікамі "здзісьняў" свае подзвігі, сціснулася да памераў студыйнай плячавачкі. Светлае абсталяванне працавала напоўніцу. Каласнікі трымалі драўляныя пацурбалкі (лес без караняў) ды драўляныя "каны" на двух ланцугах — на гэтым лятаючым кані рыцар кішталіць свае прыгожы. ("Коны", па шчырасці, упадабляўся тарану, якім яшчэ за Дон Кіхотам лупілі ў брамы асцяжных аб'ектаў, і падобнаства гэтае яшчэ бухнула ў ўражаннях у фінале).

30 мая сцэнічнае пляцоўкаў забраўся і вялікі праход між радамі партэра (каб хто выпадкова не сеў у крэсла ды не пашкодзіў выканаўцам засяроджвання, а глядачам — успрымання, рады сацілі цёмнымі асміткамі. Там, у вялікім партэрым праходзе, асталаўшы рыхтаванні з ячэй, куды і сталі ўсе чатыры акцёры. І сталі, пакуль публіка асталеўшася і ацэньвала свае выгоды.

Здаецца, вырашэнне рэжысёра грунтавалася на прынцыпе раптоўных нападаў — на глядачоў, на велікану, на львоў, на млыны і да т.п. Постаці ў ятках заварушыліся і пасунуліся на пляцоўку. "Наперад, наперад", — гучала з вуснаў чатырох. Гучала менавіта так і тое, што я напісала: стараннямі перакладчыка ў нямецкую тэкставую плынь трапілі беларускія фразы, завушылі іх бездакорна, так што рух Сервантэсавых герояў у часе і прасторы набыў сцэнічную пазначанасць. Дон Кіхот, Санча і дзве "паненкі", Расінанта ды Шэрая, кабелка ды асліца (рэжысёру, як высветлілася, рупліла падкрэсліць трышчасць), у абадранным камуфляжы, з запічкамі ды дзіда паволі пераадолелі ўзараную паласу чорнай зямлі. Паласа выдавала на міннае поле. За ім пачыналася леташняе жаўталісца з пасохлымі галінкамі і траваю, над ім віселі абсечаныя ствалы (з ім хутка возьмецца гуляць Расінанта): партызанская зона? Там Дон Кіхот выпорваў кавалка нейкага выбуховага прыставання і рабіў з яго шлем. Там Санча разжываўся кавалкам круглай бляшанкі і прыставаў яе пад шчыт. "Паненкі" нічога не шукалі. Бо муслі тупаць "платформамі" абутку, пачэсвацца, удрыгваць, пахралаваць, матляць валасамі (Расінанта) ды ўнураваць голенку галаву (Шэрая). Расінанта часам вынаходзіла ржала, імітуючы коніка; Шэрая маўчала, як напэўна, павінен маўчаць асёл. У фінале абедзве загаварылі, і Расінанта назвала сябе Дульцынею, але заяву рыхтавала наўцямна. Дзіўная рэч! Пад рукою была пераклад і можна было адсачыць кожную рэпліку ў сцэне. Паднагамі хадзілі акцёры і раскавалі,

і паказвалі рух — вось едуць, вось ідуць, брыдучы, цягнуцца, сунуцца. Уяўныя небяспекі Дон Кіхота не краналі зусім: літаратурна абазначаная публіка больш цікавілася іх акцёрскім выяўленнем. Думалася: крый Божа, каб у сцэнічным лесе трапілася якая міна або граната, — да сёння ж далажваюць. Узараная чорная зямля формай нагадвала сэрца. Кабылку ды асліцу то навязвалі, то адвязвалі, то пускалі пасвіцца. Дон Кіхот махаў дзідаю, перамагаў ільва ў зацяменні, стукаў дзідаю ў лодку (доўбленае бяверенца) ды на драўляным "кані" разам з кампаніяй перапраўляўся бліжэй да партэра. А бліжэй да партэра месціліся курныя перкі, адмыслова выкладзеныя; у фінале героі іх падкідалі, утвараючы велікі прыгожую мізансцэну. Ці то раптоўнага снегу, ці то арэчавлення мораў...

Дзіўная рэч! Гэта — трынаццаты спектакль Сузанай Трукенброт. Прынцыповае адмаўленне ад пісання п'есы. Літаратурнае падстава — сцэнарый. Фрагменты. Кавалкі. Аскепкі. У кліпе яны стракаццяць, утвараючы ілюзію ўнутранага руху, а на сцэне, ля глядацкіх ног, цягнуліся. Нерваваўся ў ітаначных Дон Кіхот, пакрыкваю, роў, а нас запуснівалі, што Людвік Цік падаў самы рамантычны пераклад Сервантэса на нямецкую, значыць, герой ОРФа мусіць быць такім самым. Рамантычным. І, заўважваючы, адрывалі літаратурную крыніцу... Засыпалі яе леташнім лісцем? Адабляліся ад яе узаранай паласой зямлі?..

Беларуская публіка, здаецца, мела ўсе падставы прыгавдаць свайго знаёмца Кіхота. Ён уваходзіць нават у школьную праграму.



Аб'ёму, жыцця, трапяткоў і смешнаватай перакананасці ва ўласнай рацыі, каханні, нарэшце, бракавала яго нямецкаму варыянту. Сцэнічнаму асяродку — закончана сучаснай эстэтыкі (прадстаўленне мы ўжо ацанілі ў самідзесяціх). Акцёрскаму выкананню — ітаначнае дакладнасці. Відовішчу — атмасферы. Ці хоць бы якога прысмаку... Іншасвету, які так бараніў Дон Кіхот. Які так нялёгка, але так па-майстэрску ўтвараючы і баронячы ў тэатры лепшыя з лепшых. Спектакль тэатра ОРФ, безумоўна, цікавы і як звянчак магчымага эксперымента. Але — звянчак мусіць-такі спаціцца з ланцугом. Інакш у ім мала карысці. І сэнсу.

Жапа ЛАШКЕВІЧ

"А якія ў мяне цудоўныя слухачы!"

Рэгулярна па выхадных днях сталічная філармонія ладзіць дзённыя канцэрты для маленькіх слухачоў. Гэта шматгадовая традыцыя, на шчасце, не знікла ў наш неспакойны час. Не пераважылі і энтузіясты, гатовыя трымаць сувязь з дзецьмі са сцэны канцэртнай залы, несці ім сваё мастацтва і Слова пра яго. Асабліва і адказная місія ўскладзена на музыкантаў-лектараў, які дапамагаюць дзецям зразумець музыку, — навучнікі іх слухаць і думаць, асацыяваць і суперажываць. Абуджае ў іх захопленне, успрымальнага да прыгажосці паклонніка Высокагаў мастацтва, а значыць — і ў жыцці.



Анатоль Парэцкі з юнымі ўдзельнікамі канцэрта

Сярод невялікай колькасці лектараў Беларускай дзяржаўнай філармоніі — гэта пасада рэдакцыі і ганаровай, — асабліва любімы шырокай дзіцячай аўдыторыяй Анатоль Парэцкі. Напэўна, няма ніводнага дзіцяці, якое калі-небудзь не пабывала б тут на канцэртах для школьнікаў, каму б не запаміналіся гэты добры, разумны, абаяльны чалавек, — канферансе, каментатар, інтэрыгуючы апалядальнік, а часам — тлумачальнік і настаўнік. Выпільны лектар, А. Парэцкі ўмее лёгка і нязмушана працаваць з дзецьмі розных узростаў і гаварыць на самыя розныя тэмы, якія ён прыдумвае сам у адпаведнасці з праграмай канцэрта.

Лектар — гэта перш за ўсё арыст, але асабліва кшталту. Штуршком да пераўваснавання і акцёрства для яго робіцца не роля, зададзеная нейкім сцэнарый, а ўласная музыка — самае неканкрэтнае мастацтва, якое складае паддасца слюнай інтэрпрэтацыі. Неадарма стала крылатым выказванне Р. Шумана: "Там, дзе канчаецца слова, пачынаецца музыка".

Спражкі нажон неабходнасці слюнага перакладу музычнага твора не адцілі ніколі. Даведу дзіцяці, эмоцыі ў працэсе разумення музыкі супрацьстаўляюцца ідэі аналітычнага яе тлумачэння, апаздоджвання ейнай эфэмернай сутнасці праз сумешняе мастацтва-вобразны свет: высокага Слова, колававай гамы карціны, асацыяцыі з прыродай. Шмат небяспечнага тут для музыкантаў: хача б не сказаць звычайным пералікам фактаў, міжвольным спрашчэннем ці зношчэннем суб'ектыўнасна "нешта" — жыўную і трапяткую душу музыкі. А перад дзіцяці адказнасць лектара-каментатара ўзрастае ў шмат разоў. Бо дзеці адрываюцца бездань музычнай прыгажосці ўпершыню, а ўсе

першае ўжывае — найбольш уражае і пакідае след на будучае.

Дзіця святая верыць аўтарытэту дарослага лектара-ўсведа, які гэтак прыгожа гаворыць пра таемную музыку. Анатоль Парэцкі не толькі павучае і тлумачыць, але і ўцягвае ў сатворчасць: запрашае дзяцей спяваць разам з арыстам, а часам — і граць на дзіцячых неумудрагелістых інструментах. Ён імправізуе і фантазіруе, працягваючы бліскуючую зрудзіцу, падрадакоўваючы факты сваёй ідэі.

Відаць, новы творчы перыяд у дзейнасці А. Парэцкага пачаўся тры гады таму, калі ўзнікла ідэя ладзіць дзіцячыя тэматычныя канцэрты сіламі навучанцаў Рэспубліканскага ліцэя пры Беларускай акадэміі музыкі. Гэта вядома навукальная ўстанова заваявала сабе сталы аўтарытэт высокім узроўнем прафесійнай падрыхтоўкі юных талентаў. Многія з выхаванцаў ліцэя ўжо ў раннія гады робяць лаўрэатамі розных выканальніцкіх конкурсаў, ступендыятамі Міжнароднага дзіцячага фонду "Новыя імёны". Канцэртная дзейнасць для такіх дзяцей — патрэба і неабходнасць, а асабліва прэстыжна і адказна іграць на вядучай канцэртнай сцэне рэспублікі — філарманічнай. І зусім гарманічна спалучаюцца інтарэсы юных арыстаў і такой жа юнай аўдыторыі. А вось функцыі стварэння неабходнай творчай скарачыванасці паміж выканальцамі і слухачамі бярэ на сябе лектар-музыкантавец.

Анатоль Парэцкі — адзін з ініцыятараў такіх канцэртаў. Ідэя рэгулярных тэматычных праграм юных музыкантаў нарадзілася ў годзе з адміністрацыяй ліцэя — заўвачам А. Гужалоўскай і дырэктарам І. Кузменкам. Пачалі стварацца канцэртныя брыгады, якія актыўна выступалі разам з А. Парэцкім і ў Мінску, і ў Гомелі,

Гродне, Віцебску, Маладзечне, Полацку. І ўсюды — з нязменным поспехам.

А далей — новая думка: арганізаваць рэгулярны абанементавы канцэрт на сцэнах рэспубліканскай філармоніі і ліцэя. (Першы такі абанемент з'явіўся пару гадоў таму і складаўся з шасці канцэртаў-лекцыяў на тэму "Дзіцячыя і юнацкія гады любімых кампазітараў"). Кожнаму канцэрту папярэднічае праслухоўванне музыкантаў і педагогаў ліцэя кандыдатаў на ўдзел. Юныя музыканты лічаць сваё выступленне ў гэтых канцэртах ганаровым і адказным. Лектар, зыходзячы з прапанаванага рэпертуара, фантазіруе і кампануе будучую гутарку са сцэны. Атрымліваецца ж у выніку не акадэмічная лекцыя, а жыўны маленькі спектакль.

Летас А. Парэцкі назваў свой лектарыят "Усёй сям'ёй на канцэрт". Гэта агульная рубрыка па сутнасці — неабдымная. Музыкантавец насяняе яе самым розным зместам, вынаходзіць розныя канцэртныя тэмы ў залежнасці ад рэпертуара навучанцаў ліцэя: "Казкі пра музыку", "Музыка і прырода" і інш.

Ён не проста тлумачыць слухачам музыку — ён творчы адмысловае вобразны свет сілай свайго слова, няпростага, небудзённага, але і не напышлівага. Яго апавед аказваецца надзіва даступным, захапляльным, часам інтэрыгуючым. Анатоль Давыдвіч любіць раскаваць казкі, у якіх дзейнічаюць народныя музыкі, інструменты, чароўная магія музычнага гучання. Ёсць у яго і займальныя гісторыі з жыцця кампазітараў, пра стварэнне прадстаўленых у праграме п'ес, пра асаблівасці выканання на тым ці іншым інструментах. Умее ён і ў слове ўзнавіць атмасферу нейкай далёкай культурнай эпохі з яе спецыфічнай музычнай традыцыяй.

Ён любіць аўдыторыю, разумее псіхалогію дзіцяці, яго патрэбы, умее прыцягнуць да сябе ўвагу маленькіх слухачоў. А разважаючы пра сваю працу, раз-пораз паўтарае: "А якія ў мяне цудоўныя слухачы!"

Так, Анатоль Парэцкі вучыць дзяцей слухаць музыку. У той жа час ён робіць вялікую добрую справу для музыкантаў-пачаткоўцаў, бо папулярызуюе іх поспехі, дапамагае ліцэістам далучацца да сапраўднай прафесійнай канцэртнай дзейнасці.

Напраўду, не хлебам адным жыве чалавек. На шчасце, нягледзячы на цяжкія штодзённасці, не гасне ў беларускіх людзях агульняе энтузіязм і творчага натхнення, любові да мастацтва, памкнення да духоўнасці. І ці не сведчанне таго — адухоўленае супрацоўніцтва дарослага мудрага апалядальніка-музыканта з дзецьмі-выканальцамі і са слухачамі, удачыніцы за радасць адкрыцця для сябе музыкі і сябе — у ёй...

Ніна СЦЯПАНСКАЯ

АРТ-сесія-97

Ужо па традыцыі ў сярэдзіне мая ў Палацы ААТ "КІМ" адбылася чарговая мастацкая акцыя — "Арт-сесія-97". Шостая па ліку, яна засведчыла прыхільнасць сёлетага пакалення студэнтаў мастацкіх спецыяльнасцей Віцебскага ВНУ да эксперыментаў з формай, колерам, лініяй. Сярод твораў, адзначаных журы на чале з мастаком Аляксандрам Сажавым, найбольш цікавымі з'яўляюцца габелен "Па матывах афрыканскай маскі" Марыны Ласыміна, дэкартаўныя кампазіцыі "Паліянічыны" Дзіны Давідовіч, аб'ёмная канструкцыя "Усё ёсць ва ўсім" Наталлі Петракоўскай, сямейны макет кнігі Таццяны Кулевіч, трыпціх "Гульня" Любові Брыльвайч. Лаўрэатамі "Арт-сесіі" гэтага года таксама сталі Вольга Міцкевіч, Вікторыя Крупская, Вольга Хахлова, Аліна Усцінкова, Андрэй Піскун. За выключэннем апошняга з названых, які прадстаўляе мастацка-графічны факультэт Віцебскага ўніверсітэта, усе астатнія лаўрэаты — студэнты 2—5 курсаў аддзялення дызайну тэхналагічнага ўніверсітэта.

Зразумела, што гэта сесія — не апошняя выпрабаванне на творчым шляху маладога пакалення мастакоў, а значыць сапраўдны талент абавязкова правіць сябе яшчэ не раз.

Міхась ЦЫБУЛЬСКИ

РЭПЛІКА

Ян Арпазораў вучыць рэжысёра

Ток-шоу "Карамболь", як вядома, любіць заездных зорак эстрады. Іх вылоўліваюць падчас гастролі і садзяць за столік, каб задаць некалькі пытанняў. І вось чарговы ўдзельнік перадачы Ян Арпазораў прамі ў эфіры пачаў вучыць рэжысёра.

— Дзе тая камера, якая на мяне працуе? Я не бачу яе, — не стрываў вядомы майстра гумару.

Дзівак! Ён не ведае, што на нашым родным тэлебачанні тэлекамеру настаяў, як рулю стрэльбы. А потым тэлеапаратар ідзе курыць, а рэжысёр з асістэнтам абмярковуюць рэдакцыйныя альбо сямейныя праблемы. Нічым іншым нельга растлумачыць, чаму ў большасці перадач (у тым ліку трансляцыяў) камера такая статычная і непаваротлівая.

— Абліжнік, мусіць! — не сказаў, але, напэўна, падумаў Ян Арпазораў...

Г. К.

3 любоўю да роднай зямлі

Барысу БЕЛЯЖЭНКУ — 60

Барыс Беляжэнка нарадзіўся ў вёсцы Промыслы Бешанковіцкага раёна Віцебскай вобласці ў сям'і служачага. Пасля атрымання сярэдняй адукацыі на працягу 1955—57 гадоў працаваў старшым піянерважатым Новікаўскай сярэдняй школы. Служыў на Балтыйскім ваенна-марскім флоце, потым вярнуўся да педагогічнай працы: працаваў настаўнікам, дырэктарам Дома піянераў і школьнікаў. У 1965 годзе скончыў заочна філалагічны факультэт Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта, а ў 1970 — Мінскую вышэйшую партыйную школу. У 1965—68 гадах загадваў Чашніцкім райадам, працаваў намеснікам старшынёй Чашніцкага райвыканкама. З 1970 года — у апаратае Віцебскага абкома партыі, а з 1980 года — у рэдакцыі абласной газеты "Віцебскі рабочы".

У першыя дні друку дэбютаваў у 1959 годзе творами на рускай мове, але потым перайшоў на беларускую. Выдаў зборнікі вершаў "Крыгалом" (1973), "Жыццёвае поле" (1977), у часопісе "Маладосць" апублікаваў паэму "Свята пумы". Выступае і як празаік. У лепшых творах паэт пранікнёна піша пра родную Віцебшчыну, пра людзей, якіх добра ведае і якіх шчыра любіць. Вярнуўся Барыс Паўлавіч з юбілеем. Зчыным яму здароўе, шчасце і далейшых жыццёвых і творчых поспехаў!

"Спакой на зямлі і на нябёсах"

Мастацкая выстава з такой назвай прадставіла віцебскаму глядзчу жывапісню і пластычныя эксперыменты адрозна некалькіх мастакоў, што ўваходзіць у творчае аб'яднанне "Аршыца". Арганізаванае ў 1990 годзе, асноўнай канцэптуальнай ідэяй сваёй дзейнасці яно аб'явіла адзінаццаты эстэтычны і культурны погляд па шэрагу праблем сучаснага мастацтва, скіраванасць на "стварэнне індывідуальнай інтуітыўнай духоўнай прасторы, паралельнага свету, існуючага ў падсвядомасці аўтара". У экспазіцыі, разгорнутай у выставачнай зале абласнога аддзялення Саюза мастакоў, зусім не раўназначныя на мастацкіх якасцях вылікі пано Анатоля Жураўлёва, захапляючыя супрацьстаянне святла і ценю кампазіцыі Барыса Іванова, этнаграфічныя па вобразным ладу габелены і інсталцыі Алеся і Генадзя Фалея, жывапісныя творы Вячаслава Барысавіча, Сяргея Фоманкі, Анатоля Марышава.

М. ЦЫБУЛЬСКІ

Славянскія тэатральныя сустрэчы



Гасціннасцю, цалом бэзавых вечароў і увагай глядачоў сустраў Гомель удзельнікаў 4-га Міжнароднага фестывалю "Славянскія тэатральныя сустрэчы". Акрамя традыцыйных прадстаўнікоў з суседніх Бранскай і Чарнігаўскай абласцей, у цэлясерыйны фестываль бралі ўдзел масткоўскі драматычны тэатр імя Гоголя, санкт-пецбургскі "Класічны тэатр", кіеўскі Малады і мінскі драматычны тэатр імя Я. Купалы.

На здымку: сцэна са спектакля "Дзень свабоды, дзень любові" кіеўскага Маладога тэатра.

Фота Сяргея ХАЛАДЗІЛІНА, БЕЛТА

Алесь ПІСАРЫК



Дзядзька Васіль смерці прасіў.
Надолюся зла чалавечага.
І чарку — як свечку гасіў,
Каб сэрцу палегчала...

Як боль — медальё не насіў:
Слялілі лясныя пагосціны...
А як аднарукі касіў!
Хлопцы зайздросцілі!

З-пад спрытнай сякеры сасна
Жыццёвай крутой залівалася.
Адпета ў песнях война —
За камяні хавалася...

Надзённыя беды — крыжы
У памяці неўміручых.

Не змог іх сусед перажыць,
Памёр, каб не мучыцца.

Прыпадаюць душой да зямлі мужыкі.
Залаціцца дабро з-пад мазольнай рукі...

У пашане сьвяенка і дзедаўскі луг.
Загасціла каса на някошаных луз.

Дзе стагі жураўлінае неба ўзнялі —
Там вясёлі вянкі пану-жніўню спялі.

Бач, як выладзіў стол
гаспадар малады:
За парадку ў жыцці —
вам па чарцы, дзяды!

Азярына прысніла птушыны адлёт.
Лета звозіць снапы
на багаты ўмалот...

Не чуно, як заходзіцца болей спіна.
Не прачнулася б
Слотная ў небе струна.

З вачэй і сініцу прагоніць
Зажаўраны сэрцам мароз
За чыстае поле, за гоні,
Да ўмёрзлых у неба бязроў.

Успомніць сёння быліны:
Тут князь на сваю вяселосць
Напраміў на голае каліны
І выпіў яе маладосць...

LA BAGATELLE SA СМЕРЦЮ

(Працяг на стар. 9)

— Як — ваша магіла? — вось тут ужо Вітберг нічога не разумеў. — Дзіўна, вы што — нябожчык ці загадзі сабе магілу падрыхтаваў?

— Як бачыце, я жывы чалавек. Значыць, падрыхтаваў да смерці загадзі. Я веру, што калі-небудзь памру. Згадзіцеся, што прыемна прыходзіць на сваю магілу. Такое ўяўленне, што трапіў у будучыню, дзе цябе не павінна быць, але табе падаравана рэзкая магчымасць убачыць свет пасля сваёй смерці. Цябе няма, але ты — ёсць.

— Гэта проста насмешка са смерці, — разлавава адказаў Вітберг, упэўнены, што мужчына проста дурэць яго. — Не, гэта жаданне адчуць сябе смяротным, — адказаў Мікалай.

— Хочаце сказаць, што вы бессмяротны, — іранічна заўважыў Вітберг. — Так, — спілла мові Мікалай. — Я бессмяротны. Хаця і не Вечны Жыд.

Вітберг не ведаў, як устрымаць агонныя словы. І Мікалай зразумеў ягоную разгубленасць.

— Не, я не прыдумай эліксір неўміручасці і, як герой Борхеса, не дабраўся да горада бессмяротных. Усё даволі трывяльна. Некалі, вельмі даўно, мне здавалася, што сапраўднае жыццё — па-за гісторыю. Мой унутраны, творчы свет, мае Я патрабавалі прарыву ў вечнасць. Я хацеў бессмяротнасці. Аднойчы ў сяброўскім хаўрусе я па п'янай дурноце прызнаўся, што гатовы палюбіць смерць, толькі б яна зрабіла мяне бессмяротным. І вось у гэтым горадзе на карнавале я сустраўся са смерцю і палюбіў яе...

Аповед Мікалая ўразіў Вітберга сваім падабенствам на ягоную асабістую гісторыю. Цяпер Вітберг ужо не сумняваўся, што Марына — смерць.

— І яна палюбіла вас? — спытаўся ён.

— Яна любіць толькі сябе, а бессмяротнасць яна падаравала таму, што гэта задавальняе яе самалюбства. Ёй патрэбны трубадур, які багаварыў бы яе і чый талент належыў бы ёй.

— Вам можна толькі пазайздросціць. — А чаго зайздросціць? — шчыра запытаўся Мікалай. — Нічога новага ў жыцці для мяне ўжо няма. Калі-нікі ты вызвалешся ад мрой, ад падмаў і пазнаш нікізмнасць і пустату ўсяго. Не вельмі прыемны занятак — гадамі назіраць за бюскондай плыню дробных, нікізмных думак і людскіх клопатаў. Я пазнаю не веліч, а нікізмнасць усяго. Каб быць ішчывым, я павінен быў адмаўляцца ад свайго Я, ад сябе, быць другім, але, на жаль, памяць пражытка — гэта п'якар, які не скінеш з плеч. Калі нават — прага да

жыцця ўгасае, дык і талент, свядомасць становяцца непатрэбнымі, бо гэта — толькі сродак для рэалізацыі жаданняў і волі. Жыццё знаёша мне доўгім сном. Час спыніўся для мяне. А я ўсяго цень свайго былога Я. Вось гэтая магільная пліта здавалася адчуць сябе смяротным, самім сабой. Бессмяротнасць — гэта доўгае жыццё па-за часам без сэнсу і без цікавасці да яго. Цябе няма, але ўся трагедыя ў тым, што ты ёсць, — кажаў сумна Мікалай, кажаў тое, што не разумеў, а адчуў сэрцам і душой.

— У мяне зусім іншыя праблемы. Я павінен сёння памерці. А хочацца жыць. Дапамажыце.

— Смерць усясьліна, але яна бяссільная перад імгненнем. Яна можа падарваць неўміручасць, але жыццё — ніколі... Можна забраць тваё жыццё, але імгненне ніколі — імгненне, якое можа выратаваць тваё жыццё. І што табе параіць? Ты павінен смерці са старонкі лёсу — імгненне сваёй смерці. Загінуць, але.. нарадзіцца зноў, ужо без сваёй долі, у якой не вызначаны дзень тваёй смерці.

Вітберг не напта і зразумеў, што нагаварыў яму неўміручы чалавек. Нічога сабе парала — загінучы, але нарадзіцца зноў. Нейкая метафізіка. А ён чакаў дакладнага парад, якія можна было б практычна выкарыстаць. Такім чынам, яму засталася ці змырніцца і чакаць з'яўлення смерці, ці падначаліцца сваёй іштучыні і ратавацца. Ясна было адно: яму трэба перажыць сёння — дзень сваёй смерці, дзень смерці, не быць, значыць другога дня смерці ў яго не будзе. Толькі лёс не падманеш. Вось іно, зачараванае кола.

Некалькі гадзін Вітберг блукаў па вуліцах горада. Да сябе ў пансіят ён не вярнуўся. Хай ужо смерць яго шукае. Толькі трывожнае пачуццё небяспекі падказвала яму, што за ім неацступна кроць чорная постаць ягонага забойцы. Таму Вітберг трымаўся сярод людзей. Пад вечар ён выйшаў да нейкай прыграднай станцыі. Халадок жаху прабегаў па ягонай спіне. У канцы перона стаяла Марына. Вось так, ад смерці ён не ўцік. Марына з пераможнай усмешкай пагардзіла яму палытам. Інстынктыўна Вітберг павярнуўся назад, насустрач яму з другога канца перона кроць чалавек у чорным плашчы і капелюшы, насунутым на вочы. Гэта была пастка. Вакол — нівоўная чалавечай душы. Адзіны шлях да ўсёкай — гэта праз ройкі, і Вітберг саскочыў з перона на каліну. Але спыніўся, уражаны. На суседнім пероне ўзвышалася постаць Марыны. Ён азірнуўся назад. Чалавек у чорным плашаў яму рукой. Уцякаць не было куды. Ён асулжана стаў сярод чыгуначнай

●
Мой ясень заліўся тугой.
Як ноч запальніцкаю чыркне —
Распаліцца ў сэрцы агонь,
З якім давараўся дзясучыне.

●
Вяртае душу цышынні
Музыкам забытага флейта.
Мае пацалункі — вярні,
Вярніса сама ў маё лета.

●
Каб не дакараць сябе самога,
Слухайце, як плачучы салаўі!
Харастае жаночае — ад Бога,
Ад квятоў — мелодыя любові.

●
Аднаму надасць такія сілы,
Што ажно захоцацца сьпяваць.
А астатнім, як бы ні прасілі —
Не дазволіць нават цалаваць...

●
У якую б не спяшаў дарогу,
А душу пляшчотай распала.
За тваю бяссонную трывогу
Я цябе мілую і люблю.

●
У вачах тваіх — заклён каханьня,
І яно ўсялялася ў душу,
Як пляшчоты чыстае дыханне,
Будзь са мной, азінная, прашу.
Ты душу даверам наталіла.
Запалы ў пачуцці салаўі.
Ты зару надзеі распаліла
І сама згарэла ад любові.

каліны, не ведаючы, што рабіць. Нават словы, што загучалі ў вакзальным рэпартыжы, не ўстрымаліся ім. Здагадаўся, што нешта крычаць яму, папярэджаючы яго. На перон з будынка выбег служачы і панічна залямантаваў, паказваючы рукамі за ягоную спіну. Вітберг зірнуў у той бок. З-за павароту бяспшумна з'явіўся цягнік. Ні прукату колаў, ні паперал-жальных сігналаў — ляцел на шалёнай хуткасці проста на яго. Дык вось яна, смерць! Нейкую долю хвіліны Вітберг глядзеў зачаравана на выплываючы лых лакаматыва і выпнуты на павароце вагоны — падобна было, што жалезны цмок крэдзецца да яго, сваёй ахвяры. Яшчэ імгненне — і ён накрыве яго. Заставаліся лічаныя метры. І перад самым носам лакаматыва Вітберг ірвануўся з месца. Ён не адчуваў пад нагамі зямлі — ці бег праз рэйкі, ці адным скачком пераадолеў іх. На гэта спатрэбілася імгненне, нават імгненне імгнення. У той момант, калі правая нага дакранулася да перона, задуў ужо ляцелы цягнік, ударыўшы яго пруткай хваляй паветра ў спіну. Як ён паспеў прыняць левую нагу, не ведае, толькі, калі і яна прызымалася на перон, цягнік праскочыў стампшю. Вітберг убачыў, як нервова дрыжэлі акулары ў руках служачага стампшы.

— Не спакушай смерці. — Ты сёння другі раз нарадзіўся. Ну ішчасліччых. Доўга будзе жывь.

Пэўна, ён меў рацыю. Доўгі век на-канавана яму пражыць. Марыну з яе чорным памагатым Вітберг не убачыў на пероне — зніклі. Ён засмяяўся. І толькі пазней, калі Вітберг пайшоў са станцыі, страх, як боль пасля анестэзіі, запалі-савалі ў ягонай свядомасці. Перад вачыма ўзнікаў жалезны цмок, які мчаўся на яго. І як Вітберг ці праганяў гэтую здань, яна металічна ажывала перад ім. Ён прысеў на лаўку. Цяпер ён ясна зразумеў, што яго выратавала доля імгнення. Ён павінен ужо быць нябожчыкам, але ён жывы. Так і сядзеў ён на лаўцы, аж да таго часу, пакуль стралкі гадзінніка не сустрэліся на дванадцатай гадзіне, каб пачаць адлічваць новыя суткі. Сёння скончылася.

Бессмяротнага чалавека Вітберг больш не сустраў. Наступным днём у паздзёе сустраўся з ім ён прыйшоў на могілкі. На магільнай пліце, пад якой Мікалай спадзяваўся знайсці апошні супакой да архангельскай трубы, ляжалі кветкі і вянкі. Вытапанная трава калі пліты і свежая зямля магі сведчылі толькі адно — Мікалай ужо пахаваў. Словы ягоныя збыліся. І тады Вітберг зразумеў, што стаў неўміручым. Яго няма, але ён ёсць!

Мінск, 1997 г.

Кожны раз, калі нешта пішу, грызую сумненні — а ці дастасяца гэта да "ЛіМа", ці ўпішаца ў ягоны кантэкст і фармат. Вось і зараз маю тую ж праблему, бо і тэма "не вельмі беларуская", і памер опуса набліжаецца да крытычнага. І ўсё ж спадзяюся, што для многіх чытачоў гэта будзе цікава, бо Рэрых — асоба нестандартная, складаная, а для Беларусі дык нават экзатычная.

Такім чынам, сёння ў гасцях Мікалай Рэрых. Пераклады ягоных тэкстаў — уласнаручныя.

Нагодой да гэтых нататак стала выстава Юрыя Маскаленкі з Гомеля, якую цяжка назваць чыста мастацкай: большасць прадстаўленых работ уяўляюць сабой ілюстрацыі да вучэння Мікалая і Алены Рэрых. Здавалася б, у самага Рэрыха даволі жывапісных палотнаў для візуалізацыі сваіх складаных метафарычных тэкстаў, але вось і ў паслядоўнікаў узнікла жаданне аглянуць раз, больш асучаснена прайстравачы асобныя моманты вучэння.

ці для самага мастака? Для мяне ж "невідочнае" стала відочным: у Хрыста і Будды, аказваецца, адна Маці, праўда, пакуль толькі духоўная. Гэты цікавы факт пацвердзілі і ў адным з тлумачальных тэкстаў, і ў іншых работах.

Такая небяспрэчная эклектыка, на якую коса глядзяць артадаксальныя хрысціяне, канешне, не вынаходзіцца Ю. Маскаленкі, а адна з галоўных заканамернасцяў рэрыхскага светапогляду, якую я і паспрабую

зы і сімвалы, тая ж герметычнасць тэксту, а ўсё жывае, становіцца зразумелым і дзейным, бліжнім і патрэбным — спускаецца на зямлю. У гэтым вінаваты не столькі "чужд паззіі", а хутчэй тое, што тут увасоблены інтымны аўтарскія рэфлексіі Мікалая Рэрыха.

З аўтарствам эзатэрычнай прозы значна складаней. Звычайна Рэрых ужывае слова "мы". Што гэта? Вялікая самапавага? Сааўтарства з жонкай? Ці яшчэ з кім? Есць і такое меркаванне, што аўтар падобных тэкстаў як асоба, індывідуальнасць — знікае, ператвараецца ў медыума, правадніка "вялікіх ідэй" з іншых сфер і сусветаў. Але ці патрэбны тыя ідэі, што з імі рабіць у гэтым свеце? Вось маленькі прыклад: "Мастацтва з'ядае чалавецтва... Яно ёсць сцяг будучага сінтэзу. Мастацтва — для ўсіх" ("Брама будучыні").

— Якія чужоўныя словы! — скажа чытач.

Васіль АЎРАМЕНКА

Мікалай Рэрых

ПАРТРЭТ НА ФОНЕ ІМПЕРСКАГА ЗАХОДУ

Сам жанр паўтарэння галоўных тэм і догмаў Настаўніка выключае сур'ёзны мастацкі адкрыццё, але паўтарэнне — маці вучэння. У рэчце рэшт, нашадкі, "прадаючы" творчую спадчыну першааснавальніка, не проста будуць яму п'едэстал, а самі становяцца ў ім кампаніяй. Вось на такі "камень" і прэтэндуе заганяная выстава Ю. Маскаленкі.

Тонкі алейны гладкаліс, халаднаваты і прыглышчаны, часта зроблены на дзюралевых пласцінках, ступалы на насчанаму тэмпернаму жывапісу самага Рэрыха, які да таго ж мае не літаратурна-кабінетны, а пленэрны выток. Але старанная натуралістычнасць у спалучэнні з прыёмай сюррэалізму, багатай містычнай і рэлігійнай атрыбутыкай ды з эфектамі "драпіна на фарбаваным алюмініі" робіць пэўнае ўражанне на правінцыйнага глядача. Людзі адразу бачаць, што намялявана "прыгожа і гладка", да таго ж усе гэтыя "тонкія сферы", "вочы ў небе", "касімічныя завіхрэні" — нечаканы кантэкст з гноснасцю сённяшняга жыцця. Вось яна, здавалася б, сапраўдная высокая духоўнасць — экзатычная, незразумелая і далёкая ад нас. Хаця чаму — далёкая? Есць тут і добра знаёмыя рэчы: праваслаўныя абразы, партрэты святых, царкоўных дзеячаў. А вось і сам Хрыстос разам з Буддай дэманструюць кожны сваё, прычым Хрыстосу тэкст выкрывае "фальшывы прарокаў", але ўсмішлівы Гаўтама абякавае да такіх прэзрыстых намякаў: у яго ёсць свая ісціна, і калі глядач мае добры зрок, то лёгка яе можна прачытаць. Але яшчэ цікавей будзе прачытаць назву гэтай праграмы: "Невідочнае"! Незразумела толькі для каго — для простага глядача

агледзець з сённяшніх беларускіх прычэмак.

Літаратурна-духоўная спадчына Рэрыха — не простая з'ява. Яна быццам бы жыве сама ў сабе, па ўласных законах і з цяжкасцю паддаецца знешняму аналізу і каментарыю. Большасць яго тэкстаў уяўляе сабой замкнёныя, герметычныя сістэмы, перапоўненыя абстрактнымі, малазразумелымі вобразамі. Асабліва гэта тычыцца "Жывой Этнікі", дзе вышталёная, метафарычная гульня і бясконца павязь знаёмых і незнаёмых слоў ствараюць уражанне нейкай нечалавечай, касмічнай размовы пра ўсё і ні пра што. Такое ўражанне, што ідзе перадача інфармацыі з аднаго "тонкай сферы" ў другую, мінулое чалавека, які застаецца на сваёй "фізічнай зямлі" і няўцягнана лупае вачыма: "Навошта ўсё гэта?"

Справа ў тым, што большасць тэкстаў Рэрыха пазабавулены хоць якіх гістарычных, географічных, побытавых ці эмацыянальных прыкмет, за якія звычайна можна зацікавіцца чалавек, праз іх увайсці ў твор і прымерцаваць яго да сябе. Пазачасавыя, пазастарынасныя, абстрактныя гіперсімвалізм робяць яго нечытальным, ніякасавым, неактуальным. Калі глянуць на Мікалая, перанасчаную жывымі побытавымі замалёўкамі, рэальнымі падзеямі ды сацыяльнымі рэцэптамі свайго часу, то становіцца зразумела, што ў вечнасць можна трапіць толькі праз сучаснасць, вялікае — класіцы з малага, агульнае — з індывідуальнага. Якраз сучаснае, малага, індывідуальнага і бракуе рэрыхскаму праявінчым опусам. Чаго не скажаць пра паззію. Тут прысутнічае і жывы герой, і натуральныя эмоцыі, часавыя і побытавыя прыкметы. Амаль тыя ж вобра-

Але замест слова "мастацтва" пастаўце любое іншае — прыгажосць, экзэменізм, Internet, сусветная эканоміка, барацьба за мір, за чысціню прыроды і г. д. — і ўсё таксама будзе справядліва, пераканаўча і... памылкова. Бо тое ж мастацтва, прыгажосць ці што іншае могуць з'ядаць ці выратаваць, а могуць падзяліць ці загубіць. Прыўкрасна Алена, Юдзіф ці райскі забаронены плод — класічны прыклады згубленай прыгажосці. А, напрыклад, авангардае мастацтва выклікала ў Мікалая Канстанцінавіча зусім не "інтэграцыйны" жаданні. Яго недвухсэнсоўныя выказванні пра "всё чалавечы-шагалов" у лепшым выпадку жорстка размяжоўвалі, а ў горшым — пазбавлялі права называцца мастацтвам новай плыні XX стагоддзя.

Увогуле ў М. Рэрыха былі даволі арыгінальныя светапоглядныя перакананні, якія знайшлі адлюстраванне і ў літаратурнай, асабліва публіцыстычнай спадчыне. Першае з іх — засяроджанасць на мінулым, рэтраграднасць і кансерватызм, які часта хаваецца за абстрактна-футурыстычную тэрміналогію, але ярка праяўляецца ў непрыманні дасягненняў заходняй цывілізацыі — культурных, тэхналагічных, духоўных.

Другая рыса — невыпраўны расійскі патрыятызм у яго вялікадзяржаўнай, месіянерскай форме. Фактычна ён быў рамантыкам імперыі — не столькі матэрыяльнай, колькі духоўнай, ідэальнай; будаўніком "Сусветнага Парадку" і "Касмічнай Іерархіі", гарачым прыхільнікам тэорыі "Масква — трэці Рым". Рэрых фактычна — бадай, слепа — верыў у Расію, у яе цэнтральнае месца ў сусветнай гісторыі. Нават у Расію савецкую, у СССР. Проста дзіўна, што чала-

век, які прэтэндаваў на званне прарока, не заўважаў, якое зло прынес камунізм ягонаму народу. Не ведаў ці мо не хацеў ведаць, але ў час, калі на Радзіме знішчалі храмы, і людзі, і культура, ён усім сваім аўтарытэтам бараніў ад "нападак" і "паклёпу" новы сацыялістычны лад. Хутчэй за ўсё ён быў простым смяротным, які не пазбег памылкаў, і вялікім ідэалістам, які за ўласнай марай пра дзяржаву святла, мудрасці і вечнай прыгажосці не заўважаў супярэчлівай і пачварнай рэчаіснасці, бо яна не ўваходзіла ў яго ідэальныя схемы. Вядома, што вялікія летуценнікі і фанатычныя ідэалісты на практыцы могуць нарабіць шмат бяды. На шчасце, М. Рэрых увасабляў свае практыкі толькі ў літаратуры ды жывапісе, і больш удала, на маю думку, — у апошнім.

Усё ж варта ўвагі яго навукавая і грамадская дзейнасць, вопыт духоўнага развіцця і асветніцтва. Тое ж, што сёння называюць вучэннем Рэрыху (вялікі ўдзел у ім і жонкі Алены) — ёсць класічны постхрысціянскі праект, які на глебе праваслаўнай і індыйскай традыцый паспрабаваў сінтэзаваць новую экзэменічную ідэю, па-свойму цікавую, але не пазабавуленую хібаў.

Галоўны з іх — эзатэрычнасць, недасяжнасць для простага, паспалітага людзі. Цяжка чалавеку сярэдняму, постсавецкаму, стоячы дзвюма нагамі ў зямным брудзе, унесціся да касмічных метафар "Агні Егі", спасцігнуць тонкае хітраспліценне ейных думак. Хаця для пэўнага кола інтэлектуалаў яно будзе і духоўным апірышчам, і клубам "прасветленых", і нават своеасаблівай рэлігійнай сектай. Я ж лічу, што спадчына Рэрыха шыроў гэтых ідэалагічных рамак.

"Эстэтычнасць" у ёй для сябе нямае публіка можа адкрыць у ёй для сябе нямае цікавага. Мясце, напрыклад, затрымала карціна Ю. Маскаленкі з вялізнай плантацыі лотасаў у суправаджэнні такога тэксту: "Зямныя кветкі — адзіная сувязь жывага зямлі з небам. У стварэнні кветкавай пыльцы як бы асаджаюцца крышталі праны. Не жартоўчы можна сказаць, што ў кветках асдае неба на зямлю" ("Свет вогненны", ч. І). А што такое кветкі? Зурыйка! Гэта ж ні што іншае, як прылада для разнажэння, іншакі кажучы — палавыя органы раслін! Значыць, не жартоўчы можна сказаць, што гіма pudendi і penis — ёсць натуральныя чалавечыя кветкі, сперма — крышталі праны, і нездарма жанчына сімвалізуе зямлю, мужчына — неба, а каханне — яднанне зямлі з небам. Вось чаму паганскі культ фаласы — культ неба, а сучаснае з'яўленне яго ў мастацтве — вяртанне да нашых забытых каранёў. Вось чаму мы так любім і ўносім кветкі — бо не можам адкрыта абгаўляць кветкі больш блізка і мадальна. Атрымліваецца, што сімвал стаў для нас мацней за сутнасць.

Гэтая рамінісцэнцыя можа цягнуцца басконца, якая любоў ці шлях да ісціны, але я хацеў бы зноў вярнуцца да Рэрыха і скончыць свой опус ягонымі словамі: "Хто ведае — шукае. Даведаўшыся — знаходзіць. Знайшоўшы — здзіўляецца лёгкасці авалодвання. Авалодаўшы, яе песню радасці...". Гэта і пра нас. І хоць да радасці вельмі далёка, пошукі, аднак, пачаліся...

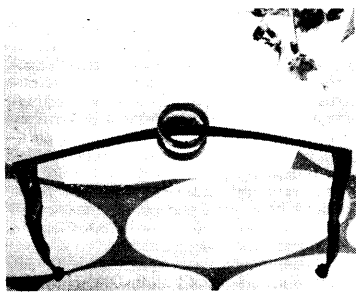
г. Мазінеў

Сваё месца ў свеце

Мабыць, ніводны від мастацтва не ўплывае так на грамадскую свядомасць, як манументальная скульптура. У гэтым сэнсе яна можа паспрацаваць нават з кінематографам і, бадай, з тэлебачаннем. Можна колькі заўгодна тлумачыць людзям, што Ульянаў-Ленін быў кепсім чалавекам, але помнік, да якога ўсе прывыкаліся, будзе перакрэсліваць усе аргументы. Гэта добра разумелі бальшавікі, калі нішчылі помнікі мінулага і ладзілі на людных месцах сваю "манументальную прапаганду". У спадчыну ад Савецкага Саюза нам засталіся тысячы помнікаў, мемарыяльных комплексаў і памятных знакаў, але толькі адзінкі з іх мы можам назваць сваімі, беларускімі.

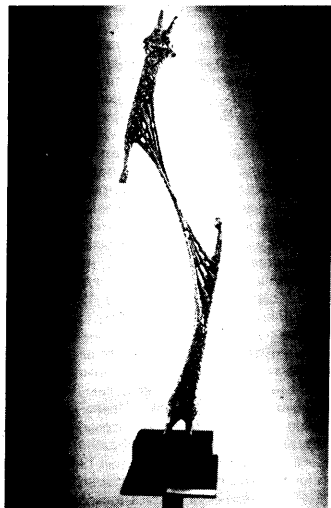
Крыху лепей справы ў станковай пластыцы. Але і тут наўрад ці можна гаварыць пра наяўнасць нацыянальнай школы. Бракуе традыцыі, бракуе наватарства.

Уладзімір Слабодчыкаў (ягона выстава працуе зараз у Палацы мастацтваў) — адзін з нямногіх беларускіх скульптараў, чые мастацтва я назваў бы традыцыйнай, адаптаванай да сучаснасці. Яшчэ калі ён лічыўся маладым мастаком, ягоная творчасць была заўважана крытыкай і гледачамі. Скульптуры Уладзіміра Слабодчыкава вылучаліся цэльнасцю і нечаканым трактоўкам звыклых для савецкага мастацтва тэм. Пра тую ж вайну (хто да гэтай тэмы толькі ні звяртаўся!) ён здолеў сказаць сваё і сваімі словамі. Не абмянаў увагаю мастак і "вечныя" тэмы



— каханне, жаночасць, мастак і свет. І гэта ва Уладзіміра атрымлівалася выразна, пераканаўча, па-свойму.

Гэтая персаналія для мастака — новы творчы этап. Пераход ад натхнёнай апавядальнасці ды выверанай знакаваці. Яскравы прыклад — скульптура "Прысвячэнне Шагалу", іншыя творы метафарычна-міфічнага эместу. Тут, дарэчы, ёсць небяспека, што, зарыентаваўшыся на знакаваць, мастак можа нешта страціць у пластычнасці, што ён адыдзе ад уласна пластычных пошукаў. Час паказае... Адно пасля прагляду выставы можна казаць упэўнена: гэта не



даніна модзе, гэта сучасная пластыка. І прыйшоў да гэтага мастак эвалюцыйным шляхам.

І яшчэ адна скульптурная выстава працуе зараз у Мінску. У "Доме Бембеля" (музеі сучаснай беларускай скульптуры). Персаналія Аляксандра Стралкова. Ён, які ўладзімір Слабодчыкаў, выкладае на кафедры скульптуры Беларускай акадэміі мастацтваў. Толькі, у адрозненне ад свайго старэйшага калегі, мае значна меншы творчы і выкладчыцкі вопыт. Бо не так даўно сам быў студэнтам нашай акадэміі. У экспазіцыі нават прадстаўлены ягоныя курсавыя і дыпломныя работы. Па маладосці гадоў Аляксандр Стралкоў, думаецца, імкнецца "аб'яць неаб'ятое". Яго цікавілі і глабальныя праблемы экалогіі (што адбілася ў ягонай дыпломнай рабоце), і Хрыстовыя пакуты як адлюстраванне крыковага шляху чалавецтва (курсавая работа). Сёння ён мудра сябе абмежаваў. Тое, у чым ён сапраўды майстар — гэта анімалістыка. У выявах розных жывёлін адбілася і ягоная любоў да прыроды, да "братоў нашых меншых", і здольнасць да псіхалагічнага аналізу. Гэта не проста птушкі і звяры. Гэта менавіта партрэты, дзе ёсць характар і асабісты характар арлы, алёны, сабакі — асобы ў чалавечым сэнсе гэтага слова: Пад кожны "партрэт" ён спецыяльна падбірае матэрыял, найбольш адпавядаючы вобразу — мармур, бронзу, кераміку, каваную медзь.

На такую выставу грамадзянам трэба хадзіць з дзецімі. Як у заапарк. Каб адчуць сваю адказнасць і зразумець сваё месца ў свеце.

Пётра ВАСІЛЕЎСЬКІ

На здымках: "Райнавага"; "Прысвячэнне Шагалу" (сілімін, граніт).

Геранія плюс...

...Плюс нямала іншых музыкантаў, партнёраў па мастацтве. Усе яны зладзілі днём канцэрт у Зале камернай музыкі, што на Залатоў Горцы ў Мінску. Проста добры, з разнастайнай і дынамічна выкананай праграмай канцэрт меў дзве адметнасці.

Па-першае, гэта быў своеасаблівы імённы вечар Мінскага абласнога камернага хору "Sonorus" пад кіраўніцтвам Аляксея Шута. Хору споўнілася 5 гадоў, і з дапамогай вядучай канцэрта музыкантаў Вольгі Савіцкай публіка мела магчымасць пераконацца, якімі плённымі былі гэтыя гады ў творчым жыцці калектыву. Паўнацэнныя рэпертуару, абнаўленне канцэртных праграм.

Вандроўкі па краіне, у Германію, Польшчу. Лаўры міжнародных фестываляў. Матанакіраваная папулярызаваная беларуская харавай музыкі — і той, што зусім надаўна вернута ў наш культурны ўжытак, і той, што пішацца сёння. Хор "Sonorus" не збытаеш з іншымі "братамі па жанры", хаця б таму, што з нядаўняга часу гэта ўжо не толькі пеўчы калектыв, а капэла кшталту колішніх еўрапейскіх музыканцкіх гуртоў, распаўсюджаныя ў даўнія часы на Беларусі: хор ды аркестр.

Па-другое, хор і аркестр "Sonorus" зладзіў своеасаблівы бенефіс маладой сваёй салісткі — дыпламанта конкурсу імя Л. Александровскай Таццяны Патровай. Уладальніца прыгожага, глыбокага сапрапа, шчыра і артыстычна, была яна сапраўднай гераніяй вечара. Ёй нават не выпадала адпачыць: канцэрт ішоў без антракта, і невялікі перапынак, падчас якога ўладкоўваліся артысты хору ды аркестранты, спявачка скарыстала, каб "перавесці дух" і змяніць сцэнічны строй.

У суправаджэнні піяністкі Ірыны Целяпнёвай вышуквала яна прыукраснае італьянскага белканта (армі з опер В. Беліні, Дж. Пучыні), стварала найтанчэйшыя абразкі ў рускай рамансавай лірыцы (С. Рахманінаў, М. Чарнін), працінала лапучы публікі драматычным перажываннем, зашыфраваным у зівях інтанацый ды капрызлівасці рытмікі твораў Э. Гранада, А. Шонберга. А яшчэ — намалявала кранальны партрэт сваёй гераніі ў арыёза Наташы з оперы С. Пракоф'ева "Вайна і мир" ды ўзнавіла прыгожы і трагічны маналог Ірыны (опера Д. Смольскага "Сівая легенда").

З хорам ды аркестрам "Sonorus" салістка Таццяна Патрова выконвала самую розную заходнюю музыку. Гучалі арыя з араторыі Г. Гендэль "Месія", Соль мажорна іміша Ф. Шуберта (уражалі ансамблі з тэнарам Вячаславам Рудневым ды басам Алегам Гардінцом; спалучэнне лірыка-драматычнага сапрапа з мяккім, далікатным басам у дуэце Т. Патровай з А. Гардінцом), а таксама найпапулярныя "Ave Maria" І. С. Баха — Ш. Гуно і "Дым" Дж. Керна.

Была ў таго канцэрта яшчэ адна адметнасць: для выпускніцы Беларускай акадэміі музыкі Таццяны Патровай ён стаўся экзамэнам на прафесійную сталасць. Маркуючы па тым, як шчыра віншавалі калегі ейнага педагога — народную артыстку Беларусі Ірыну Шыкунову, іспыт маладой спявачкі прайшоў паспяхова.

С. БЕРАСЦЕНЬ

У студэнтаў СВЯТА



У Віцебску прайшоў IV рэспубліканскі фестываль "Студэнцкія весна". Пяць дзён прадстаўнікі аматэрных навуковых устаноў рэспублікі прынялі ўдзел у конкурсах малюнкаў і фотаздымкаў, засядалі ў творчых лабараторыях, праводзілі экалагічную акцыю "Дрэвы памяці", удзельнічалі ў канцэртах і конкурсах, віктарынах і гульнях.

На здымку: студэнты Магілёўскага машынабудаўнічага інстытута (злева направа): Аляксандр Гаўрусёва, Вадзім Туркоў, Наталія Гасціншычэва, Канстанцін Пацой, Ігар Асіновіч і Вольга Ясюкевіч.

Фота Аляксандра ХІТРАВА, БЕЛТА

Было...

Лёс польскіх афіцэраў, інтэрніраваных у СССР пасля ўступлення 17 верасня 1939 года часцей Чырвонай Арміі на тэрыторыю Польшчы, доўгія гады быў забароненай тэмай. У апошнія гады з'явілася магчымасць зазірнуць у раней закрытыя сховішчы і выявіць, што цалкам яны не захаваліся. Смаленскі архіў НКУС, напрыклад, у гады вайны захапілі гітлераўцы (цяпер ён у ЗША). У гады Вялікай Айчыннай загінулі многія матэрыялы. У савецкіх фондах двойчы — 1947—48 і 1956—57 гадах — праходзілі "чысткі" матэрыялаў па гэтай праблеме. Знішчаны многія тысячы дакументаў (напрыклад, амаль чатыры тысячы асабістых спраў са Старабельскага лагера і інш.). Усё гэта, а таксама яшчэ няпоўнае выяўленне архіўных матэрыялаў не дае магчымасці стварыць цэласную карціну. І пакуль пытанні больш, чым адказаў на іх.

Што ж канкрэтна было вядома пра інтэрніраваных у 1939 годзе польскіх ваеннаслужачых з савецкіх і польскіх матэрыялаў? Агульных іх колькасць — не вызначана, указвалася прыкладна на падставе ўспамінаў. Уяўленне аб метадах фармавання лагераў досыць прыблізнае. Пра лёс салдат існавалі толькі агульныя здагадкі. Пра лёс афіцэраў вядома толькі па катывіх магілах. Ці можа там быць 10-12 тысяч забітых, як аб'явілі гітлераўцы ў 1943 годзе, не вызначана. Вядома толькі, што ўсе пахаваныя ў Катыні былі расстраляны.

Германіяй) афіцэраў у Старабельскім, Асташкаўскім і Казельскім лагерах.

У Старабельску Варашылаўградскай воласці ў былым манастыры і шэрагу будынкаў у горадзе, дзе жылі палкоўнікі і генералы, на 14 кастрычніка 1939 года было 7045 чалавек: 4813 радавых, 2232 афіцэры (калі лагер стаў афіцэрскім, колькасць афіцэраў павялічылася да 3974 чалавек). Змешчаныя ў лагер актыўна і арганізавана патрабавалі ад савецкіх уладаў выканання міжнародных канвенцый аб ваеннапалонных і інтэрніраваных і г. д. Аднак органы НКУС "раскрылі"

"Не ўяўляюць гістарычнай каштоўнасці..."

ЯШЧЭ РАЗ ПРА ЛЁС АФІЦЭРАЎ ВОЙСКА ПОЛЬСКАГА

Але сёння за аснову пры вызначэнні часу іх гібелі бярыцца час спынення пераліскі са сваякамі, дзедзеныя экскумацыі 1943 года, рэзавыя доказы, знойдзеныя ў 1943 г. на трупях, але ў 1945 годзе знішчаныя фашыстамі.

У Войску Польскім у маі 1939 года было 18,5 тысячы афіцэраў, у корпусе аховы межаў — 846, у рэзерве — 60 тысяч, у адстаўцы — 12 тысяч. У выніку разгрому амаль мільённай польскай арміі ў верасні — кастрычніку 1939 г. гітлераўскія войскі ўзялі ў палон каля 18 тысяч афіцэраў і 400 тысяч салдат. Частка польскай арміі змагла пайсці ў Румынію, Венгрыю, Літву, Латвію.

Другая частка польскіх войскаў здала зброю Чырвонай Арміі. У верасні 1940 г. у газеце "Красная звезда" былі апублікаваны частковыя дзедзеныя аб іх колькасці — 181 тысяча салдат, прыкладна 10 тысяч афіцэраў. Выявілі агульную колькасць інтэрніраваных чыха. У дакументах ёсць сведчання саміх інтэрніраваных аб тым, што многія адразу ж былі адлучаны дамоў. У лагерах было зняволена 130242 ваеннаслужачыя, уключаючы перададзеныя ў 1940 г. з Прыбалтыкі. Лёс як асобных людзей, так і цэлых катэгорый інтэрніраваных, тэрміны знаходжання ў лагерах не былі вызначаны адразу і не ва ўсім залежалі ад савецкага боку.

У кастрычніку 1939 г. праходзілі перамоў паміж намеснікам наркама замежных спраў СССР В. Пацёмкіным і германскім паслом у Маскве фон Шуленбургам аб абмене насельніцтвам, інтэрніраванымі і ваеннапалоннымі, таму органы НКУС пастаянна вылучалі сярод інтэрніраваных тры групы. Да першай належалі асобы, якія жылі на тэрыторыях, што адыхлі да СССР; да другой — тыя, што жылі на землях, якія адыхлі да Германіі; да трэцяй — на тэрыторыях, якія адыхлі да Літвы.

У распрадзёні Берый ад 3 кастрычніка 1939 г. гаварылася аб роспуску па дамах усіх салдат — жыхароў Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі. Некаторыя катэгорыі салдат — этнічных палякаў — належала сканцэнтраваным у Казельскім і Пуцільскім лагерах да асобнага распрадзёння.

Паслядавала ўказанне Берый аб падрыхтоўцы дакументаў і фарміраванні каманд інтэрніраваных для перадачы германскім уладам у адпаведнасць з пастаяннымі месцам жыхарства. Органам НКУС належала не вызваляць афіцэраў пад выглядом салдат.

У сярэдзіне кастрычніка 1939 г. урад СССР вырашыў правесці абмен з Германіяй ваеннапалоннымі і інтэрніраванымі. Былі ўстаноўлены пункты перадачы: адзін на Беларусі і два на Украіне. Германія прымае ваеннапалонных, "калі яны жылі ў нямецкай сферы ўплыву". Усёго на тэрыторыю Польшчы было рэпатрыявана 42492 чалавекі, якія "выказалі жаданне выехаць", як сказала ў савецкай зводцы 1941 года. Бо калі пачалася адпраўка інтэрніраваных да месца жыхарства, многія адмовіліся ехаць пад уладу нямецка-фашысцкіх акупантаў.

19 лістапада 1939 г. выйшла ўказанне Берый аб зборы пакінутых (ці не прынятых

там тайную антысавецка-нацыяналістычную арганізацыю.

Асташкаўскі лагер, размешчаны на адным з астравоў возера Селігер (востраў Столбы, былы манастыр Нілава Пустыні), функцыянаваў з 28 верасня 1939 г. На 10 кастрычніка 1939 г. у Нілавай Пустыні было 184 афіцэры, 6938 радавых з "савецкіх ваяводстваў" і 1913 — з этнічнай Польшчы. Потым у Асташкаве сабралі выключна чыноў паліцыі, жандармерый, корпус пагранічнай аховы, асіднікаў і г. д. На 1 снежня 1939 года ў лагера налічвалася 5963 чалавекі, з іх паходзілі з этнічнай Польшчы — 3848, з заходніх абласцей СССР і Літвы адпаведна 1919 і 196.

Казельскі лагер размяшчаўся за дзвесце кіламетраў ад Смаленска. Да 1 лістапада 1939 года Казельск-1 быў змешчаным перасылальным лагерам на 8843 чалавекі. Прыкладна 6,2 тысячы чалавек утрымлівалася ў асноўным лагерах, 2,6 тысячы — у філіялах, размешчаным у Опцінай Пустыні.

Пасля адпраўкі салдацкай эшалонаў на Захад у лагер пачалі прывозіць афіцэраў. І лістапада прыйшоў эшалон у дзве тысячы чалавек, 3 лістапада — паўтары тысячы. Лагер стаў чыста "афіцэрскім". У сувязі з тым, што лагера былі перагружаны, нарадзілася чарговая прапанова кіраўніцтва НКУС аб "далейшай разгрузцы лагераў". Для гэтага ў лютым 1940 г. было прынята рашэнне адлучыць усіх асоб старэй за 60 гадоў, усіх хворых, інвалідаў, усіх афіцэраў запasu з савецкіх абласцей — у мірным жыцці аграмомаў, урачоў, настаўнікаў, інжынераў і тэхнікаў (усяго 700-800 чалавек).

У гэты час і адбываецца завязка будучай трагедыі. Звернемся да дакумента — пісьма Берый да Сталіна.

"ЦК ВКП(б), таварышу Сталіну. У лагерах для ваеннапалонных НКУС СССР і турмах заходніх абласцей Украіны і Беларусі ў цяперашні час утрымліваецца вялікая колькасць былых афіцэраў польскай арміі, былых работнікаў польскай паліцыі і разведвальных органаў, членаў польскіх нацыяналістычных к-р партый, удзельнікаў выкрытых к-р паўстанцкіх арганізацый, перабегчыкаў і інш. Яны з'яўляюцца заклятымі ворагамі савецкай улады, перапоўненымі нянавісцю да савецкага ладу.

Ваеннапалонныя афіцэры і паліцэйскія, знаходзячыся ў лагерах, спрабуюць працягваць к-р работу, вядуць антысавецкую агітацыю. Кожны з іх толькі і чакае, вызвалення, каб мець магчымасць актыўна ўключыцца ў барацьбу супраць савецкай улады. Органам НКУС у заходніх абласцях Украіны і Беларусі раскрыты шэраг к-р паўстанцкіх арганізацый. Ва ўсіх гэтых к-р арганізацыях актыўную кіруючую ролю ігралі былыя афіцэры былой польскай арміі, былыя паліцэйскія і жандармы.

У лагерах для ваеннапалонных утрымліваецца ўсёго (не лічычы салдат і унтэр-афіцэрскага складу) — 14736 былых афіцэраў, асіднікаў і разведчыкаў...

У турмах заходніх абласцей Украіны і Беларусі ўсяго ўтрымліваецца 18637 арыштаваных (з іх 10685 палякі), у тым ліку: Былыхразведчыкаў і жандармаў — 5141; Былых афіцэраў — 1207; Былых памешчыкаў, чыноўнікаў — 347; Членаў розных к-р і паўстанцкіх арганізацый і рознага к-р элемента — 5345; Перабегчыкаў — 6127.

Зыходзячы з таго, што ўсе яны з'яўляюцца закаранелымі, невыпраўнымі ворагамі савецкай улады, НКУС СССР лічыць неабходным...

Якія меры лічыць неабходнымі НКУС — крыху ніжэй.

Недаступнасць дакументаў, якія тычацца савецка-германскіх перамоў адносна польскіх праблем, не дае магчымасці ў поўнай меры асвятліць гэтыя самыя праблемы. Тым не менш, да нейкага пагаднення бакі прыйшлі. З сярэдзіны красавіка 1940 г. аднавілася перасыланне бежанцаў і немцаў.

Мы не ведаем даты нарады ў Кракаве, таму не можам супаставіць паслядоўнасць падзей, якія адбываліся ў Савецкім Саюзе і ў лагерах інтэрніраваных. Па дакументах, а

правільней, па паслядоўнасці падзей, можна меркаваць, што ў сакавіку "у вярхах" СССР вырашалася пытанне аб далейшым існаванні лагераў.

У 1940 г. рушылі афіцэрскае лагера. З Казельска першы эшалон выйшаў 3 красавіка, другі — 6 красавіка, са Старабельска першы — 5 красавіка 1940 г.

Зусім недаўна стала вядома, што санкцыю на знішчэнне тысяч н і ў чым не вінаватых людзей дало Палітбюро ВКП(б). Звернемся да гэтага дакумента.

"Усесаюзная Камуністычная Партыя (большавікоў) N II 13/144 5 сакавіка 1940 г. тав. Берый 44. Пытанне НКУС СССР 1. Прапанаваць НКУС СССР:

1) Справы аб утрымліваемых у лагерах для ваеннапалонных 14700 чалавек былых польскіх афіцэраў, чыноўнікаў, памешчыкаў, паліцэйскіх, разведчыкаў, жандармаў, асіднікаў і турэмшчыкаў, 2) а таксама справы аб арыштаваных і ўтрымліваемых у турмах заходніх абласцей Украіны і Беларусі ў колькасці 11000 чалавек розных к-р шпіёнскіх і дыверсійных арганізацый, былых памешчыкаў, фабрыкантаў, былых польскіх афіцэраў, чыноўнікаў і перабегчыкаў — разгледзець у асабістым парадку, з прымяненнем да іх вышэйшай меры пакарання — расстрэл.

2. Разгляда справы правесці без выкліку арыштавання і без прад'яўлення абвінавачвання, паставы аб закончэнні следства і абвінавачвання заключэння — у наступным парадку:

а) на асоб, якія знаходзяцца ў лагерах для ваеннапалонных, — па дэведках, прадастаўленых Упраўленнем па справах ваеннапалонных НКУС СССР, б) на асоб арыштаваных — па дэведках са спраў, прадастаўляемых НКУС УССР і НКУС СССР.

3. Разгляда справы і вынясенне рашэння ўскласці на тройку, у складзе т. т. Мяркулава, Кабулава і Баштакова (на чальніку 1-га Спецпаддзела НКУС СССР).

Непасрэдна прысуд аб расстрэле больш за 20 тысяч афіцэраў польскай арміі быў вынесены Асаблівым нарадай НКУС СССР, на падставе рашэння Палітбюро ЦК ВКП(б) у красавіку 1940 г.

Следства, праведзенае ў 1990—1992 гадах следчай групай Галоўнай ваеннай пракуратуры СССР, выявіла, што не толькі ў равах Катыні ляжаць афіцэры польскай арміі. Прынамсі, афіцэры — паняцце занадта агульнае, яно не дае поўнага ўяўлення аб тым, хто быў прызначаны да ліквідацыі. Дзве трэці інтэрніраваных складалі афіцэры запasu: інжынеры, настаўнікі, адвакаты, урачы, выкладчыкі, ліцызісты, студэнты, святары (капеланы). Генерал Уладзіслаў Андэрс пасаў: "Масква ажыццяўляла план абезгадоўвання грамадства". Калі ўлічыць, што ў той жа час з Польшчы дэпартаваліся семі асуджаных на смерць, сумняннй не застаецца: знішчаўся цвет нацыі.

Ад вытокаў радаводных...

Прычым у Катні пахаваны толькі тыя афіцэры, якія знаходзіліся ў Казельскім лагэры. Дзе завяршыўся крыжовы ход іх таварышаў у лагэраў у Старабельску і Асташкаве, не было вядома да нядаўняга часу. Сёння ўстаноўлены і месцы іх пакарання, і месцы пахавання — леспаркавая зона ў Харкаве і пасёлак Меднае ў Цярэбінскай вобласці. Ёсць падставы меркаваць, што частка з іх расстраляна ў Куратах, а таксама ў раёне станцыі Тайга (цяпер Кемераўская вобласць РФ).

Заканчэныя справы па знішчэнні больш за 20 тысяч чалавек адзначылі ў Маскве. 26 кастрычніка 1940 г. з'явіўся сакрэтыны ўказ за подпісам Берыя аб узаагараджанні работнікаў НКВС за паспяховае выкананне спецыяльнага задання месечным ахладам. У спісе значылася 143 прозвішчы: афіцэры дзяржаўнае паліцыі, наглядчыкі, вахцёры, шафёры. Узаагараджа — "заслужаная". "Мы не ўпраўляліся працаваць, спалі ўсёго па тры гадзіны", сведчыць у сваіх паказаннях наш земляк Мітрафан Сырамятнік, старшы на корпусе харкаўскай унутранай турмы НКВС. Яму можна верыць: ён і ягоныя калегі калалі магілы, грузілі труны па машыны, замоталі шынялямі галовы забітых, каб не крывавілі...

У лясных масівах, якія належалі харкаўскаму НКВС, выкопвалі вялікія ямы з тым разлікам, каб у іх маглі ўехаць заднім ходам крывыя грузавікі. Не адзін год суды звозілі труны расстраляных у падвалах НКВС. Аднак калі раней дзейнічаў "нагрузак" было да дзятка трупаў, то на выхадзе красавіка 1940 г. пачалі прывозіць суды ледзь не поўныя кузавы...

Пры правядзенні эксгумацыі знайшлі боты і галёшы з маркіроўкай "Чырвоная трохкутнік". Гэта — нашы. Відаць, перад расстралянем людзей прымушалі распрацаваць да гала. Знішчэнне саўвучыніцы праводзілася прадумана — каб не пакідаць следы. Але вось галёшы ператарыліся ў рэчывы доказы...

Польскія афіцэры, па ўсёй верагоднасці, спыталіся забіць хутчэй — толькі гэтым можна растлумачыць тое, што іх не падверглі прыняжальнай працэдурцы распраанна. Знойдзена мноства прастраляных чаралоў. Ёсць сляды кулі і касцяны ног. Крыміналісты тлумачаць гэта тым, што пасля зачытання прысуду многія з тых, каго прывозілі жывымі, спрабавалі ўцячы. Іх каслі з кулямі та нагах, а потым ужо дабівалі з наганам...

Пасля падзеі 1940-га прайшоў амаль 29 гадоў, калі з'явіўся вельмі важны для следства документ, змест якога стаў вядомым аўсім нядаўна. У зноў фрагменты з яго:

"Асабліва папка
Зусім сакрэтна
Таварыш Хрушчову М. С.

У Камітэце дзяржаўнай бяспекі пры Савецкім Міністэрстве ў 1940 годзе захоўваюцца ўліковыя справы і іншыя матэрыялы на расстраляных у тым жа годзе палонных і інтэрніраваных афіцэраў, жанчармаў, паліцэйскіх, асіднікаў, памешчыкаў і г. д. і г. д. асоб былой буржуазнай Польшчы. Усёго па расшэнь спецыяльнай тройкі НКВС СССР было расстраляна 21857 чалавек, з іх: у Катнінскім лесе (Смаленская вобласць) 4421 чалавек, у Старабельскім лагэры палізу Харкава 3820 чалавек, у Асташкаўскім лагэры (Калінінская вобласць) 6311 чалавек і 7305 былі расстраляны ў іншых лагэрах і турмах Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі...

Для савецкіх органаў усе гэтыя справы не ўяўляюць ні аператыўнай цікавасці, ні гістарычнай каштоўнасці. Наўрад ці яны могуць уяўляць сапраўдную цікавасць для нашых польскіх сяброў. Наадварот, акіянебузд неспрабачна выпадкова можа прывесці да расканспіраванай правядзення аператыўнай з усімі непажаданымі для нашай дзяржавы вынікамі...

Зыходзячы з выкладзенага, уяўляецца мэтазгодным знішчыць усе ўліковыя справы на асоб, расстраляных у 1940 годзе па названай вышэй аператыўнай...

Старшыня КДБ пры СМ СССР Л. Шапелін
3 сакавіка 1959 года".

Дагэтуль застаецца не выяўленай прамая сувязь паміж ліквідацыяй лагэраў і праблемай дэпартацыі, комплексам савецка-германскіх адносін перададзенага гадоў. Новая абстаноўка ў свеце, прызнанне прыярытэту агульначалавечых каштоўнасцей ствараюць умовы для сур'ёзнага гістарычнага і прававога даследавання справы пра афіцэраў польскай арміі з мэтай пераадолення тых негатывных напластаванняў, якія нам пакінула гісторыя. Да змрочных старонак гісторыі адносіцца і лёс інтэрніраваных у СССР афіцэраў польскай арміі.

Сказаць праўду пра іх лёс неабходна дзеля таго, каб не толькі ліквідаваць яшчэ адну "белую пляму" навейшай гісторыі, але і зняць палітычны аспект гэтай праблемы.

Ігар КУЗНЯЦОЎ,
кандыдат гістарычных навук

У Дзяржаўным Літаратурным музеі Янкі Купалы прайшла вечарына, наладжаная ў гонар 50-годдзя народдін Микола Дзяшкевіча, таленавітага пісьменніка, удумлівага і руплівага даследчыка, былога старшага навуковага супрацоўніка Дома Купалы.

На вечарыну памяці прыйшлі сябры і папечнікі М. Дзяшкевіча, навуковыя музея, студэнты педагагічнага ўніверсітэта імя М. Танка, яго ўдава Ніна Сяргееўна.

У асабістай справе М. Дзяшкевіча, што захоўваецца ў фондах музея Янкі Купалы, з аўтабіяграфіі даведваемся, што нарадзіўся пісьменнік 11 мая 1917 года ў вёсцы Пагор'е Карэліцкага раёна. У 1954 годзе хлопчык пайшоў у першы клас Асташкоўскай сярэдняй школы, якую паспяхова скончыў у 1965 годзе. У гэтым жа годзе юнак паступіў на бібліятэчны факультэт Мінскага педагагічнага інстытута імя М. Горькага. Будучы студэнтам 4-га курса, М. Дзяшкевіч прыйшоў працаваць у музей Янкі Купалы. Быў залічаны на пасяду навуковага супрацоўніка з месцячым выпрабавальным тэрмінам. Але ўжо літаральна праз месяц тагачасны дырэктар музея Янка Шарахоўскі накіроўвае афіцыйны ліст на імя рэктара інстытута з просьбай размеркаваць студэнта-выпускніка М. Дзяшкевіча на працу ў музей, бо правалі сябе Микола за гэты час надзіва працавітым, дасведчаным навукоўцам, у якога ўжо былі назапашаны немалы літаратурны багаж. Менавіта ў гэты час у сувязі з 90-годдзем народдін Янкі Купалы музей распачаў працоўную бібліяграфію і летапіс жыцця і дзейнасці Янкі Купалы. І таму музею быў надзвычай неабходны падрыхтаваны бібліяграф з вышэйшай адукацыяй.

М. Дзяшкевіч стварае бібліяграфію Янкі Купалы, заводзіць шматлікія навуковыя карткі, апрацоўвае фондавыя матэрыялы, піша шэраг артыкулаў, нарысаў, рэцэнзій. Гэтая праца прыносіла яму сапраўднае асалоду. Станаўленне яго як творцы, як пісьменніка, даследчыка адбылося праз святую любоў да Купалы, да яго нейміручай спадчыны, да роднай мовы, да Бацькаўшчыны.

З хваляваннем я трымаў у руках "Зводную справаздачу Дзяшкевіча М. А. (снежань 1969 — студзень 1971)". Гэты документ на трох машынапісных лістах — яскравае сведчанне таго, што М. Дзяшкевіч — першы з даследчыкаў, хто адшукаў матэрыялы гістарычнага значэння пра радавод сям'і Луцвічаў, пра сацыяльнае становішча продкаў Купалы. Так, у ЦГА БССР ім была знойдзена двухтомная справа Мінскага дэпутата сходу пра шляхецкае паходжанне роду Луцвічаў, дзе на 65-ым лісце пададзена схема радаводнага дрэва продкаў Купалы. У гэтай жа справе знаходзіцца выпіс з метрык літаральна ўсіх Луцвічаў і "Указ яго імператарскай вялікасці" ад 23 верасня 1864 года, паvole якога Луцвічы перададзены ў асалоўе мяшчан гор. Мінска.

Дзякуючы іменна гэтай "Справе" карпатлівы даследчык прасачыў увесь даволі забытаны і няпросты шлях роду Луцвічаў.

Працуючы ў архівах Мінска, Ленінграда, М. Дзяшкевіч знайшоў геадэзічны план вёскі Вязынкі і прылягаючых да яе мясцін, апісанне вёсак Вязынкі, Ліпняў, Гурнавічаў, Сялецкаў, Заслаўя, Паморшчыны, Радашкавіч, Каменя. У "Справах Мінскай мяшчанскай управы" М. Дзяшкевіч знайшоў запіс сямейнага спіса Луцвічаў 1883 года і запіс пра тое, што 15 верасня 1907 года Купалу той жа мяшчанскай управаю быў выдадзены бестэрміновы пашпарт. Пісьменнік Уладзімір Юрэвіч, былы дырэктар музея Янкі Купалы, прыгадаў: "Сярод вядомых мне купалазнаўцаў я не рызыкну назваць каго-небудзь другога, хто быў бы такім самаахварным, як Миколай Аляксандравіч". І сапраўды, з вялікім запалам і багаццем задум браўся малады чалавек за даследаванне. Яго настойлівая праца па прапагандзе творчасці Янкі Купалы, па аглыбленні крыніц, што тычацца паэта, дала значны плён. М. Дзяшкевіч шмат ездзіў па Беларусі з лекцыямі пра Янку Купалу, наведваючы бібліятэкі, школы. Вандрукі далі магчымасць напісаць яму цікавую працу "Янка Купала і развіццё бібліятэчнай справы ў Беларусі". Нельга не згадаць і артыкул М. Дзяшкевіча пра Купалаўскі тэатр, які ён вельмі любіў і якому аддаў значную частку свайго жыцця. Таленавіты, непераўздыменны экскурсаводам пачынаў М. Дзяшкевіч многія навуковыя музеі. У кнізе водгукі — шматлікія ўдзячныя запісы самых розных людзей, якія адкрылі для сябе Купалу тут, у музеі, павомаму пачулі яго вершы і паэмы.

Маладога навукоўца ніхто ў музеі не называў Микола, а толькі Миколай Аляксандравіч, бо яму былі ўласцівы сапраўдны інтэлігентнасць, эрудыцыя, сціпласць, далікатнасць, шчырасць, шнодрасць, чалавечая спагада, увага і павага да другіх, духоўная моц і душэўная дабыня. Гэтыя якасці выклікалі агульную да яго прыхільнасць. Пляменніца Янкі Купалы Я. Раманоўская прыгадвае, што даследчык часта распытваў яе пра незвычайную цётку Уладзіслава, Уладзіслава Францаўна Луцвіч. Яго вельмі ўразіла, што, будучы ўжо хворай, яна працавала да апошняга дня, апошнім часам не заўсёды могуць падняцца на другі паверх музея. Калі ёй далікатна прапаноўвалі дапамогу, яна адказвала: "Я сама". У летапіс, які хацеў ажыццявіць М. Дзяшкевіч пад назвай "Я сама", быў укладзены глыбокі філасофскі сэнс: сама Уладзіслава Францаўна ўсё свядамае жыццё непакоілася, рупілася, працавала ў імя Вялікага Купалы.

Не паспелі напісаць гэту працу Миколай Аляксандравіч. Раптоўная, жорсткая смерць забрала апантанага даследчыка ў росквіце і на ўзлёце творчых і жыццёвых сіл. Было ж яму толькі 24 гады! Ён загінуў у хвалях



Нёмана ў родных мясцінах, ратуеца пляменніц.

У маладога вучонага была шматнава мара: стварыць манарафію пра шматбаковую і шматгранную дзейнасць Янкі Купалы. Тытанічная задума, якая таксама засталася недаробленай...

Калі сябры, блізкія, папечнікі выступалі са словам пра Микола Аляксандравіча, у зале стаяла шымлівая цішыня. Доктар філалагічных навук Арсен Ліс параўнаў Микола Аляксандравіча з Палунаам, гэтай таксама трагічнай зоркай на небасхіле айчынай літаратуры. "Культурны асяродак Беларусі страціў сапраўдны, вялікі талент, адметную Асобу, Творца на ніве беларускай, якім быў Микола Дзяшкевіч", — зазначыў А. Ліс.

Ва ўспамінах дырэктара музея Жаны Даклюнас гучала горыч, шкадаванне, што не паспелі запісаць Миколавыя экскурсіі. З непракрытым болам успаміналі М. Дзяшкевіча яго сябры — кандыдат філалагічных навук Микола Мацюх, намеснік генеральнага дырэктара "Белаўтатурыст" Іван Турэйка...

У 1991 годзе ўбачыла света адзіная кніга Микола Дзяшкевіча "Ад вытокаў радаводных...". Гэта — рукаворны помнік даследчыку. Праца, якой закрытыя ўсё адна белая пляма на літаратурнай карце Беларусі.

Л. ДАВІДОЎСКАЯ,
загадчыца Масада-асветніцкага
аддзела Літаратурнага
музея Янкі Купалы

Айтар фота М. Дзяшкевіча — Язэп ПАЗНЯК

"Багацце й хараство твае прыроды"

(Працяг. Пачатак на стар. 5)

М. Багдановіч і В. Ластоўскі шлях станаўлення беларускай мовы разумелі як ачышчэнне нацыянальнай душы ад чужародных напластаванняў. У гэтым дзеянні адраджэння бачылі першапачатковую умова станаўлення нацыянальнага стылю і заадно абавязак нацыі перад агульначалавечай культурай. "А чым больш, — пісаў у 1927 г. К. Чорны, — нацыянальным асабліваўцаў мае гэтая культура, тым больш гэта ўзбагачае тыя нацыянальныя элементы, з якіх ствараецца агульная чалавечая культура".

Шлях да чалавечтва ляжыць праз шлях да сябе. На першым этапе павінна быць вырашана задача ўзнаўлення і натуралізацыі дэфармаванай нацыянальнай самасвядомасці, мовы і наогул усяй культурнай дзейнасці. Характэрны ў гэтых адносінах вершы У. Жылкі:

Ёсць рукапісы,
змест якіх сцяргты ледзь знаць
Ці нат другі напісан тэкст бязбожна.
Іх палімпсестамі прынята
здэду заць,
І першы іхні змысл пайме не кожны.

Краіна родная!
Так сталася й з табой.
Багацце й хараство твае прыроды

І промасьць слаўную змяшай
чужак з гразёй
І словы вывеў гідкія для зводу.

Але працоўны дух,
разбіўшы мур турмы,
Здалей вяковы бруд паганы змесці,
І з дзіўнай любасцю чытаем тое мы,
Што захавалася на палімпсесте.
(1921)

Беларуская філасофія мовы, як і філасофія культуры, складаецца на экзістэнцыяльнай аснове. Яе вытокі пачынаюцца ў агульнаеўрапейскіх кірунках развіцця неарачыяналістычнага пазнання. Паспяховае вырашэнне практычных праблем моўнай палітыкі залежыць ад узроўню сучаснай тэорыі. Дзяржаўная моўная палітыка сёння ў Беларусі носіць папулісцкі характар і не мае пад сабою навукова-філасофскага грунту. Пашырэнне ў школе і дзяржаўным жыцці бульварна-канцылярскага жаргону, які ў Беларусі выдаецца за рускую мову, можа мець два сумныя вынікі. Тутэйшае рускамоўнае насельніцтва Беларусі актыўна спрыяе вульгарызацыі рускай мовы, разбурае яе сінаміні і семантычны змест. "Балбатня" фарміруе "тутэйшыя" — маргіналаў, якія разам з мовай даўно страцілі "незвычайную духоўную сілу", а заадно і "здольнасць да непераможнай дзейнасці" (Чорны). Гэтых страт не можа кампенсаваць блатны ці

канцылярскі жаргон. Не можа кампенсаваць іх і засвоена рафінаваная чужая мова. Сотні год русіфікатарства — пераканаўчы доказ таго, што ў рускамоўным асяроддзі Беларусі не могуць з'явіцца ні "Новая зямля", ні "Васільі Теркін", ні "Война і мир", ні "Абалава", ні "Сон на кургане".

Другі вынік русіфікатарства таксама відавочны. Выяшчэнне беларускай мовы са школы і дзяржаўнага жыцця вядзе да выраджэння і здзічэння масавага грамадства. Яго жыццёвым прынцыпам становіцца гімн "А нам усё равно". Дзяржаўная палітыка нігілізму ў адносінах да мовы карэннай нацыі можа быць зразумелай толькі пры адной умове: дзяржаўнае непатрэбна культуры і культурны народ. За такую палітыку беларускі народ ужо аднойчы плаціў жыццём цэлых пакаленняў.

Перад нацыянальнай інтэлігенцыяй Беларусі сёння стаяць вельмі адказныя задачы. Здача тэарэтычнага плана — гэта афармленне нацыянальнай філасофіі і філасофіі культуры ў прыватнасці. Практычная задача — асветніцкая: укараненне здобыткаў сваёй культуры ў кола духоўных інтарэсаў чалавеча масы. Без вырашэння гэтых задач далейшая культурная жыццёвая дзейнасць беларускай нацыі наўрад ці магчыма, хоць духоўны патэнцыял нацыі і надзвычай высокі. Ва ўсім разе дастатковы для таго, каб стварыць на карысць сабе і людзям нацыянальную культурна-адукацыйную школу ў духу неарачыяналізму.



— Як узнікла задумка падарожжа па Беларусі?
І. Ж. Мы з Валянцінай у 1995 годзе здзейснілі паломніцтва ў Полацк, духоўны цэнтр Беларусі. Помнячы, што У. Жылка называў Вільню «беларускай Меккай», я назваў бы Полацк беларускім Іерусалімам. Было жаданне далучыцца і да зямлі Еўфрасіні, і да полацкай даўніны. І вось, на падыходзе да вёскі Арэхаўны...
В. Ш. Было цудоўнае надвор'е, любімыя намі час заходу сонца — пшэчотная вельмі пара. Якраз тады

сям'я, што пераехала з чарнобыльскай зоны. Паблізу ад хаты ў іх дуб расце, дык на тым дубе, на пляцоўцы, збудавана міні-хатка.
В. Ш. Спраўдана хатка на аднаго чалавека. З вокнамі на раку, з канапкай... Для душы, як сказаў гаспадар. Некалі ён марыў стаць лётчыкам, дык хоць так бліжэй да неба.
— Мінусу год з пачатку вашага падарожжа, і, мабыць жа, асэнсаваны яго вынікі. Што вы для сябе адкрылі ў ім?
І. Ж. Для мяне гэта быў час самааснавання. У нас тры агульныя шчыткі дзённікавых запісаў, у іх калія сотні

адно бачыць, заўважаць падказкі.
В. Ш. Мы прыйшлі ў нашым падарожжы да адной — здавалася б, проста — ісціны: трэба адпавядаць таму, што ты дэкларуеш (у вершах, напрыклад). Пазты, філосафі, наогул усе творцы — толькі праваднікі. І калі ты не будзеш адпавядаць сваім дэкларацыям — будзеш «біты», інфармацыйны канал проста закрывецца.
— І тады мы пачынаем скардзіцца, што «не пішацца»?
І. Ж. Чалавек — істота шматпланавая. Прыйдзе час — і ты мусіш адпавядаць

не патрабаванням шмат ежы. Яны здольны браць энергію — прану — непасрэдна з паветра, з сонца. Акрамя таго, не варта забываць, што мяса — гэта мясакамбінат, гэта кроў, гэта забойства. А забіваць нічога нельга, у тым ліку ідэі. Любая ідэя, нарадзіўшыся, павінна раскрыцца і састарэць сама сабой. У нашым грамадстве ёсць людзі, нават лідэры, якія жывуць старой камуністычнай ідэяй — ідэяй, якая не перашкаджала ў людзях выхоўваць бязбожнасць, няшчырасць, падазронасць, страх. Аднак і гэтую ідэю нельга падаўляць. Трэба супрацьпаставіць ёй

— Калі вы ўжо схадзілі «ў народ», кантактаваліся з ім зблізка, то што вы пра гэты народ можаце сказаць?
В. Ш. Я сама ўкраінка, 20 год назад прыехала на Беларусь і адносна нядаўна загаварыла па-беларуску. У гэтым мне «Роднае слова» дапамагло, дзе мы з Іванам працавалі. Я супраць той думкі, што беларусы — забітыя, цёмныя людзі. У іх магутны патэнцыял закладзены, светлы прычым. Мне думецца, што проста яны сабе цані не ведаюць. Ёсць сіла прыродная, ёсць чысціня, але і асцярога таксама.

Змяняць сябе — няпростая справа

У нас у гасцях — журналісты, супрацоўнікі часопіса «Беларусь» Валянціна ШЫМАНОВІЧ і Іван ЖДАНОВІЧ. У мінулым годзе яны па перыметры абышлі ўсю Беларусь і назвалі сваё падарожжа «кругасветкай». З яго і пачалася наша размова.

ўзнікла думка прайсці пешшу праз усю Беларусь. Думка абрасталала дэталімі, падрабязнасцямі і праз год вярнулася да нас ў выглядзе канкрэтнага плана.
І. Ж. Пачаць сваю «кругасветку» мы вырашылі таксама ад Еўфрасіні. Ад не, можна сказаць, мы атрымалі «дабро», і ад Друі — з усімі нашымі рэчамі на самаробнай каліясцы і генштабскімі картамі — пайшлі ўжо пешшу. Гэта было на Вялікдзень. Штодзень прыходзілі па 25—30 кіламетраў. З Друі — на Гродна, на Брэст праз пушчу, праз усе Палессе, потым на Самавалавічы, на Лёзна, на Расоны... Усяго 2800 кіламетраў — па веласпедным спідометры. 120 дзён шляху.
— Самы час запытацца ў Валянціны, як даўся жанчыне такі нялёгкі маршрут?
В. Ш. Я спраўлялася. У Івана багаты турысцкі вопыт, ён спраўданы мужчына, і я адчуваю сябе абароненай. «Няма, беражы нашы ногі», — назваена паўтараў ён, і я бегала. Не дай бог у кеды трапіць пясчынка... Нельга сказаць, што ўсё было ідэальна. Ішло псіхалагічнае падладжванне, і тут проста непазбежны дробныя непаразуменні. Лічыцца, што больш за 20 дзён людзям непажадана знаходзіцца разам. А тут 4 месяцы!
І. Ж. І здароўе нас, дзякаваць Богу, не падвяло. Калі ў чалавека ёсць мэта, то ніякая хвароба яго не бярэ. Тое самае, дарэчы, справядліва і адносна нарада.
В. Ш. Трэба сказаць, што з прадуктамі таксама праблем не было асабліва. Мяса, рыбы, алкаголю мы не ўжываем. Што з сабой узялі, што па дарозе купілі, што людзі давалі — і грошай не хацелі браць. Адзін трактарыст пад Лоевам штодзень прыносіў нам слоік малака. А аднойчы, калі было асабліва цяжка, з'явілася «хуткая дапамога» — «КАМАЗ». Вадзіцель, распытаўшы нас і не прыдумавшы, чым падтрымаць, далікатна апусціў мне 20 тысяч проста ў кішаньку.
І. Ж. Колькі людзей цікавых сустрэлі па дарозе! У Нароўлі, напрыклад, жыве

вершаў. Была магчымасць засяродзіцца на сабе, на сваіх адчуваннях. Здараліся дні, калі мы не сустракалі ніводнага чалавека. Кожную думку, кожнае ўражанне можна было «пакруціць», павярнуць некалькі асабліва, зірнуць на іх з розных бакоў. На машыне, на ровары падарожнічаць — не тое. А пешкі ўбіраеш у сябе кожную драбніцу.
— Па сутнасці гэта суцэльная медытацыя.
І. Ж. Так. І вершы ўсе з медытацыі. Сны былі цікавыя. А аднойчы мы расшліся на «марш-кідок» у 80 кіламетраў, на паўсутак. Праверка на выжываемасць. І калі я пасля адключыўся, то было ўражанне, што я ў нейкім іншым вымярэнні.
В. Ш. На працягу падарожжа з падсвядомасці вылівалася і добрае, і благое. Мы спазнавалі свет як бы адзін праз аднаго. Свет і сябе саміх. Гэта паглыбленне ў падсвядомасць глыбіні. Гэта ўнутраная работа.
— Я ведаю, што многія людзі хацелі б працаваць над сабой, але не ведаюць — як, у іх проста няма метады. Што б вы парадзілі такім людзям?
В. Ш. Першае — гэта быць шчырым з самімі сабой. Не бацца пацуць прыемную праўду. Нам падбаецца, калі нас глядзяць «па поўсці», а калі супраць — чалавек бунтуе. Бунтуе наша эгаістычная прырода, тое, што нас раздзяляе.
І. Ж. Другое. Увесь час у нас унутры павінен быць назіральнік. Я і сына вучу: «Што ні робіш — фіксуй, назірай за сабой, пытайся, чаму я раблю тое, а не гэта». Каб у любы момант свядома асэнсоўваць свае ўчынкі.
В. Ш. ...а не проста ліпсці па цянніні. Сусвет стварыў чалавека разумным для разумнай работы, як сказаў хтосьці з мудрых. Многае мы робім аўтаматычна, не задумваючыся.
І. Ж. ...і не бачым знаку, якіх шмат вакол нас. Прывітаўшы да знаку — гэта трацье. Заўсёды выяваць свой шлях па іх. Калі ты рухаешся ў адным патоку — будучы сустракацца з добрымі людзьмі. Калі ў другім — людзі і рэчы вакол будучы іншымі. Свет — гэта люстэрка нас саміх, трэба

нейкі іншы план жыцця, службовы абавязак, напрыклад. Трэба аддаваць сям'ю, аддаваць дзяржаве, канал творчасці можа закрывацца і ў такім выпадку. Не назаўсёды, пэўны час. Пра такія рэчы болей расказала б астрапсіхалаг Вольга Ібрагімава.
В. Ш. Ёсць і яшчэ адзін момант, пра які варта паразважаць. Жанчына часта спазнае, спасцігае сябе праз мужчыну, і наадварот.
І. Ж. Жанчыны больш чуйныя да тонкіх вібрацый, яны лягчэй успрымаюць іх. Нам застаецца толькі «счытаць» з яе інфармацыю. Што мужчыны з поспехам і робяць і лічаць сябе пры гэтым адкрывальнікамі. Тут дазваляю сабе прачытаць некалькі строф са свайго верша:
*Ты — крыніца, я — ручай...
Між басконісці святлістай
Ты бруіш крыніцай частай,
Я — цяку ў засмэгли край.*
Дзе бярэ пачатак ток?
З глыбіні бруцэ крыніца...
Ты — жывая таямніца,
Пругкай Вечнасці глыток.
І па ложы ручая
Кабань бег вадзіца
Пабы да рэчкі далучыцца.
Без цябе змалею я.
Такім чынам, мужчына моцны ў разуццё, а жанчына — у інтуіцыі.
— Але на практыцы дамінуе звычайная галава, тое самае рацёе...
І. Ж. І мы пахвінаем плады гэтага скрыўлення. Бо інтуіцыя, ад Бога можна адчуць тое, да чаго не дайдзе глаўдзімі ніводзім разумнікі.
— Ад паззіі прайройдзем да тэмы больш праянай. Наколькі я зраўмела, вы вегетарыянцы. Ад харчавання залежыць не толькі наша фізічнае здароўе, але і «вартасць» духоўнай арганізацыі?
І. Ж. Так. Кожная ежа, як вядома, мае сваю энергетыку. Адна справа — яблык, які вырас на сонцы, другая справа — бульба, якая вырасла ў зямлі, і трэцяя справа — энергетыка свінні, што ўцяляе сабой трэцюю ступень перапрацоўкі. Людзям з вытанчанымі духоўнымі структурамі



новую, стваральную канцэпцыю, а не уступаць у спрэчкі.
В. Ш. У прынцыпе вельмі нямногія могуць змяняць нешта ў жыцці. Часам дастаткова таго, што чалавек жыве ў суладдзі са светам. У кожнага свой шлях, сваю праграму. Змяняць сябе — вельмі няпростая справа.
— Калі чалавек самаўдасканальваецца, працуе над сабой, ці не азначае гэта, што ён адгароджваецца ад рэальнасці? Прасцей кажучы, ці не эгаізм ён?
І. Ж. Кожны з нас — як маленькая цаглінка, з такіх цаглінак і будуюцца храмы нашага жыцця. Чаму старажытныя храмы такія трывалыя? Таму што кожную цаглінку апрацоўвалі рукамі; абшчалі, укладалі, мацавалі нават яйкамі. Так і з намі ўсімі. Калі кожны будзе дасканалым, моцным, то гэтым жа будзе і наша грамадства. Так што самая галоўная наша работа — якраз над сабой. Мы ж не ў ізаляцыі жывём. Мы ўплываем на тых, хто побач, перадаём ім сваю перакананасць. Так і ў вёсках, якія мы абышлі: мы глядзелі на людзей, але і людзі глядзелі на нас. Маё пажаданне інтэлігенцыі — ісці ў народ, ад імя якога мы спрабуем гаварыць. Здалёку слова не даходзіць.

Не коснасць, не, — нерухомасць нейкая. Здаецца, дай штуршок — і абудзіцца сіла неймаверная, як у таго Іліі Мурацка.
І. Ж. Адчуваецца ўвесь час нявер'е ў сабе, шуканне знешняга аўтарытэту. Там, дзе не халае годнасці, часам праяўляецца фанатэрыя. Спраўды не ведаюць цані — ні сабе, ні сваёй культуры, ні мове. Таму пажадана паўтараць энтузію, што ў кожным з нас закладзены Божы пачатак. Іншага шляху няма.
— У аднаго знакамітага чалавека спыталі, чаму ён не балатаваўся ў Вярхоўны Савет. Той адказаў: «Нарада няма»...
І. Ж. Народ такі, які ён ёсць, і на сённяшні дзень іншым ёсць не можа. Так казаць — усё роўна як наракаць, чаму я не нарадзіўся ў царскай сям'і. Існуе мноства сфер дзейнасці, дзе можна рэалізаваць сябе. Можна падарожнічаць, пісаць кнігі, весці гурток у школе, вучыць замежныя мовы... Зусім неабавязкова займацца палітыкай. Яна па сутнасці «на любіцеля». І яшчэ раз паўтараю: калі да справы не падключана сэрца, калі яна не саргэта любоўю — поспеху не чакай.
З гасцямі размаўляла Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ

ЗАСНАВАЛЬНІКІ
Саюз беларускіх пісьменнікаў;
рэдакцыя газеты «Літэратура і мастацтва»

ВЫХОДЗІЦЬ З 1932 ГОДА

Галоўны рэдактар
Уладзімір НЯКЛЯЕЎ

РЭДАКЦЫЙНАЯ РАДА:
Святлана БЕРАСЦЕНЬ,
Мікола ГІЛЬ — намеснік галоўнага рэдактара
Міхась ЗАМСКІ,
Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ,
Жанна ЛАШКЕВІЧ,
Алесь МАРШОЎІЧ,
Барыс ПЯТРОВІЧ — першы намеснік галоўнага рэдактара,
Юрась СВІРКА,
Віктар ШНІП — адказны сакратар

АДРАС РЭДАКЦЫІ:
220005, Мінск,
вул. Захаравы, 19

ТЭЛЕФОНЫ:
прыёмная рэдакцыі — 2332-461
намеснікі галоўнага рэдактара — 2332-525, 2331-985

АДДЗЕЛЫ:
публіцыстыкі — 2332-525
пісьмаў і грамадскай думкі — 2331-985
літэратурнага жыцця — 2332-462
крытыкі і бібліяграфіі — 2331-985
паэзіі і прозы — 2332-204
музыкі — 2332-153
тэатра, кіно і тэлебачання — 2332-153
выяўленчага мастацтва, аховы помнікаў — 2332-462
навін — 2332-462
мастацкага афармлення — 2332-204
фотакарэспандэнт — 2332-462
бухгалтэрыя — 2682-667

Пры перадруку просьба спасылца на «ЛіМ».
Рукпісы рэдакцыі не вяртае і не рэцензуе.
Пазіцыя рэдакцыі можа не супадаць з меркаваннямі і думкамі аўтараў публікацый.

Набор і вёрстка камп'ютарнага цэнтру тыднёвіка «ЛіМ»

Выходзіць раз на тыдзень па пятніцах

Друкярня
«Беларускі Дом друку»
(г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 117)
Індэк 63856.
Наклад 4463
Нумар падпісаны ў друку 12.6.1997 г. у 17.30.
Рэгістрацыйнае пасведчанне № 715
Заказ 3393/Г

Д : 23456789101112
М : 123456789101112